

ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛАСНА УНІВЕРСАЛЬНА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА

КНИГА ЗАКАРПАТТЯ

Анотований каталог видань
2006 року

(З фондів Закарпатської обласної
універсальної наукової бібліотеки)

Річник V



Ужгород • Видавництво В. Падяка • 2007

УДК 015
ББК 92
К53

Видання вміщує короткі інформації про книжки та іншу друковану продукцію, що протягом 2006 року вийшли на Закарпатті. До кожної анотації додається репродукція обкладинки анатованої книги.

Каталог формується з надходжень до ЗОУНБ – центральної книгозбірні регіону – обов'язкового примірника видань.

Для фахівців з проблем книговидавничої справи на Закарпатті та в Україні, представників органів державної влади та управління, керівників бібліотек, книготоргів, книжкових бірж, книгарень, організаторів книжкових ярмарків, бібліографів, науковців, студентів тощо.

Укладач:

Л.О.Ільченко

Науковий редактор

В.І. Падяк,

кандидат філологічних наук

Добір літератури угорською мовою

I.M. Горват

Відповідальна за випуск

Л.З. Григаш

© ЗОУНБ, 2007;

© Л.Ільченко, укладання, 2007;

© В.Падяк, вступ, прилога, 2007;

© Видавництво В.Падяка, 2007.

ISBN 978-966-387-007-6

РЕАЛЬНИЙ КНИЗІ – ВІРТУАЛЬНИЙ ІНТЕРНЕТ-МАГАЗИН!

Можливо, той, хто уважно та з користю для себе прочитає цей текст, незабаром стане мільйонером! Якщо відкриє свій інтернет-магазин.

Кількарічний досвід роботи на українському книжковому ринку дозволяє робити певні висновки.

Висновок перший: Пробитися на український ринок (за Карпати!) з масовим тиражем закарпатському видавцю не реально. Книгарні відмовляються від занадто вже специфічної „закарпатської” книги, цікава вона хіба що вузькому колу спеціалістів та дослідників чи людям з діаспори. Навіть добре розкручений Петро Мідянка у львівській 100%-ково українській книгарні Наукового Товариства ім. Т. Шевченка (тут продають книги виключно українською мовою!) ніяк не хоче продаватися. Літературознавці з цього приводу тільки руками розводять: Мідянку цінують хіба що в „богемній, елітарній тусовці”. З ним на пару в НТШ із українських сучасних поетів припадає пилом також Іван Малкович. От і все. Працівниця книгарні навідріз відмовляється від закарпатської поезії, мовляв, якщо ці „хлопці” лежать, то що ж про інших казати.

Не спрацьовує й принцип „Своя сорочка ближче до тіла”. От Василь Зубач, наприклад. Народився і виріс на Полтавщині, хоч живе в Ужгороді. Видавець за власні кошти видав його роман про полтавське село, ніби й відгуки непогані у пресі. Та й романісти сьогодні в Україні – це як мамонти. Майже всі вимерли у вічній мерзлоті безгрошів’я. Тому заслуговують на особливу увагу суспільства та літературознавців. А полтавські книгарні відмовилися продавати роман цього полтавчанина. Навіть у книгарні

„Наукова думка” (Київ), яка знаходиться у тому самому будинку, що й відомий Інститут літератури ім. Т.Шевченка, де працюють кілька десятків спеців із літератури і де аспіранти та пошукачі з цілої України вчаться азам літератури, цього роману, як й інших зразків „закарпатської” літератури, відбрали 1-2 примірники, але, протримавши два місяці на полиці корінцями до купця, від подальшого продажу відмовилися.

Висновок другий: Наш регіон занадто малий, а читання книги (особливо, коли спочатку її треба купити) перестає бути масовим явищем. Книгарні є тільки у центральних містах краю. Купують книги окремі категорії краян. Тому й тиражі малі – як правило, 500 чи навіть 300 примірників. Ризикнути на тираж у 2-3 тисячі примірників видавець наважиться хіба що за гроші автора чи обладміністрації. Один місцевий автор скаржився у пресі, що його книжка з еротичної поезії у центральній книгарні Ужгорода продається з інтервалом: 1 книга на тиждень. І це еротика, а що ж тоді казати про реалізм? Чи пробувати експериментувати з порнографією? І хоча у плані попиту читача на книгу є окремі позитивні зрушеннЯ, очікувати, що наш бідний читач швидко розбагатіє чи стане більше читати, навряд чи варто.

Висновок третій: На Закарпатті сьогодні працюють близько 30 видавництв та видавничо-друкарських центрів, наповнюючи місцевий книжковий ринок. Окрім як на Закарпатті, купити нашу книгу немає де. Ось чому, коли хтось із приїжджих чи то з інших областей, чи з-за кордону потрапляє до книгарні, то купує багато. Регіон наш цікавий, привертає увагу багатьох спеціалістів у світі – вони б із радістю купували нашу книгу, якби була така можливість. Та ж сама історія з науковими бібліотеками колишнього СРСР та європейських держав. Чимало таких бібліотек комплектують відділи з карпатики. І ціни їх не надто бентежать – навіть навпаки! Один приклад: книга місцевого видавця в ужгородській книгарні продавалася по ціні 5 грн. (1 долар). Але хтось розумний, купивши частину цих книжок, через мережу Інтернет продає її сьогодні у США та Європі по ціні 29,0 доларів!

То ж напрошується ще один висновок: якщо потенційний читач нашої

книги розпорощений по цілому світі, то й продавати книги треба вчитися саме „точковим методом”. Це так просто – відкрити перший закарпатський книжковий інтернет-магазин. Потенційний купець, де б він не знаходився – хоч в Австралії – сам знайде цей сайт, сам зробить замовлення, сам його оплатить. Треба тільки, щоб за це діло взялася розумна й творча, не байдужа до книги, обов’язкова, відповідальна та прагматична людина. Сайт мав би бути не лише прейскурантом цін, але й подавати розгорнуті анотації новинок, репортажі з презентацій книг, рецензії, біографії особистостей тощо. А вже рейтинги книг, їхню популярність, затребуваність у суспільстві будуть визначати не заангажовані члени жюрі усіляких книжкових ярмарок, а саме ринок. Як це цивілізовано робиться у цілому світі, коли кількість куплених книжок і є тим істинним еталоном популярності автора та авторитета видавця. І тиражі зростуть, і собівартість одного примірника впаде, і заробляти на книзі будемо більше, і видавати будемо більше різноманітної літератури, і знати про нас буде увесь світ. Якщо хтось уважний незабаром відкриє книжковий інтернет-магазин.

А поки що живемо по-старинці. За 2006-ий рік на Закарпатті вийшли з друку (не враховуючи буклети та малотиражні видання) 265 книг. Ця цифра є очікуваною та прогнозованою з огляду на статистичні дані минулих років:

2002 рік – 175 назв (не всі видання обліковано)
2003 рік – 282 назв
2004 рік – 260 назв
2005 рік – 265 назв.

Тож, якщо на книжковому ринку не буде суттєвих позитивних зрушень, можна цілком упевнено прогнозувати, що наша книга й наступних кілька років (чи й ціле десятиліття!) буде триматися на рівні 260-280 назв, а подолання планки у 300 назв стане чи не найбільшим тріумфом культури Закарпатської області.

На ринкові активно працюють з десяток видавництв, які вже добре відомі читачу. Це – “Видавництво В.Падяка”, “Гражда”, “Карпати”,

“Мистецька Лінія”, поліграфцентр “Ліра”, “Патент”, “Закарпаття”, “Карпатська вежа”, “Інтермікс”. Скрасив книжковий ринок й дебютант – “Видавництво О.Гаркуші”. Перші кроки робить ще одне підприємство, знане в Ужгороді як друкарня, а тепер уже зареєстроване як видавництво, хоча й під старою назвою – “Ужгородська міська друкарня”.

І нарешті остання новина: цього року наш анотований каталог видань з'явився уп'яте. У першу чергу завдячуєчи невтомному бібліознавцю, головному й незмінному укладачу Ларисі Ільченко. А ще це маленька перемога культурно-освітньої установи, яка видає цю бібліографію – Закарпатської обласної універсальної наукової бібліотеки. І кожного, хто сприяє її виданню, а також – зростанню авторитету книги, наповнюваності бібліотек новинками, ширенню культури і освіти в нашому благословеному краї. То ж, із 5-річчям Вас, закарпатські бібліофіли!

В.І. Падяк,
*кандидат філологічних наук,
науковий редактор видання.*

ОБЛАСТЬ У ЦІЛОМУ

1. Календар краєзнавчих пам'ятних дат на 2007 рік:
Реком. бібліогр. посіб./ ЗОУНБ, Від. краєзнавч. л-ри; Уклад.: Т.І.Васильєва; Наук. ред. В.І.Падяк; Відп. за вип. Л.З.Григаш; Вип. ред. Л.О.Ільченко.— Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2006.— 492 с.

Календар-щорічник є орієнтиром для громадськості краю у перебігу подій, ювілеїв та пам'ятних дат у 2007 році. Основу календаря складають грунтовні наукові розвідки про визначних діячів краю, підготовлені провідними карпатознавцями. Представлені матеріали з успіхом можуть бути використані не лише в бібліотеках краю, а й у регіональній пресі, культосвітніх установах, навчальних закладах тощо.

2. Календар «Просвіти» на 2006 рік/ Закарпат. краєве т-во «Просвіта»; Уклад. П.Федака.— Ужгород, 2006.— 210 с.: іл.

Видання знайомить читачів із пам'ятними датами історії Закарпаття та всієї України, постатями визначних вчених, письменників, педагогів, художників, громадських, культурних і політичних діячів, перлинами народної творчості, важливими подіями, які відбулися в житті крайової «Просвіти» й області тощо.

3. Náš kultúrno-historický kalendár 2006/ Užhorodsky spolok Slovakov, Slovenský klub Ukrajiny; Sefredaktori: I.Latko, E.Pereš.— Ужгород, 2006.— 78 с.— Слов. та укр. мовами.

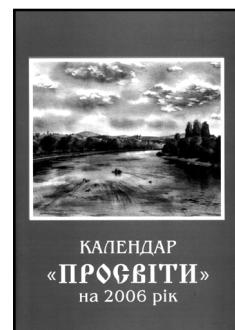
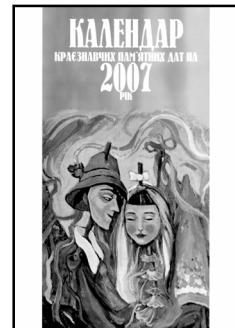
Щорічник Ужгородського товариства словаків пропонує низку статей з історії та культури словацької меншини краю, наголошується на життедіяльності визначних особистостей – представників словацької меншини.

ІСТОРІЯ. ЕТНОГРАФІЯ

4. Аладар А. та ін. Білий камінь з чорної катівні: Голокост ромів Закарпаття/ Аладар А., Зейкан Ю., Навроцька Є.— Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.— 146 с.: іл.— Укр. та ром. мовами.

Пропонована книга – це історико-документальне підтвердження чисельних переслідувань ромського народу в роки Другої світової війни, одне з перших видань в Україні, присвячених темі Параїмосу («Голокост» ромською мовою, поняття, яке вводиться авторами в широке вживання).

В основу книги покладені інтерв'ю з ромами, жертвами Параїмосу.





5. Висіцька Т. Три сходинки до самоствердження:
Освіта, трудова і громад. діяльн. жінок Закарпаття.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 644 с.: іл.

У книзі розглянуто питання розвитку освіти на Закарпатті з Х ст. до наших днів, концентрується увага на навчанні краинок. Трудова та громадська діяльність жінок Закарпаття висвітлена, починаючи з кінця XIX ст. до 2005 р. включно. Викладений матеріал базується на архівних даних та свідченнях очевидців певних подій.

6. Гайдя Ю.І. Помаранчева революція і турківчани.–
Ужгород: Патент, 2006.– 72 с.: іл.

У цій невеличкій праці зроблено першу спробу дати короткий нарис про участь жителів села Турка (Львівська обл.) у Помаранчевій революції.

Видання призначене для всіх тих, хто пережив незабутні тривожні її дні, дочекався тріумфу як на Майдані Незалежності, так і біля екранів телевізорів.

Вона стане корисною для тих, хто цікавиться історією минулого і сьогодення.

7. Дем'янюк П. Браткова криниця: розповідь про людей підгірського села Молодятин та події, що відбулися тут протягом ХХ сторіччя.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 56 с.

Важким і складним було життя мешканців с.Молодятин на Підгір’ї (нині Івано-Франківська обл.). Зліденне життя примушувало людей важко працювати на лісозаготівлях, на випарюванні кухонної солі з прикордонних соляних джерел. Більш активні вийжджали на заробітки за кордон в Румунію, Угорщину, Словаччину, США, Канаду, Аргентину та ін. Вщент спустошили село дві світові війни – Перша у 1914–1921 рр. та Друга у 1938–1945 рр. Країни чинили опір різномастним окупантам, стаючи бійцями Карпатської Січі у 1938–39 рр., а в 1941 р. – УНСи, яка в 1942–43 рр. переросла в УПА. Більшість їх загинуло в боях, а ще чимала частка знищена в концтаборах ГУЛАГу. Нині село помолоділо, стали освіченішими люди, зробились багатшими і добрими газдами. У збірці зібрано раніше опубліковані в періодичній пресі матеріали, пов’язані не лише з Молодятином, але і з сусідніми селами.



8. Довганич О.Д. Возз'єднання Закарпаття з Україною очима сучасника: За архів. док./ Закарпат. обл. осередок наук. т-ва ім. Т.Г.Шевченка.– Ужгород: Гражда, 2006.– 120 с.

За останні роки О.Д.Довганичем упорядковано п'ять збірників, присвячених річницям возз'єднання Закарпаття з Україною («Того дня зійшло сонце возз'єднання: минуле і сучасне» (1997) «Возз'єднання» (два видання – 1999, 2000 рр.), «Звершилося. Сталось. Навіки збулось» (2001), «Навічно в пам'яті історії» (2004)), який у кожному з них надрукував свої аргументовані статті чи передмови, розвідки чи довідки з найважливіших аспектів згаданої проблеми, а також в інших збірниках чи «Вісниках» з історії. Всі вони, зібрани разом з історіографічною статтею та брошурою «У сутінках забуття», по суті, становлять і хронологічно, і за змістом, і за найновішими архівними документами актуальну історичну працю, потрібну як для фахових істориків та краєзнавців, так і для широкого кола читачів.



9. Історико та журналісту Омеляну Довганичу – 75: Ст., нариси, інтерв'ю, нагороди та рец. на бібліогр. покаж. до цієї дати/ Упоряд. О.Д.Довганич.– Ужгород: Гражда, 2006.– 74 с.: іл.

Вміщенні у збірнику статті, нариси, інтерв'ю, рецензії відображають фахову оцінку провідними науковцями, письменниками, літераторами, журналістами науково-дослідницької та суспільно-громадської праці О.Довганича, 70-річчя з дня народження якого стало своєрідним підсумковою чік моментом як для самого ювіляра, так і для наукової та мистецької еліти краю.

Книга призначена для істориків, краєзнавців, викладачів і студентів, вчителів та учнів, бібліотечних та культосвітніх працівників, широкого кола читачів.

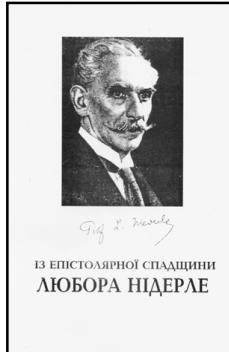


10. Книга Скорботи України: Закарпатська область. Т. 4.– Ужгород: Карпати, 2006.– 536 с.

На сторінках книги історико-меморіальної серії «Книга Скорботи України. Закарпатська область» увічнено пам'ять громадян, які загинули у роки Другої світової війни від угорських і німецьких окупантів, а також унаслідок бойових дій та інших подій і акцій, пов'язаних із війною і фашистською окупацією. До четвертого тому обласного видання занесено імена загиблих (пропалих безвісти) уродженців (мешканців) Іршавського, Міжгірського та Мукачівського районів.

Для широкого кола читачів.





11. Латко І., Пеняк П. Із епістолярної спадщини Любора Нідерле/ І-т українознавства ім.І.П.Крип'якевича, НАН України, Ужгород. т-во чеської культури ім.Я.-А.Коменського клуб Т.Г.Масарика в Ужгороді, Закарпат. т-во охорони пам'яток історії та культури.– Ужгород, 2006.– 24 с.

Видання містить листування всесвітньовідомого чеського історика, археолога-славіста Л.Нідерле з російськими і українськими вченими та науковими установами. Присвячене 140-річчю від дня народження вченого.

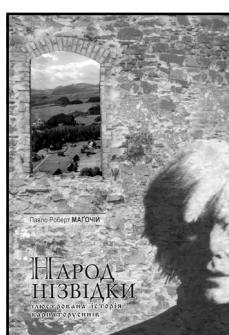
12. Літковський М.Г. Відлуння спустілих бараків.–
Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 148 с.: іл.

У часи Великої Вітчизняної війни з України у фатерлянд фашисти вивезли близько 2,3 млн. чол., 1,5 мільйона з них були підлітки 12-13 років й на 2-3 роки старші від них юнаки й дівчата. «Остарбайтери» знемагали на промислових підприємствах у таборах смерті, в садибах німецьких панів, на полях і фермах бауерів, зазвідали голоду, виснажливої праці по 15-18 год. на добу. На жаль, не з розпростертими обіймами зустрічала Батьківщина «остарбайтерів» після визволення їх із фашистської неволі Нерідко їх супроводжувало тавро посібників ворога.

Нині вчораши жертви нацистських переслідувань об'єдналися в Українську Спілку в'язнів-жертв нацизму, щоб згуртувати антифашистів, розповісти молоді про страхіття війни, рабську долю, уготовану фашистами нашому народові, усім слов'янам. В Мукачеві первинну організацію Спілки очолив колишній в'язень концтаборів Штутгоф і Маутхаузен учораший вчений-агроном, член Національної спілки журналістів України Микола Германович Літковський. Він і залучив окремих членів до розповіді про пережите, вистраждане на каторзі в фашистському рабстві.

13. Magochi P.-R. Narod nizvidki: Ilyustrovana istoriya karpatorusiniv/ Пер. з англ. С.Біленького, Н.Кушко; Сюжетni koment. do il. V. Padjaka.– Ужгород: Vid-bo V. Padjaka, 2006.– 120 s.: il.+ Karti.

На читача чекає захоплююча подорож крізь століття історії карпатських русинів – історії, насиченої драматичними подіями, маловідомими фактами, вражаючими відкриттями. Ця книга – про народ, який із давніх давен обрав колискою свого існування на Землі божественної краси Карпати та на своєму шляху в сучасний світ витримав чимало випробувань долі, подекуди жорстоких та трагічних, але й сьогодні зберігає вірність заповітам пращурів.



14. Масарик Т.-Г. Як працювати?: Виклади з 1898 р./
Передм. та пер. з чес. Г.В.Омельченка.– Факс. вид.: Прага,
1930.– Ужгород, 2006.– 102 с.: іл.

Поради одного із визначних авторитетів Європи ХХ ст. Т.-Г.Масарика з приводу організації наукової та навчальної роботи залишаються унікальними й актуальними навіть нині.

15. Між життям і смертю: Невільницькі спомини/ Упорядкув.: М.І.Грицак, М.І.Машура; Літ. обробка: М.І.Машура.– Ужгород: Карпати, 2006.– 256 с.: іл.

На сторінках пропонованої книги споминів – розповіді про наших краян-закарпатців, насильно вивезених фашистами на примусові роботи в робочі та концтабори. Вони на собі відчули всі жахи Великої Вітчизняної війни, рабської праці, приниження та не зламалися, зберегли свою гідність, їх вустами промовляють сторінки: Пам'ятай, що живеш!

До широкого читача ці гіркі невільницькі спомини йдуть уперше за всі післявоєнні роки.

16. Мукачівській райспоживспілці – 60: Нарис про діяльність райспоживспілки за останні 10 літ (1995–2005)/ Уклад. В.Пагиря.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 108 с.: фото.

Укладач подав у хронологічній послідовності газетні публікації, виступи та інтерв'ю багатьох функціонерів споживчої кооперації, в яких відзеркалюються стан, проблеми та здобутки Мукачівської районної організації за останні десять років. Окремо подаються персоналії керівників цієї організації тощо.

17. Найпавер К. Від кельтської Русинії до Київської Русі/ Київ. славістич. ун-т, Закарпат. філ.; Ред. М.Алмашій.– Ужгород, 2006.– 80 с.

Найдавнішні джерела про походження Київської Русі та етноніму «Русь» до цього часу недостатньо дослідженні. Ще нікому не вдалося аргументовано довести безпідставність норманської теорії. Звідки, коли і чому в IX ст. на історичних просторах майбутньої Київської Русі з'явилися русини (руси, руги, роксомони), яких літописи та вчені-історики називають «варягами»? Як у Карпатському регіоні опинилися русини – автохтонне населення сучасного Закарпаття? На ці та інші питання прадавньої історії слов'янських племен від часів Кельтської (Галльської) Русинії до Київської Русі, роль русинів Рюрика, Діра і Аскольда, а також більших хорватів у формуванні українського етносу, робить спробу відповісти кандидат історичних наук К.Найпавер.





18. Найпавер К.С., Несух Л.М. Оурбаріум: (Підкарпаття у XVIII столітті).— Ужгород: Карпати, 2006.— 184 с.

На підставі вперше в українській історіографії запропонованого читачам русинськомовного формуляру «Оурбаріум» і його перекладу на українську мову подається детальний аналіз причин і наслідків урбаріальної реформи 1767–1774 рр. та її вплив на долі селянських мас Підкарпаття у XVIII ст.

19. Пагиря В. Зелене золото Карпат: Історія Мукач. лісокомбінату.— Ужгород: Гражда, 2006.— 68 с.: іл.

У збірнику вміщено відомості, які відтворюють історію Мукачівського лісокомбінату – матеріали архівів про виникнення цього підприємства, статті з преси про роботу лісників і деревообробників, нариси про людей, які творили історію цього підприємства. Це історія лісокомбінату, який з 1989 р. був розформований і на його базі створено Держлігосп.

Книга є доброю пам'яткою про людей, які тепер на заслуженому відпочинку, а багато з них відійшли у вічність.

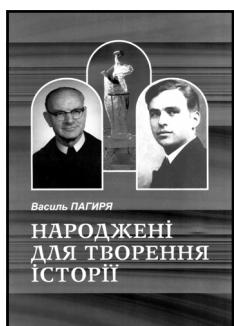
20. Пагиря В.В. Народжені для творення історії: Ювіл. нариси, опубліковані в газ. «Карпат. Україна», «Старий замок», «Старий замок Паланок», «Вечірнє Мукачево», «Панорама», «Новини Закарпаття».— Ужгород: Гражда, 2006.— 84 с.

У виданні автор подає нариси опубліковані в регіональних періодичних виданнях до ювілеїв відомих земляків. Це – копітка багаторічна праця з архівними матеріалами, з науковою та довідковою літературою, періодикою минулих століть, зі спогадами й роздумами сучасників тощо.

Видання стане у пригоді як науковцям, вчителям, студентам, працівникам бібліотек, так і широкому колу читачів, яких цікавить історія рідного краю.

21. Поп И. Энциклопедия Подкарпатской Руси/ Серпрато-русская научно-исследовательская лаборатория США=Карпато-русский этнологический исследовательский центр США.— Ужгород, 2006.— 412 с.: іл.— Рос. мовою.

Енциклопедія подає відомості про історію та культуру Підкарпатської Русі (нині Закарпатська обл. України), її відомих державних, політичних та культурних діячів, а також про найважливіші історичні події.



22. Токар М. Політичні партії Закарпаття в умовах багатопартійності (1919–1939)/ УжНУ, Ф-т суспіл. наук, Каф. політології, Агенція політ. дослідж. «Соціум Карпат». – Ужгород: Наш рідний край, 2006.– 380 с.– Бібліогр.: С. 333–375.

У монографії досліджується процес зародження і етапи розвитку політичних партій Закарпаття в умовах чехословацької багатопартійності в першій половині ХХ ст. Автор аналізує програмні та статутні положення партій, інші документи, їх структурно-організаційну основу.

Також характеризуються партійні позиції щодо різних політичних, економічних і культурних аспектів суспільного життя, висвітлюється участь політичних партій у парламентських виборах 20-30-х рр. Особлива увага звертається на їх національно-державницьку орієнтацію та ідеологічне протистояння.

Видання розраховане на вчених, краєзнавців та широкий загал читачів.

23. Філіппов О. Таємниця герба Підкарпатської Русі. – Ужгород: Карпати, 2006.– 48 с.

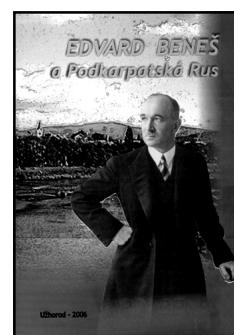
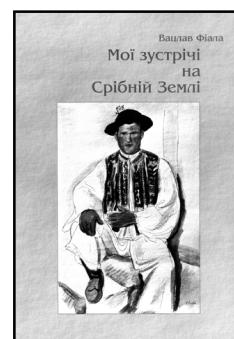
На основі архівних матеріалів досліджується історія створення територіальної символіки Закарпаття (до 1938 р. – Підкарпатської Русі). Особливе місце у дослідженні приділяється питанню створення герба краю.

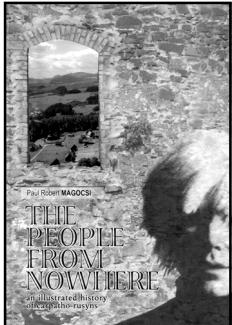
24. Beneš Edvard/ Вступ. сл. І.Латка.– Užhorod, 2006.– 48 s.: il.– Чес. та укр. мовами.

Едвард Бенеш – відомий політик та громадський діяч, другий президент Чехословацької республіки міжвоєнного часу. Багато уваги приділяв розвитку Підкарпатської Русі – автономної частини Чехословаччини. Відвідав край з офіційним візитом. У книзі зібрано публікації Е.Бенеша про Підкарпатську Русь.

25. Dupka G. '56 és Kárpátalja: Hatásvizsgálat hivatalos iratok, vallomások tükrében.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 143 old.– Угор. мовою.

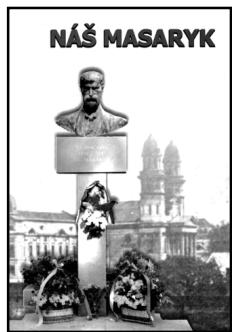
У книзі описується вплив революційних подій 1956 р. на угорців Закарпаття. Публікуються оригінальні документи судових процесів та інтерв'ю засуджених, учасників цих подій.





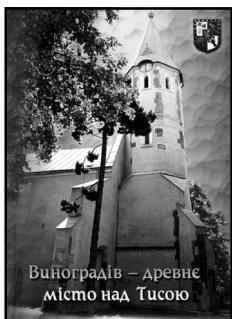
26. Magocsi, P.-R. The People From Nowhere: An Illustrated History of Carpatho-Rusyns/ Commentary to illustrations by V.Padiak.– Uzhhorod: V. Padiak Publishers, 2006.– 120p.: illus. + maps.– Англ. мовою.

На читача чекає захоплююча подорож крізь століття історії карпатських русинів – історії, насиченої драматичними подіями, маловідомими фактами, вражаючими відкриттями. Ця книга – про народ, який із давніх давен обрав колискою свого існування на Землі божественної краси Карпати та на своєму шляху в сучасний світ витримав чимало випробувань долі, подекуди жорстоких та трагічних, але й сьогодні зберігає вірність заповітам пращурів.



27. Náš Masaryk: Sborník přednášek/ Klub T.G. Masaryka v Užhorode, Zakarpatský spolek pro ochranu památek, Užhorodska společnost české kultury J.A.komenského, Užhorodský spolek Slováků = Клуб Т.Г.Масарика в Ужгороді,. Закарпат. т-во охорони пам'яток, Ужгород. спілка чеської культури Я.А.Коменського, Ужгород. т-во словаків; Під ред. І.Латка.– Užhorod = Ужгород, 2006.– 76 с.: іл.– Чес. мовою.

Збірник науково-популярних статей різних авторів розширює наше уявлення про Т.Масарика – першого президента Чехословачької Республіки. Okремі сторінки книги присвячені темі «Т.Масарик і Підкарпатська Русь».



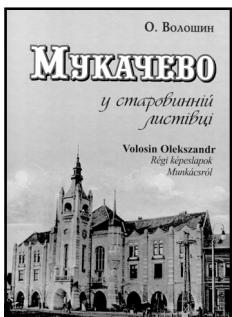
ІСТОРІЯ МІСТ І СІЛ КРАЮ

28. Виноградів – древнє місто над Тисою/ Пер. резюме: англ. О.Драган, угор. Є.Григора.– Ужгород, 2006.– Б.п.: іл.

Довідник містить інформації історико-пізнавального характеру про стародавнє місто Севлюш (нині – Виноградів), розташоване на березі річки Тиса. Матеріал збагачено чисельними архівними та сучасними фотографіями.

29. Волошин О. Мукачево у старовинній листівці = Volosin O. Régi képeslapok Munkácsról: [Фотоальбом] / Автор тексту Й.Кобаль; Пер. на угор. М.Яцкович.– Ужгород: Карпати, 2006.– 168 с.: іл.– Укр. та угор. мовою.

Історію можна вивчати не лише за стародавніми письмовими джерелами, архівними матеріалами та підручниками з історії. Подекуди листівка може розповісти не менше цікавого та підтвердити або спростовувати деякі згадки. Ця книжка містить коротеньку довідку з історії м. Мукачева. В ній репродуковано 336 листівок періоду 1897–1944 рр., які розповідають про архітектуру, побут та відображають події із життя міста.



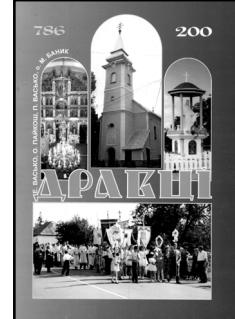
30. Дочинець М.І., Пагиря В.В. Енциклопедія Мукачева в іменах.— Мукачево: Карпат. вежа, 2006.— 312 с.: іл.— (Б-ка мукачівця).

Мукачево – місто осібне в історичній динаміці Закарпаття, України і Європи загалом. Це окрема її глава, сторінка, овіянна духом романтики, калейдоскопом подій. Місто зваби для завойовників і мандрівників, місто королівських милостей і привілеїв у давнину і високої суспільно-політичної енергетики в наші дні. Та передусім Мукачево багате своїм золотим фондом – людьми. Про визначних земляків і розповідає дане видання.



31. Дравці/ Васько Е., Пайкош О., Васько П., о.Банник М.— Ужгород: Гражда, 2006.— 76 с.: іл. + 8 с. кол. іл.

Ця книга присвячена 786-й річниці села та 200-річчю дравецької церкви. У ній є відомості про соціально-політичне становище його мешканців, про школу, церкву та інші установи. Вона спирається не лише на писемні джерела, але й на спогади старожилів, які міцно зберігають у пам'яті звичаї і традиції наших предків.



32. Дудаш А. Старе Давидково: Сторінки історії, суспіл. і духовн. життя.— Мукачево: Карпат. вежа, 2006.— 168 с.: іл.

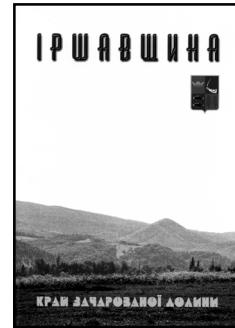
На основі історичних джерел та спогадів старожилів подано історію села Старе Давидково Мукачівського району від першої згадки про нього до сьогодення.

У нарисі вміщено розділи про історію і топоніміку села, про господарювання у різні часи, про освіту, науку, духовність і культуру, про видатних людей, захисників Вітчизни, а також: чимало фотоілюстрацій з історії та сучасного життя.



33. Іршавщина – край зачарованої долини/ Кузан В., Пеняк П., Ньюрба В.— Ужгород: Краєвиди Карпат, 2006.— 72 с.: іл.

Видання містить значний фотоілюстративний матеріал та історичні відомості про населені пункти та відомих людей Іршавського району Закарпатської області, нариси про визначні місця, заповідні території, наведено цікаві факти, що дає можливість читачам найповніше познайомитись із центральною частиною краю.





34. Костак-Боржавський В. На дорозі з минулого в майбутнє/ Упоряд. Т.Ю.Копча.– [Виноградів], 2006.– 74 с.

У виданні зібрани матеріали (здебільшого публікації з періодичної преси) присвячені історії та жителям села Онок Виноградівського району, яке відзначило свій 410-літній ювілей.

35. Пагиря В. Верхні Ворота.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 104 с.: іл.

Книга містить нариси та історичні матеріали про село на Воловеччині, славних синів Верховини. Окремим розділом подаються коломийки, легенди і перекази.

36. Пагиря В. Історія міста над Латорицею.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 160 с.: іл.

Видання містить історичні відомості про м.Мукачево із сивої давнини до нинішнього часу. Книга написана на основі архівних матеріалів, як документальних, так із особистого архіву автора книги.

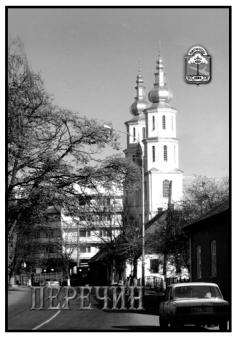
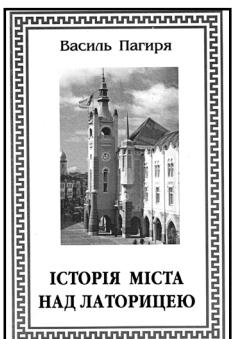
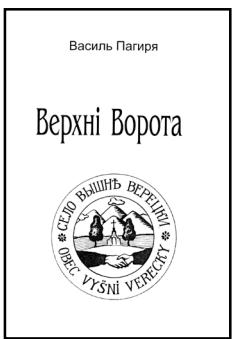
Розрахована на широке коло читачів, науковців, вчителів, студентів та учнів, бібліотекарів та працівників культури.

37. Перечин.– Ужгород: Краєвиди Карпат, 2006.– [Б.п.]: іл.– Рез англ., слов., польск. мовами.

Перечин – районний центр на Закарпатті, місто, яке має більш ніж 600-річну історію.

У виданні коротко подано інформацію про географічну та geopolітичну роль, соціально-культурну характеристику міста, штрихи історичної біографії. А мовою фотографії багатогранно розкрито всі аспекти життя сьогодення.

Книга розрахована на широку аудиторію і представляє особливий інтерес для туристів та гостей міста.



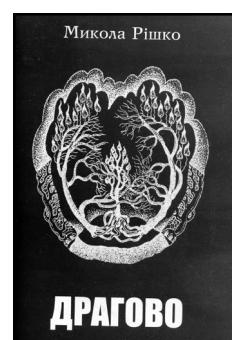
38. Пукман Н. Село над Апшицею/ Вступ. сл. Ю.Ю.Шимона, І.І.Скиби.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 44 с.: іл.

Видання містить цікавий історико-етнографічний матеріал про с.Верхнє Водяне, що на Рахівщині. Висвітлюється соціально-економічний та культурний розвиток села від заснування до сьогодення. Авторка, нині студентка, підібрала фотоматеріали та опрацювала значний пласт літератури й інших джерел, намагаючись із наукової точки зору підійти до опису села над Апшицею.



39. Рішко М.В. Драгово: Док. повість про Драгово і драгівчан.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 164: іл.

Між високими горами, обабіч річки Тереблі розкинулось казкове село Драгово, якому минуло 600 років. Жили і живуть у ньому чесні, наполегливі, мужні та талановиті люди. Про історію села і долі його жителів розповідають сторінки книги драгівчанина, відомого закарпатського журналіста Миколи Рішка.



40. Філіп Л. Стара Радванка: Іст. нарис/ Закарпат. обл. орг. т-ва охорони пам'яток історії та культури.– Ужгород, 2006.– 20 с.

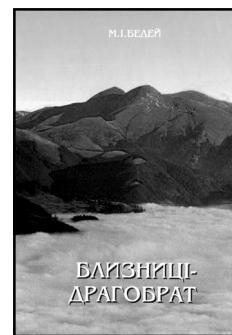
Видання містить короткий нарис з історії старовинного куточка Ужгорода, віднесеного істориком Я.Штенбергом до 1363 р. під назвою «Радуанх» (посилання на латинські джерела). Ним же виявлена і печатка Радванки XVIII ст. з примітивним зображенням хатини, біля якої стоїть чоловік у капелюсі.

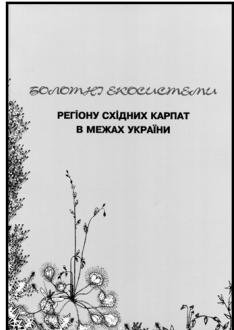


ПРИРОДА І ПРИРОДНІ РЕСУРСИ. ЕКОЛОГІЯ

41. Бедей М.І. Близниці-Драгобрать: (флора, рослинність, охорона) / М-во охорони навколишнього природ. середовища України, Карпат. біосфер. заповід.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 108 с.: іл.

У пропонованій праці наводяться матеріали про видовий склад рослинного покриву субальпійського та альпійського поясів гір Близниць і Драгобрата, подається систематичний, географічний, екологічний та господарський аналіз флори, висвітлено геоботанічну характеристику основних типів рослинності, деякі аспекти антропогенного впливу на рослинний покрив і заходи щодо його охорони та раціонального використання.





42. Болотні екосистеми регіону Східних Карпат в межах України/ Ковалчук А.А., Фельбаба-Клушкина Л.М., Ковалчук Н.С. та ін.; Під заг. ред. А.А.Ковалчука.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 228 с.: іл.– Бібліогр. С. 211-227. + 22 Табл.

У монографії розглядаються фауністичні та флористичні особливості болотних угідь (БУ) регіону Українських Карпат, Закарпаття та Прикарпаття. Ряд груп найпростіших та мікро-безхребетних (інфузорії, корененіжки, ракчи-гарпактикоїди тощо) вивчені для БУ вперше в Україні. Знайдено декілька нових для України видів, зокрема серед коловерток (Rotifera). Значна увага надається структурі та особливостям функціонування екосистем БУ, антропогенному впливу на них та необхідності їхньої охорони. Окремий розділ присвячено досвіду ренатуралізації меліорованих болотних екосистем.

Для вчених-природничників та природоохоронців, членів неурядових організацій.

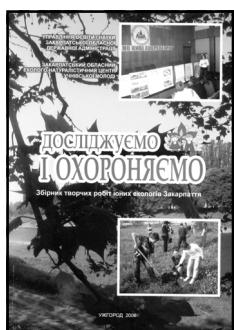


43. Гапак М.В. Тур'ябистрянські керниці.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 140 с.

Книга привертає увагу читачів до сучасних проблем довкілля – царства дивної природи краю. Не кожній людині судилося дихати таким чистим повітрям, як у Карпатах, пити кришталево прозору воду із гірських криниць, струмків, потічків, слухати диких птахів та ще й під тихий шелест букового листя, яке час від часу хвилює лісовий вітерець. Та всі ці багатства нині під загрозою знищення, вони стали заложниками не лише бездумних дій людини, але й неконтрольованого бажання досягти якнайбільшого визиску із природних багатств.

44. Досліджуємо і охороняємо: Зб. творч. робіт юних екологів Закарпаття/ Упр. освіти і науки Закарпат. ОДА, Закарпат. обл. еколого-натуралист. центр учнів. молоді; Уклад.: О.В.Геревич, А.В.Самойлова, Г.М.Монда.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 102 с.

До збірника увійшли матеріали доповідей науково-практичних конференцій (як підсумкових етапів конкурсів «Збережемо живі джерела краю» та «Діти, дерево, довкілля»), присвячених 60-річчю відкриття в Ужгороді обласної станції юних натуралистів.



45. Синевирське озеро – морське око Карпат/ Уклад.: В.Грибов, В.Ньюбра.– Ужгород: Краєвиди Карпат, 2006.– 16 с.: іл.

Окрасою наймальовничішого куточка Українських Карпат є Синевирське озеро, яке знаходиться в Міжгірському районі.

Путівник знайомить читачів із дивовижним творінням природи та його околицями.



НАРОДНЕ ГОСПОДАРСТВО. ЕКОНОМІКА

46. Бердников В. 171 закон бізнеса.– Ужгород: Закарпаття, 2006.– 360 с.: іл.– Рос. мовою.

Закони, зібрани та переосмислені автором із позицій сучасної української економіки, послужать для читачів джерелом нових ідей, допоможуть досягнути професійних та життєвих успіхів.

Книга адресована бізнес-керівникам, підприємцям та спеціалістам, які прагнуть зробити свій бізнес ефективним і конкурентоспроможним.



47. Закарпаття за 2005 рік: Стат. щорічник/ Держ. комітет статистики України, Головне упр. статистики у Закарпат. обл.; За ред. І.В.Ільтьо; Відп. за вип. І.П.Зуй.– Ужгород, 2006.– 592 с. + Табл., діаграми.

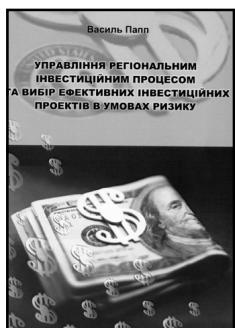
У довіднику вміщено дані про соціально-економічне становище Закарпаття у 2005 р. порівняно з минулими роками.



48. Мікловда В.П. Регіональна стратегія розвитку підприємництва.– Ужгород: Карпати, 2006.– 216 с.

У монографії узагальнено результати проведених автором за останні роки досліджень з проблем розвитку підприємництва в Закарпатській області. Особлива увага приділена теоретичному аналізу сутності малого підприємництва в умовах економічної трансформації регіонального господарського комплексу до ринкових відносин, формуванню організаційно-економічних механізмів підтримки і розвитку суб'єктів малого підприємництва, обґрунтуванню пріоритетних сфер його застосування та методології розробки регіональної стратегії підприємництва, пріоритетних сфер його функціонування, задіяння регіональних факторів розвитку підприємницької діяльності.





49. Папп В.В. Управління регіональним інвестиційним процесом та вибір ефективних інвестиційних проектів в умовах ризику/ М-во освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 164с.+ Табл.– Бібліогр. С. 135-150.

У монографії розкрито сучасні проблеми щодо розробки та обґрунтування теоретичних, методологічних та методичних аспектів реформування механізму управління інвестиційними процесами на регіональному рівні. Вдосконалено методичний апарат формування джерел та структури інвестиційних ресурсів і підвищення ефективності їх вкладення та використання в умовах трансформації економіки і розвитку ринкових відносин; теоретичні та методологічні положення оцінки ризику і доходу, що впливають на ефективність інвестицій, а також відповідні методичні основи кількісного аналізу ризиків та рекомендації щодо їх зниження і запобігання. Рекомендована для широкого кола фахівців у галузі інвестування, науковців, викладачів та студентів економічних спеціальностей вищих училищ закладів.



50. Рябич В.А. Фішер, Мукачево, Україна – це звучить гордо.– Мукачево–Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 108 с.

Книга генерального директора українсько-австрійського підприємства ТОВ «Фішер-Мукачево»— перша спроба узагальнити все, що було зроблено на підприємстві за десять років його діяльності, згадати про історію створення та кроки становлення Мукачівської лижної фабрики, 50-річчя якої відзначили у вересні 2006 р. У виданні розповідається про вирішення на одному з провідних підприємств Закарпаття фінансово-економічних, виробничих і соціальних питань, спільну роботу з австрійським інвестором, створення працюючим належних умов праці та відпочинку, організацію їх оздоровлення і дозвілля, розвиток фізкультури та спорту в трудовому колективі тощо.

У книзі використано чимало архівних документів, багатий фактічний матеріал, спогади працівників і ветеранів підприємства.

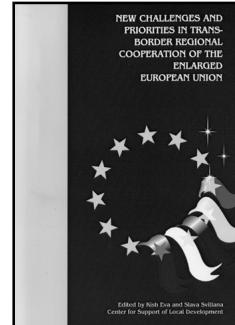


51. Український ринок алкоголю і тютюну: Нормат. док. Вир.-во. Торгівля: Довд./ Авдеєв О.А., Бабенко Ю.А., Гончар І.М., Лемець С.А., Лозинський М.С., Яримкевич Р.Я.; Заг. ред. О.А.Авдеєва.– Ужгород: Патент, 2006.– 478 с.: іл.

У довіднику зібрані нормативні документи щодо виробництва і торгівлі алкогольними напоями і тютюновими виробами на українському ринку.

Для працівників державних органів, виробників, експортерів та імпортерів алкоголю і тютюну.

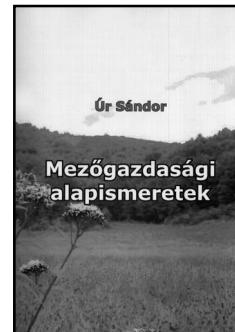
52. New challenges and priorities in trans-border regional cooperation of the enlarged european union = Нові виклики і пріоритети в транскордонному регіональному співробітництві за умов розширеного Європейського Союзу/ Edited by E.Kish and S.Slava = За ред. Є.Кіш та С.Слави; Institute of World Economics and International Relations, National Academy of Sciences of Ukraine, Transcarpathian Regional Center of Social, Economic and Humanitarian; Research, National Academy of Sciences of Ukraine; Institute of Regional Investigations of the National, Academy of Sciences of Ukraine, Department of Economics, Management and Marketing, Uzhgorod National University.– Uzhgorod, 2006.– 100 p.– Англ. мовою.



У виданні в контексті процесів реалізації регіональної політики в Україні аналізуються її основні складові: регіональна політика розвитку людських ресурсів; регіональні проблеми екологічної безпеки та використання рекреаційного потенціалу регіонів; соціально-економічне районування та реформування адміністративно-територіального устрою України; міжрегіональне та транскордонне співробітництво.

Обґрунтовається необхідність впровадження в практику управління регіональним розвитком стратегічного планування і прогнозування. Аналізуються політико-правові умови розвитку транскордонного співробітництва регіонів України. Обговорюються сучасний стан та проблеми транскордонного співробітництва.

53. Úr S. Mezőgazdasági alapismeretek.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 160 old. Угор. мовою.

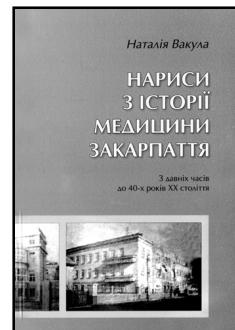


Книга призначена для молодих фермерів. У книзі подаються основи сільського господарства нашого краю: організаційні питання, вирощування сільськогосподарських культур, садівництво, виноградарство, бджільництво та ін.

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я. МЕДИЦИНА

54. Вакула Н.С. Нариси з історії медицини Закарпаття: З давніх часів до 40-х років ХХ ст./ М-во освіти і науки України, УжНУ; Передм. М.М.Вегеша.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 156 с.: іл.– Бібліogr.: С. 117-133.

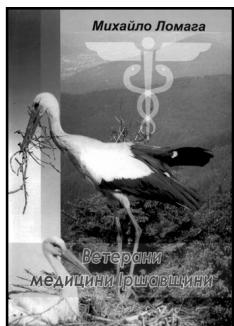
У матеріалах дослідження в історичному аспекті простежено формування та історію розвитку медицини на території Закарпаття від давніх часів до 40-х років ХХ ст., розкрито роль закарпатських медиків у зародженні та розвитку на Закарпатті медичної науки та лікарської практики.





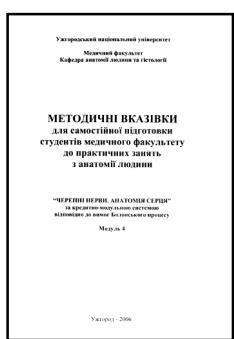
55. Ганчак Л.П., Вайнцзілпер Л.М. Мікробіологія, вірусологія з основами імунології: Навч. посіб.– Ужгород, 2006.– 300 с.

Видання складено у відповідності до навчальної програми з курсу медичної мікробіології з основами імунології. Воно охоплює матеріал, який необхідно засвоїти студентам. Теоретичні та практичні відомості викладено послідовно, в доступній формі, кожна наступна тема базується на матеріалі попередньої і одночасно є підґрунттям для подальшого засвоєння більш складного матеріалу. Відомості із загальної й медичної мікробіології поділені на різноманітні тестові завдання, які нададуть студенту можливість побудувати логічну, повну відповідь із засвоєнням складного матеріалу з питань патогенезу, клінічних форм, лабораторної діагностики бактеріальних інфекцій. Автори в першу чергу звертають увагу на фізіологію мікроорганізмів, методи культивування збудників, вплив на них антибіотиків та хіміотерапевтичних речовин, на локалізацію патологічного процесу, тропізму збудників до певних органів та тканин, значення сучасних методів лабораторної діагностики для правильно поставленого діагнозу у хворих. Викладено різні методи серологічної діагностики і специфічної профілактики. Розкриті механізми мікробного метаболізму, вказано джерела та шляхи розповсюдження збудників. Контрольні запитання з кожної окремої теми забезпечують можливість самоконтролю знань студентами.



56. Ломага М. Ветерани медицини Іршавщини/ Ред.-упоряд.: В.Шкіря.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 140 с.: фото.

Книжка розповідає про тих, хто присвятив своє життя медицині, віддав людям часточку свого серця, рятував їх від смерті, болю і страждань, і мав з того велике душевне задоволення. Тут вміщено розповіді, в яких мова йде про медиків – колег автора, які довгий час, як і він сам чесно і добросовісно працювали на Іршавщині в спасіння страждальців.

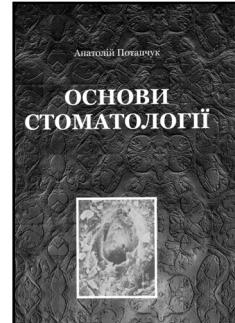


57. Методичні вказівки для самостійної підготовки студентів медичного факультету до практичних занять з анатомії людини: «Черепні нерви. Анатомія серця» за кредитно-модульною системою відповідно до вимог Болонського процесу. Модуль 4/ Головацький А.С., Головінська Л.К., Кочмар М.Ю. та ін.; УжНУ, Мед. ф-т, Каф. анатомії людини та гістології.– Ужгород, 2006.– 88 с.

Методичні вказівки розроблені на допомогу студентам у засвоєнні матеріалу лекцій з курсу «Черепні нерви. Анатомія серця».

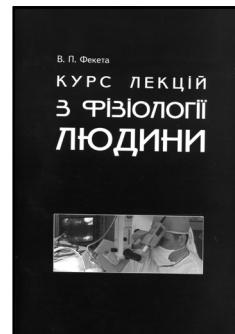
58. Потапчук А.М. Основи стоматології: Навч. посіб.–2-е вид.– Ужгород: Карпати, 2006.– 424 с.+ Табл.

Посібник у стислій формі висвітлює етіологію, патогенез, клініку та принципи лікування найважливіших захворювань терапевтичної та хірургічної стоматології у відповідності до нової навчальної програми з курсу стоматології, затвердженої МОЗ України (2000 р.). Посібник доповнений циклом ситуаційних задач для самоконтролю та перевірки рівня знань студентів.



59. Фекета В.П. Курс лекцій з нормальної фізіології: [Навч. посіб.]– Ужгород: Гражда, 2006.– 296 с.: іл.

Посібник написано у відповідності з Програмою з фізіології для студентів 2-го курсу медичних вузів. Він охоплює більшість розділів основного курсу цього предмета та ряд аспектів клінічної фізіології. Методологічно основою посібника є теорія функціональних систем П.К.Анохіна. При розгляді матеріалу акцент зроблено на фізіології вегетативних систем організму та механізмів їх регуляції. Видання розраховане на студентів-медиків, науковців, практичних лікарів.



60. Цукровий діабет: Навч. посіб./ Пічкар Й.І., Рішко М.В., Лях В.В., Свистак В.В., Крафчик О.М., Пічкар Н.В.; За ред. М.В.Рішка; УжНУ; Мед. ф-т.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 88 с

У посібнику приведено основні дані про етіопатогенез, класифікацію, діагностику та лікування цукрового діабету, критерії компенсації та схеми диспансерного спостереження хворих на цукровий діабет.

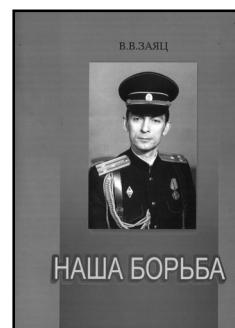
Для студентів старших курсів вищих навчальних медичних закладів III-IV рівня акредитації, інтернів, лікарів загальної практики.

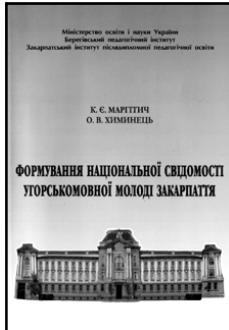
СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНЕ ЖИТТЯ ОБЛАСТІ

61. Заяц В.В. Наша борьба.– Ужгород, 2006.– 78 с.–Рос. мовою.

Книга розрахована на еліту нації – інтелелектуалів, інтелігенцію, військовий та управлінський персонал і людей, що шукають відповідь на причини нинішнього кризового стану суспільства і цивілізації в цілому. Книга дає концепцію розуміння багатьох явищ, від споконвічних до глобальних.

Рекомендується для читання також будь-якій іншій людині хоча б для того, що б поставити перед собою питання «Невже це може бути?»





62. Маргітич К.Є., Химинець О.В. Формування національної свідомості угорськомовної молоді Закарпаття/ М-во освіти і науки України, Берегів. пед. ін-т; ЗППО.– Ужгород: Карпати, 2006.– 88 с.

Дослідження присвячене проблемам національних особливостей, соціального самопочуття і ціннісних орієнтацій угорців Закарпаття, культури міжнаціонального спілкування. Автори розкривають єдність історичного та педагогічного аспектів актуальної і вкрай важливої проблеми.

Книгу адресовано вчителям, методистам, студентам педагогічних факультетів вищих навчальних закладів та учням педагогічних училищ.

63. Пащенко В. Політичне Закарпаття: 15 років вибору: Довід./ Закарпат. ін-т політич. дослідж.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 136 с. + Табл.

Автор наводить численні матеріали щодо реформування системи виборів у пострадянській Україні на прикладі Закарпатської області, акцентує увагу на драматизмі та недосконалості процесу, пов’язаного з відсутністю традицій демократичних виборів.

64. Шляхи і можливості консолідації українського суспільства: Матеріали «круглого столу» експертів (Мукачево, 21-22 квіт. 2005 р.)/ Регіон. філ. Нац. ін-ту стратегіч. дослідж. у м.Ужгороді, Фонд Фрідріха Еберта, Регіон. представництво в Україні, Білорусі та Молдові; Редкол.: О.С.Власюк; С.І.Мітряєва та ін.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 140 с.

У збірнику подано тексти виступів учасників «круглого столу». Обговорено широке коло питань, пов’язаних із роллю фактора консолідації в трансформаційних суспільствах, відмінностями, протиріччями і конфронтаціями в сучасному українському суспільстві, шляхами подолання протиріч на прикладі зарубіжних країн, механізмами та інструментами консолідації українського суспільства.



ДЕРЖАВА І ПРАВО

65. Булеца С.Б. Право фізичної особи на життя та здоров'я: Порівняльно-правовий аспект/ М-во освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 172 с.– Бібліогр.: С. 141-161.

Видання присвячене комплексному дослідження та з'ясуванню цивільно-правової природи права на життя та права на здоров'я. Автор детально зупиняється на всебічному аналізі загальнотеоретичних проблем поняття, ознак, властивостей.

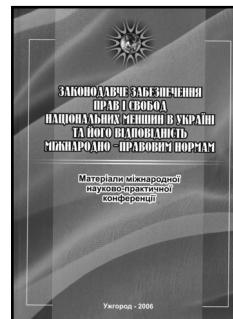
Сформульовані пропозиції щодо удосконалення законодавства відносно цивільно-правового регулювання права на життя та здоров'я в Україні.

Для лікарів, науковців, викладачів, аспірантів і студентів юридичних вузів, а також усіх, хто цікавиться цивільним і міжнародним приватним правом.



66. Законодавче забезпечення прав і свобод національних меншин в Україні та його відповідність міжнародним правовим нормам: Матеріали міжнар. наук.-практ. конф., 23-24 трав. 2006 р./ М-во освіти і науки України, Закарпат. ОДА, Від. у справах національностей ОДА, УжНУ, Юридич. ф-т, Каф. конституційного права та порівняльного правознавства; [Голова редкол. Ю.М.Бисага].– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 181с.

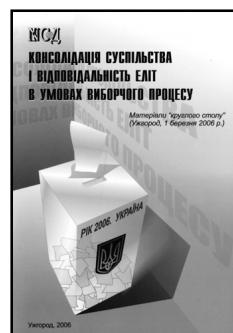
Збірник представляє матеріали доповідей, виступів і повідомлень учасників міжнародної науково-практичної конференції «Законодавче забезпечення прав і свобод національних меншин в Україні та його відповідність міжнародним правовим нормам».



67. Консолідація суспільства і відповідальність еліт в умовах виборчого процесу – 2006 р. в Україні: (Матеріали «круглого столу» експертів (Ужгород, 1 берез. 2006 р.)/ Регіон. філ. Нац. ін-ту стратегіч. дослідж. у м.Ужгороді; Редкол.: О.С.Власюк; С.І.Мітряєва та ін.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 100 с.

У виданні зібрано виступи учасників «круглого столу» експертів.

На обговорення були винесені питання, пов'язані з консолідацією українського суспільства, роллю еліт та їх відповідальністю у виборчому процесі, консолідуючі та дестабілізуючі моменти виборів 2006 року як ключові чинники подальших трансформацій в Україні.





68. Основи правознавства: Хрестоматія/ М-во освіти і науки України, УжНУ; Упоряд. В.В.Лемак.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 452 с.

Видання містить тексти законодавчих актів України, передбачених програмою навчальної дисципліни «Основи правознавства», що викладається у 9-му класі загальноосвітніх навчальних закладів. Хрестоматія стане в нагоді абитурієнтам у ході підготовки до вступного іспиту на спеціальність «Правознавство», а також для студентів усіх факультетів, які засвоюють основи правових знань.

69. Роль та місце члена дільничної виборчої комісії на місцевих та парламентських виборах 2006 року/ Комітет виборців України.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 320 с.

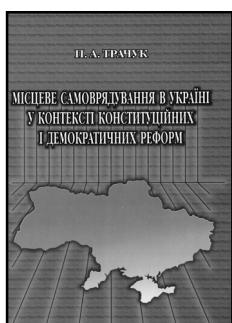
У книзі зібрано практичні рекомендації, роз'яснення законодавчих та нормативних документів, які будуть використовуватися в роботі члена дільничної виборчої комісії, а також коментарі до законів України «Про вибори народних депутатів України» та «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів», викладені дохідливою мовою з використанням таблиць, схем.

У додатки включено витяги з обох законів (більше про місцеві вибори), а також деякі нормативно-правові акти. Уміщені матеріали дають можливість ретельно підготуватися членам дільничних виборчих комісій до виконання своїх обов'язків.

70. Трачук П.А. Місцеве самоврядування в Україні у контексті конституційних і демократичних реформ/ ЗакДУ.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 576 с.

У монографії висвітлено теоретичні та практичні проблеми реалізації функцій органів місцевого самоврядування в Україні. Аналізуються аксіологічні основи теорії місцевого самоврядування, розкриваються основоположні принципи участі громадян України у місцевому самоврядуванні, описано концептуальні проблеми становлення і розвитку муніципальної влади в Україні. Сформульовані основні тенденції розвитку і вдосконалення механізму здійснення функцій органів та проблеми розмежування повноважень між рівнями місцевого самоврядування. Значну увагу приділено аналізу прав і свобод людини і громадянина, а також механізму їх реалізації у місцевому самоврядуванні.

Для науковців, державних та муніципальних службовців, викладачів та студентів вищих навчальних закладів, усіх, хто цікавиться проблемами місцевого самоврядування.



71. Яворський К.В. Соціальні питання для тих, хто має право на пільги чи потребує допомоги: Довід./ Передм. В.Ю.Керецмана.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 96 с.

Довідник містить матеріали, у яких узагальнені та систематизовані й в доступній та стислій формі подані відомості про найбільш злободенні соціальні питання, з якими стикається нині майже кожна сім'я.

Читачі знайдуть для себе докладну інформацію про: пільги для багатьох категорій громадян; основні види соціальних допомог, надання відповідного статусу та видачу посвідчень; виплату компенсацій та надання матеріальної допомоги; забезпечення технічними засобами реабілітації та санаторно-курортним лікуванням; оформлення субсидії та реструктуризацію заборгованості; соціальні установи та громадські організації з їх адресами і телефонами, куди можна звертатися, та багато іншого.

72. Lazur J., Gajdos I. A kisebbségek nemzeti-kulturális autonómiájának jogi státusa: külföldi és hazai tapasztalatok.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 112 o.– Угор. мовою.

Книга подає правовий статус автономії національно-культурних меншин: закордонний та вітчизняний досвід. Видання складається з 3-х основних частин: теоретичні основи національно-культурної автономії в Україні; правовий статус національно-культурних автономій в зарубіжних країнах; перспективи розвитку національно-культурної автономії в Україні.

НАУКА, ОСВІТА В ОБЛАСТІ

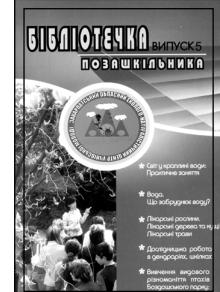
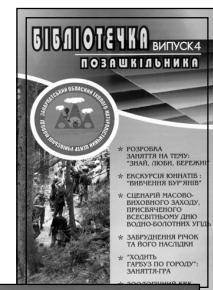
73/а-д. Бібліотечка позашкільника/ [Редкол.: О.В.Геревич (голова) та ін.]. – Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.

73/а. Вип. 1.– 68 с.; **73/б.** Вип. 2.– 56 с.; **73/в.** Вип. 3.–

50 с.; **73/г.** Вип. 4.– 56 с.; **73/д.** Вип. 5.– 68 с.: іл.

Видання вміщує методичні матеріали з проблем природоохоронної та освітньо-виховної діяльності в позашкільному закладі. У збірнику подаються розробки окремих занятт, програми натуралістичних заходів: польових практик, екологічних експедицій, краєзнавчих подорожей тощо.

На допомогу вчителям біології, класним керівникам, вихователям груп продовженого дня, керівникам гуртків, факультативів, працівникам позашкільних навчальних закладів, усім, хто вболіває за природу рідного краю, збереження зеленого світу Карпат.





74. Гомонай В.І., Мільович С.С. Біонеорганічна хімія:
Навч. посіб.– Ужгород: Патент, 2006.– 200 с.

Розглянуто періодичну систему елементів Менделєєва, властивості окремих елементів та їх роль у біологічних процесах, що відбуваються в живих організмах і біологічних системах.

Викладено основи неорганічної хімії та роль елементів у біологічних процесах, необхідних для розкриття фізико-хімічної суті явищ, що відбуваються в живих організмах у нормі та при патологічних змінах, а також при дії різних факторів навколошнього середовища, хіміо- і фізіотерапевтичних засобів.

Призначений для студентів та аспірантів біологічного, медичного, фармацевтичного й агрономічного профілів вищих навчальних закладів освіти III-IV рівнів акредитації, а також як допоміжний матеріал для студентів хімічних факультетів університетів.

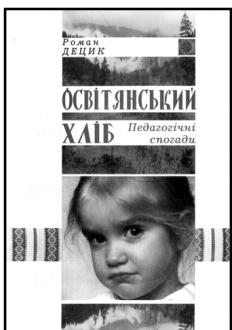
75. Горват А.А., Височанський Ю.М. Методика розв'язування задач. Молекулярна фізика і термодинаміка: Навч. посіб./ М-во освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород: IVA, 2006.– 160 с.

У посібнику наведено короткі теоретичні відомості та якісні питання з відповідними розділами курсу «Молекулярна фізика і термодинаміка», приклади розв'язування задач із детальним аналізом їх фізичного змісту, а також задачі для аудиторної та самостійної роботи й приклади типових залікових контрольних робіт, які відповідають дисципліні «Загальна фізика» для фізичних факультетів університетів. Посібник може бути використаний при проведенні практичних занять і для самостійної роботи студентів з цього курсу.

Для студентів, які навчаються за такими напрямами підготовки фахівців, як «Фізика» та «Прикладна фізика», а також за деякими інженерними спеціальностями.

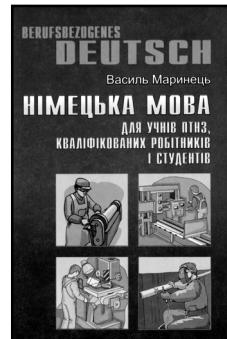
76. Децик Р.А. Освітянський хліб: Пед. спогади.– Ужгород: Гражда, 2006.– 316 с.: іл.

У книзі автор розповідає про свій життєвий шлях, занурює пам'ять у потаємну скарбничку душі і черпає з неї, немов із криниці, дорогоцінні краплини спогадів. Книга є справжнім визнанням ВЧИТЕЛЯ. Автор віддає шану всім, хто знаннями і терпінням, сердечністю й мудрістю протягом багатьох років, день у день, у складних умовах, в різних ситуаціях, в непристосованих сільських і модерніх міських школах здоровим і важкохворим, забезпеченим і позбавленим батьківської опіки дітям не тільки передавали свої знання, уміння й навички, але й віддавали частку душевного тепла...



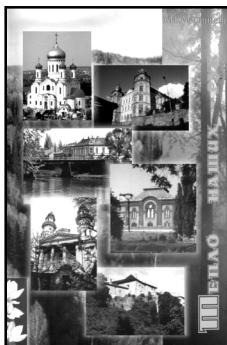
77. Маринець В. = Magunes W. Німецька мова = Berufsbezogenes deutsch: Для учнів ПТНЗ, кваліфікованих робітників і студ.– Ужгород: Закарпаття, 2006.– 728 с.

Підручник є першою спробою в історії профпедагогіки України з реалізації методів ефективного викладання іноземних мов у професійно-технічних навчальних закладах, на курсах підвищення кваліфікації та перепідготовки незайнятого населення, у вищих навчальних закладах I-III рівнів акредитації в частині викладання іноземної мови як важливого чинника соціально-економічного та науково-технічного прогресу, засобу взаєморозуміння та стосунків між людьми.



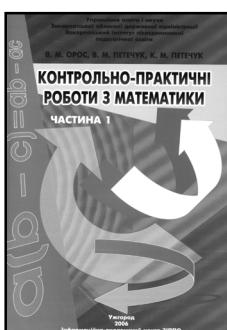
78. Маринкевич М. В. Тепло наших рук: Нариси з історії створення та розвитку навч. закладів для глухих і обл. орг. УТОГ на Закарпатті.– 2-е вид., допов. і перероб.– Ужгород, 2006.– 136 с.: іл.

Видання розповідає про діяльність навчальних закладів для глухих та обласної організації УТОГ на Закарпатті. Матеріали згруповані у чотирьох розділах, які взаємопов'язані та доповнюють один одного. Особливо зацікавлять читача фотодокументи різних років та газетні публікації про активістів Товариства.



79. Орос В.М. та ін. Контрольно-практичні роботи з математики. Ч. 1/ Орос В.М., Петечук В.М., Петечук К.М.; Упр. освіти і науки Закарпат. ОДА; ЗІППО.–Ужгород: Інформ.-вид. центр ЗІППО, 2006.– 200 с.

Збірник завдань та їх розв'язків розрахований на вчителів та викладачів математики, студентів математичних факультетів, учнів загальноосвітніх навчальних закладів. У ньому зібрані контрольні роботи, які пропонувалися вчителям математики на курсах підвищення кваліфікації в 1992–1996 рр. і які допомагають опановувати класичні ідеї, методи, способи розв'язання, стандартних і творчих задач як школарами, студентами так і вчителями математики.

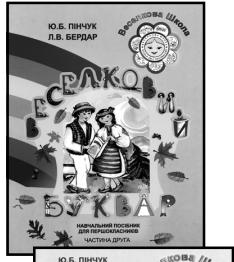


80. Петрище В.Ю. Такі знайомі казки: Метод. посіб. (Елементи казкотерапії в роботі з традиційними казками для дітей дошкіл. та мол. шк. віку)/ ЗІППО.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 110 с.: іл.

У посібнику пропонується методика роботи з казкою, яка розвиває образне і логічне мислення дитини, її творчі здібності, знайомить дітей із світом природи і допомагає підготуватись до навчання у школі.

Видання буде корисним для вихователів дитячих садків, вчителів початкових класів, батьків та психологів.





81. Пінчук Ю.Б., Бердар Л.В. Веселковий буквар:
Навч. посіб. для першокласників/ Худож. оформленл.: А.І.Дурда, Я.Ю.Поп.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 32с.: іл.– (Веселкова Шк.).

82. Пінчук Ю.Б., Бердар Л.В. Веселковий буквар.
Ч. 2: Навч. посіб. для першокласників/ Худож. оформленл. А.І.Дурда.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 32 с.: іл.– (Веселкова Шк.).

Ці видання навчають читати наймолодших без великих труднощів. Оригінальний «шрифт, що розмовляє» допоможе учням швидко запам'ятовувати літери і протягом 3-4 тижнів навчитися читати перші розповіді та казки.

83. Пінчук Ю.Б., Бердар Л.В. Веселковий школярик:
Робочий зошит № 2 (для учнів 1 кл.)/ Пер. з рос. Л.В.Бердар; Худож. оформленл.: А.І.Дурда, Я.Ю.Поп.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 48 с.: іл.– (Веселкова Шк.).

84. Пінчук Ю.Б., Бердар Л.В. Веселковий школярик:
Робочий зошит № 3 (для учнів 1 кл.)/ Худож. А.І.Дурда.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 24 с.: іл.– (Веселкова Шк.).

Пропоноване видання – це друга сходинка на шляху маленького першокласника до країни Знань.

Прості захоплюючі завдання, вичерпні пояснення у вигляді схем і малюнків, великі букви, цифри, склади зі стрілочками – все це непомітно і швидко навчить малюка добре читати, писати і рахувати уже в першій чверті.

85. Пінчук Ю.Б. Веселкова математика: Навч. посіб. для першокласників/ Пер. з рос. Л.В.Бердар, М.М.Лендел; Худож. оформленл.: А.І.Дурда, Я.Ю.Поп.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 32 с.: іл.– (Веселкова Шк.).

Видання є одним з ігрових посібників, що виходять у серії.

За допомогою навчальних пісень та кумедних ілюстрацій, рухливих ігор та імпровізації, стрибків числовими східцями і доріжками першокласники легко і швидко засвоюють додавання та віднімання, нумерацію у межах 30, основи таблиці множення чисел 2, 3, 4, доволі складний геометричний матеріал, а також базові знання про навколошній світ.

86. Пінчук Ю.Б. Веселкова математика. Ч. 2: Навч. посіб. для першокласників/ Худож. оформлені: А.І.Дурда, Я.Ю.Поп.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 32 с.: іл.– (Веселкова Шк.).

За допомогою навчальних пісень та дотепних ілюстрацій, рухливих ігор та імпровізацій, стрибків числовими східцями й доріжками, кольорових порівнянь першокласники легко і швидко засвоюють додавання і віднімання, нумерацію у межах 100, основи таблиці множення чисел 5, 6, 7, а також базові знання про навколошній світ.



87. Пінчук Ю.Б. Веселковий дошколяrik: Навч. посіб. для дітей ст. дошкіл. віку та першокласників/ Пер. з рос. мови Л.В.Бердар; Худож. А.І.Дурда.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 32 с.: іл.– (Веселкова Шк.).

Завдяки елементу гри посібник допоможе маленькому учневі швидко адаптуватися до шкільних вимог без стресів і перевтоми.

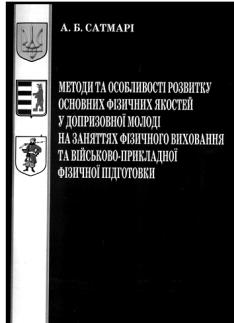
Математичні ігри та пісні допомагають малюкам легко засвоїти усну лічбу й нумерацію в межах 16, ознайомитися з геометричним матеріалом.

Рекомендується для занять у підготовчих групах при школах і дитячих садках, а також на початку навчального року в першому класі.

88. Різак В.М. та ін. Кріогенна фізика і техніка: Підруч./ Різак В.М., Різак І.М., Рудавський Е.А.; М-во освіти і науки України; УжНУ; Фіз.-тех. ін-т низьких температур ім.Б.Іверкіна НАН України; НТУ «Харків. політех. ін-т».– К.: Наук. думка.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 512 с.

У підручнику викладено термодинамічні основи і загальні принципи одержання низьких і наднизьких температур, а також методи очищення і скраплення газів. Докладно описано способи вимірювання температур від міліkelvінового діапазону до азотних температур. Розглянуто кріогенні пристрої, що використовуються в сучасній фізиці і техніці, кріостати для фізичних досліджень і прилади низькотемпературної електроніки.

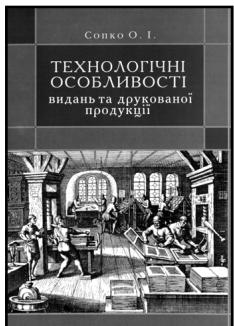




89. Сатмарі А.Б. Методи та особливості розвитку основних фізичних якостей у допризовної молоді на заняттях фізичного виховання та військово-прикладної фізичної підготовки: Навч.-метод. посіб./ М-во освіти і науки України, ЗакДУ, Природ.гуманіт. коледж.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 68 с.

У виданні висвітлено основні методи та особливості розвитку якісних фізичних показників у допризовної молоді, комплекси загальнорозвиваючих та спеціальних вправ для удосконалення фізичних якостей на заняттях з фізичного виховання та допризовної підготовки. Розкрито сутність фізичного виховання, його завдання, а також програмні вимоги забезпечення морально-волевої фізичної підготовки допризовної молоді на сучасному етапі.

Навчально-методичний посібник складено для користування викладачами допризовної підготовки та фізичного виховання середніх загальноосвітніх та спеціалізованих шкіл, коледжів, професійно-технічних училищ, технікумів, ліцеїв.



90. Сопко О.І. Технологічні особливості видань та друкованої продукції: Метод. вид. для занять з дисципліни «Технологія та матеріалознавство». Теорет. та практ. матеріал/ М-во освіти і науки України, Закарпат. худож. ін-т, Каф. дизайну.–Ужгород: Гражда, 2006.– 48 с.: іл.

У посібнику йдеться про загальні відомості друкарських процесів, дається методична рекомендація щодо вимог розробки проекту видання, макетування та застосування матеріалів поліграфічної продукції. Методичний посібник підготовлений для проведення занять зі студентами I-II курсів художніх закладів та учнями спеціалізованих шкіл, а також для працівників видавництв.

91. Староста В.І. Навчання школярів складати й розв'язувати завдання з хімії: Теорія і практика/ М-во освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород: Гражда, 2006.– 327 с. + Табл., діаграми.

У монографії обґрунтовано теоретико-методичні засади навчання учнів складати й розв'язувати завдання з хімії, проаналізовано застосування навчальних завдань з хімії у контексті становлення та розвитку шкільної хімічної освіти, розкрито трактування основних видів навчальних завдань (зпитання, вправи, задачі) та їх параметрів, представлено розроблену методику поєднання розв'язування та складання завдань під час вивчення хімії як цілісного процесу пізнання на прикладі різноманітного навчального матеріалу.



92. Ценклер Н.І., Макарович В.К. Міжнародні стандарти в бухгалтерському обліку: Навч.-метод. посіб. для самост. вивч. дисципліни/ М-во освіти і науки України, ЗакДУ.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 170 с.

У виданні розкриті особливості обліку та складання фінансової звітності за міжнародними стандартами бухгалтерського обліку, зокрема статус міжнародних стандартів у сучасних умовах господарювання суб'єктів підприємницької діяльності, загальні вимоги до складання та подання фінансової звітності, відображення в обліку необоротних активів, запасів, фінансових інструментів, державних грантів, забезпечень, виплат працівникам, доходів, витрат, податків на прибуток тощо.

Посібник містить програму з навчальної дисципліни, курс лекцій, словник термінів, перелік питань для самоперевірки знань, перелік рекомендованої літератури тощо, розрахований на студентів, аспірантів, викладачів економічних дисциплін, бухгалтерів та інших користувачів фінансової звітності.



93. Шапочка І. В., Шапочка В. І. Збірник конкурсних завдань з математики/ М-во освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 285 с.

Збірник містить понад 3000 конкурсних завдань з математики, які охоплюють майже всі розділи шкільної математики. Видання призначено для вступників на спеціальності Ужгородського національного університету, а також інших вузів, які складатимуть випробування з математики. Може бути використаний вчителями математики та учнями старших класів загальноосвітніх шкіл для моніторингу знань з цього предмету.

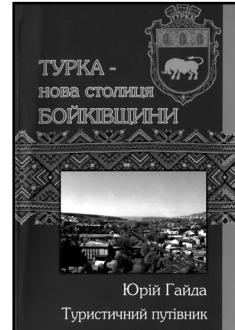


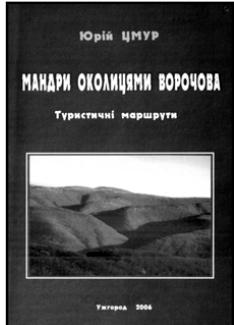
ТУРИЗМ

94. Гайда Ю.І. Турка – нова столиця Бойківщини: Турист. довід.– Ужгород: Патент, 2006.– 104 с.: іл.

Туристичний путівник – це перша спроба автора допомогти гідам і туристам глибше познайомитися з гірським містечком Львівщини, його унікальною історією та пам'ятками сакральної дерев'яної архітектури, іконами, виконаними висококваліфікованими митцями, і іншими, вартими уваги об'єктами і місцями.

Запропонований маршрут, протяжністю 22 км, дає можливість оглянути місто, помилуватися чудовими краєвидами природи та його околиць, познайомитись із відомими непересічними особистостями, які народилися в Турці чи довгий час працювали тут. Наведені в книзі легенди, притчі та топоніми допоможуть глибше заглянути в його історію.



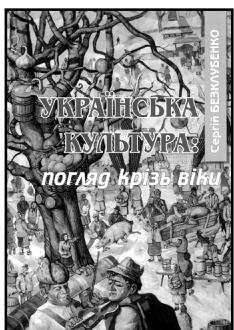


95. Цмур Ю. Мандри околицями Ворочова: Турист. маршрути.– Ужгород, 2006.– 84 с.: іл.

Ворочово – село Карпатського краю в Ужанській долині, за 15 км від Ужгорода.

У краснавчому нарисі приведені детальні можливості туристичних маршрутів і «мандрів» околицями села Ворочова.

Книга розрахована на масового читача, туристів, любителів природи – лісової і водної екзотики й живності, чарівної гірської місцевості й водяних просторів в навколо Ворочова.



КУЛЬТУРНЕ І МИСТЕЦЬКЕ ЖИТТЯ

96. Безклубенко С.Д. Українська культура: погляд крізь віки: Іст.-теор. нариси/ Київ. нац. ун-т культури і мистец., Укр. центр культурницьких дослідж.– Ужгород: Карпати, 2006.– 512 с.

Говорити про кожну національну культуру як однорідну одиницю – це спрощувати історичну дійсність. Кожна культура формується у цілковитій залежності від стихійних взаємин з національними культурами інших народів.

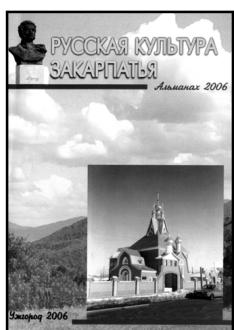
Матеріали книги розглядають історію та розвиток української культури у взаємозв'язку та взаємопроникненні з культурами інших, насамперед сусідніх народів.

97. Гаврош О.Д. Закарпатське століття: ХХ інтерв'ю.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 318 с.: іл.

Розмови з видатними закарпатцями, які автор записував протягом десяти років, публікувалися в закарпатській, львівській та київській пресі. Але, зібрані в'єдино, вони дають цілісну й опуклу картину ХХ століття на невеликому клаптику землі під Карпатами. Картину, малювану людськими долями.

98. Русская культура Закарпатья: Альманах/ Ужгородское общество русской культуры, Мукачевское городское общество «Русский дом»; Составители: А.Е.Луговой, Л.П.Бородина.– Ужгород, 2006.– 220 с.

У збірнику представлені матеріали різних авторів, які віддзеркалюють духовне життя росіян, що проживають або внесли свій творчий вклад у розвиток Закарпатської землі.



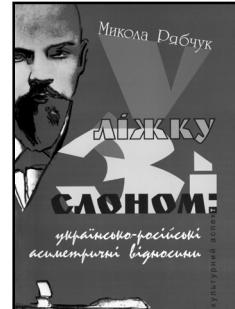
99. Рябчук М.Ю. У ліжку зі слоном: укр.-рос. асиметричні відносини – культурний аспект.– Ужгород: Гражда, 2006.– 48 с.

Текст пропонованого видання використаний автором для читання першої лекції 2006-2007 навчального року в Ужгородському національному університеті.

100. Туряниця В.В. Духнович духу додає: Навч. посіб./МО освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород: УжНУ, 2006.– 104 с.: іл.– (Видатні педагоги Закарпаття).

Посібник розкриває життєвий і творчий шлях видатного просвітителя, педагога, письменника, культурно-освітнього діяча Олександра Васильовича Духновича, його концептуальні положення про освіту, навчання, виховання та роль вчителя у формуванні творчої особистості. Нею автор започатковує краєзнавчу серію «Видатні педагоги Закарпаття».

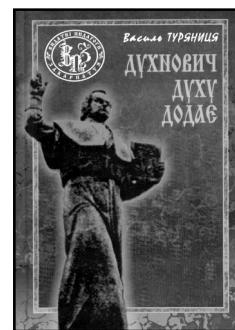
Дослідження розраховане на педагогів, студентів, учнів та широкий читацький загал.



ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

101. Az igazi Kárpáti Igaz Szó krónikája 2005-2006/Összeállította: Horváth Sándor.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 62 old.: ill.– Угор. мовою.

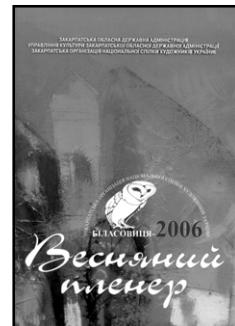
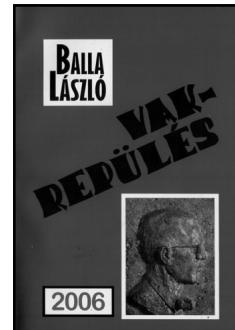
Книга подає у хронологічному порядку матеріали Всеукраїнської газети «Az igazi Éárpáti Igaz Szó» за 2005–2006 рр. Хроніка ілюстрована фотографіями із життя газети.



РОЗВИТОК МИСТЕЦТВА ОБРАЗОВОРЧЕ МИСТЕЦТВО

102. Весняний Пленер: Біласовиця-2006: [Худож. альб.]/ Закарпат. ОДА, Упр. культури Закарпат. ОДА, Закарпат. орг. Нац. спілки худож. України.– Ужгород: Ужгород: міська друк., 2006.– 18 с.

Видання представляє зразки робіт художників Ужгорода, виконаних під час пленеру у с.Біласовиця. Різnobарв'я фарб відтворює казковий світ карпатського краю.





103. Від Художньо-промислового училища до Закарпатського художнього інституту (1946–2006): Присвяч. 60-річчю утворення першого держ. худож. навч. закладу на Закарпатті / М-во освіти і науки України, Закарпат. худож. ін-т, Коледж мистецтв ім. А. Ерделі; Упоряд.: М. Ю. Кіяк; Передм. І. І. Небесника. – Ужгород: Гражда, 2006.– 176 с.: іл.

Уміщенні в книзі статті, нариси, довідки, списки і фотографії відображають 60-річний шлях першого художнього навчального закладу нашого краю від Художньо-промислового училища, Училища прикладного мистецтва, Коледжу мистецтв ім. А. Ерделі до Закарпатського художнього інституту. Святкування річниці утворення навчального закладу стало своєрідним підсумовуючим моментом як для викладачів та студентів, так і для наукової та мистецької еліти краю.

Видання розраховане на науковців, педагогів, митців, краснавців, викладачів і студентів, вчителів і учнів, бібліотечних та культосвітніх працівників, широкого кола читачів.

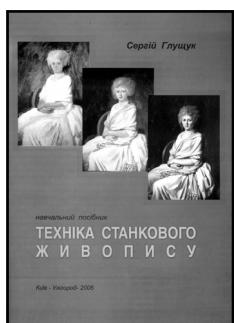
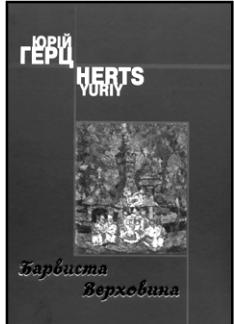
104. Герц Ю. = Herts Y. Барвиста Верховина = Howery Verkhovina: [Худож. альб.]/ Передм. Л. Біксей; Пер. англ. Ю. Петрушко. – Ужгород: Карпати, 2006.– Б.п.– Укр. та англ. мовами.

Образотворче видання масштабно відображає творчу постать народного художника України, лауреата Державної (нині Національної) премії ім. Т. Шевченка Юрія Герца. Тема батьківщини, домівки під назвою Закарпаття, завжди була провідною для митця. Його полотна утверджують вистраждане багаторічного працею кредо: найвища цінність на Землі – життя. З них вибуває енергія любові, веселковість щастя як найвищий щabelль самореалізації.

105. Глушук С.С. Техніка станкового живопису: Навч. посіб./ М-во культури і мистецтв України, Нац. академія образотворчого мистецтва і архітектури.– Київ–Ужгород, 2006.– 120 с.

У навчальному посібнику автор передає власні знання образотворчого мистецтва, класичні прийоми живописного письма, зосереджує увагу на техніці та технології станкового живопису, чого так потребує нинішня творча особистість.

Посібник розрахований на студентів середніх та вищих училищ художніх закладів і майстрів-художників образотворчого мистецтва.



106. Микита Володимир: Живопис: Кат. ювіл. вист. творів/ Закарпат. ОДА, Упр. культури Закарпат. ОДА, Закарпат. орг. нац. спілки худож. України; Передм. М.Приймича.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 36 с.

Каталог народного художника України, дійсного члена Академії мистецтв України, лауреата Державної премії України ім. Т.Шевченка увібрал праці митця за останні п'ять років і є ілюстрацією не лише самовдосконалення майстра у класичному для нього стилі філософського споглядання Всесвіту через призму побутовості, але й ілюстрацією пошукув нових підходів до теми, яку належить розкрити у майбутньому.

107. Мукачево: [Худож. альб.]/ Текст А.Филиппова.– Мукачево, 2006.– 54 с.– Укр., рос. та англ. мовами.

Художній альбом представляє пейзажі, вулиці, площи, будинки м.Мукачево у роботах двох майстрів пензля – І.Коровай та М.Сигун, які супроводжуються короткими текстовими довідками.

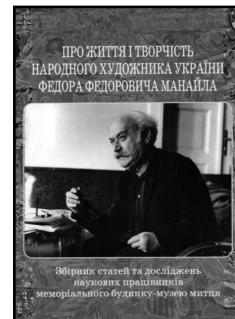
108. Про життя і творчість народного художника України Федора Федоровича Манайла: Зб. ст. та дослідж. наук. працівників мемор. б.-музею митця/ Упр. культури Закарпат. ОДА, Мемор. б.-музей нар. худож. України Ф.Ф.Манайла, Закарпат. обл. орг. т-ва охорони памяток історії та культури, Фонд сприяння гуманіт. розвитку ім.Ф.Ф.Манайла «Манайло Фонд»; Упоряд. та вступ. ст. В.Фолтін.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 112 с.: іл.

До збірника увійшли статті та дослідження наукових працівників меморіального будинку-музею Ф.Ф.Манайла про життєвий і творчий шлях видатного закарпатського художника.

Для вчених, вчителів, істориків, мистецтвознавців, студентів, усіх, хто цікавиться образотворчим мистецтвом Закарпаття і творчістю Федора Манайла зокрема.

109. Баник М. «Тобі, рідний краю»: Кат. персон. ювіл. вист. творів Михайла Баника, худож., політ. та громад.-культ. діяча з нагоди 80-річчя від дня народж./ Упр. культури Закарпат. ОДА, Закарпат. обл. об-ня майстрів нар. мистец. та самодіял. худож., Закарпат. обл. худож. музей ім.І.Бокшая; Передм. В.Сможаника.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 32 с.

Художній альбом представляє творчий доробок митця. Полотна виконані у різних техніках: олія, акварель, сепія, пастель, перо.



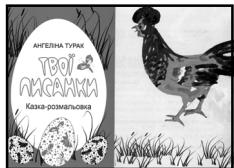


110. Турак А.А. Великодній сон: Книга-гра для дітей мол. шк. віку/Худ. оформлення автора.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 16 с.: іл.

Книга-гра з допомогою дорослих може подарувати хвилини цікавих розваг малюкам. Виконавши усі рекомендації, читачі зможуть побудувати своє «писанкове село».

111. Турак А.А. Твої писанки: Казка-розмальовка для дітей мол. віку/ Худ. оформлення автора.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 16 с.: іл.

Книжка-розмальовка допоможе дітям гарно розмалювати й спрівіднести писанки до Великодніх свят.



112. Шип Ласло Ласлович: Різьба по дереву: Кат./Передм. О.Шип.– Ужгород: Гражда, 2006.– 42 с.

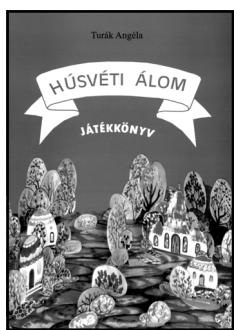
Мабуть, самі природні умови Карпатського краю, високі гори, густо вкриті лісами, пронизані бурхливими потоками завжди сприяли розвитку зрубою архітектури та різьбярства. Саме в такому краї – Тур’ї Ремети на Перечинщині і народився Л.Шип.

Здебільшого роботи художника-різьбяра виконані в дусі народно-прикладного мистецтва, жанрові стилізовані композиції розроблені на основі традиційного українського мистецтва. Він також має багато творів на історичну, релігійну, духовну тематику.

Для виконання своїх художньо-прикладних робіт митець використовує місцеві породи дерева: сосну, липу, горіх, грушу, черешню, сливу, дуб, самшит та ін.

113. Turák A. = Турак А. Húsvéti álbom: Játékkönyv = **Великодній сон:** Книга-гра/ Худож. оформлення автора.– Ужгород: В-во .Гаркуші, 2006.– 12 о.: ill.– Угор. мовою.

Книга-гра з допомогою дорослих може подарувати хвилини цікавих розваг малюкам. Виконавши усі рекомендації читачі, зможуть побудувати своє «писанкове село».



МУЗИЧНЕ ЖИТТЯ

114. Гайдук В.В. Мої скарби/ Вступ. статті: Т.Росул, М.Лиховид, В.Густі.– Ужгород: Карпати, 2006.– 420 с. + Ноти.

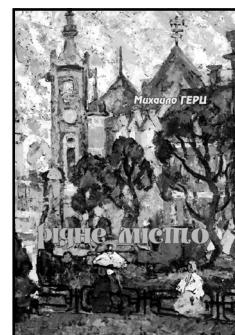
Нова музична збірка увібрала і об'єднала кращі вокально-хорові твори Василя Гайдука – знаного на Україні хорового диригента, педагога, композитора, двічі лауреата обласної премії ім.Д.Задора, лауреата Всеукраїнського конкурсу композиторів «Псалми третього тисячоліття».



115. Герц М.М. Рідне місто: [36. пісень]/ Худож. Ю.Герц.– Ужгород: Карпати, 2006.– 48 с.: іл. + Ноти.

Це перша збірка пісенних творів мукачівського композитора М.Герца, залюбленого у світ музики. Його пісні адресовані, у першу чергу, дітям та юнацтву і звучать вони у виконанні юних співаків із численних сцен рідного краю та за кордоном. Народні музичні мотиви легко вплітаються у пісенну канву мукачівського митця.

Книга адресована як юним виконавцям і шанувальникам сучасної української пісні, так і їх вчителям, зокрема із дитячих музичних шкіл.

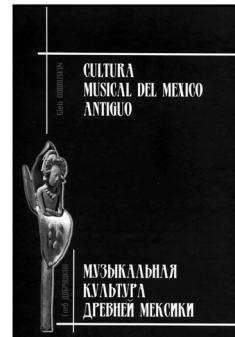


116. Добрушкин Г.Л. Музыкальная культура древней Мексики.–Ужгород: Карпати, 2006.–152 с.: іл.– Рос. мовою.

У монографії показано, що за більш ніж трьохтисячолітній період на території Мезоамерики (сучасної Мексики) до іспанського завоювання (Конкісті) у національній культурі поступово накопичувався історичний і практичний духовний досвід поколінь, який зберігав національно-етнічні звичаї і формував традиції, що змушує шукати більш досконалі форми втілення творчих ідей. На основі аналізу археологічних досліджень, письмових і етнографічних артефактів феномен «Музична культура Мезоамерики» розглянутий як процес, узятий у часі, де кожний його історичний проміжок відзначений своїми специфічними особливостями розвитку.

Комплекс тем цієї книги присвячений теоретичним проблемам у вивченні природи музичної культури Мезоамерики і процесів, пов'язаних з історією її вивчення і дефініування. Це дослідження обумовлене необхідністю переосмислення процесу інтеркультурної взаємодії, що формує принципово нові типи відносин між художніми культурами.

Видання розраховане на музикознавців-фахівців, а також читачів, що цікавляться історією древньої Мексики.





117. За горою високою: Закарпат. нар. пісні з архіву П.Милюславського/ Упр. культури Закарпат. ОДА, Обл. центр нар. творчості; Упорядкув. В.Д.Олексина; Передм. Т.Росул; Післяслово Н.Петій-Потапчук.– Перечин: ТУРпрес, 2006.– 184 с.: фото. + Ноти.

Збірник народних пісень побудований на рукописних матеріалах, що збереглися в архіві П.Милюславського. Вони належать як власникам архіву, так і багатьом нашим збирачам народного музичного фольклору. У збірнику пісні розміщені за жанрово-тематичним змістом. Вони записані так, як в оригіналі рукописів. У них нічого не змінено і нічого не додано. Тому в багатьох із них, на жаль, відсутні темпові позначення, назви населених пунктів, прізвища їх носіїв чи записувачів, а в деяких випадках зовсім відсутня інформація про походження пісні.

Збірник стане у пригоді широкому колу любителів народної музики, а також музикантам-професіоналам, які займаються обробкою народних пісень.

118. Керецман І. Моя Верховина: Вибрані вокально-хорові твори та обробки нар. пісень.– Ужгород: Поліграф-центр «Ліра», 2006.– 190 с. + Ноти.

Іван Васильович Керецман – багатогранний музикант: диригент, виконавець, педагог, фольклорист і композитор.

Більшість із творів цієї збірки у свій час було відзначено на обласних пісенно-композиторських конкурсах Закарпаття.

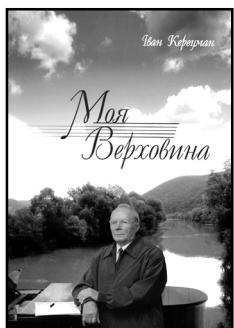
Слови пісень подаються в авторському чи автентичному викладі.

119. Мелодія щиріх сердець: Муз. твори/Упр. культури Закарпат. ОДА, Закарпат. обл. орг. Нац. ліги укр. комп. (творча спілка); Передм. П.Рака.– Ужгород: Ужгород. міська друкарня, 2006.– 114 с. + Ноти.

Пропонована збірка є першою спробою видання окремих музичних творів майже всіх членів Закарпатської обласної організації Національної Ліги українських композиторів.

120. Салай-Пак М. А я – ясочка-закарпаточка: Пісні для дітей та юнацтва/ Передм. Н.Петій-Потапчук.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 48 с.: іл. + Ноти.

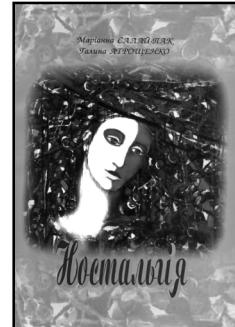
Це перша пісенна збірка поетеси Маріанни Салай-Пак, яка знайомить шанувальників пісні з творами, що вже неодноразово звучали на різних сценах, та зовсім новими, що чекають своїх виконавців. Авторка книги пропонує свої твори для виконання дитячим та юнацьким художнім колективам, окремим виконавцям.



121. Салай-Пак М.Й., Атрощенко Г.В. Ностальгія:
Пісні.– Ужгород: В-во О.Гаркуші, 2006.– 48 с. + Ноти.

Пропонована збірка пісень виникла завдяки творчій співпраці поетеси-піснярки М.Салай-Пак та композиторки Г.Атрощенко.

Лірика душі поетеси, яка оспівує щирі почуття – кохання, любов до рідного краю, до природи, смуток і радощі життя, – легко лягає на музичну. Пісні хвилюють своюю щирістю і мелодійністю. Твори пропонуються художнім колективам, закладам культури, музичним училищам, окремим виконавцям, широкому колу шанувальників пісенної культури нашого краю.



122. Скарби духовності Пацканьова/ Упоряд.
М.М.Панько; Упоряд. нотного матеріалу В.В.Стегней.–
Ужгород: ІВА ПРОФІ, 2006.– 208 с. + Ноти.

У збірці подано найкращі зразки народних духовних пісень, колядок, щедрівок, записаних на території села Пацканьово Ужгородського району. Запис текстів та мелодій до них проводився зі слів та голосу старшого покоління, і мова їх збережена такою, яка побутує в цьому селі.



123. Сорока С. Лети, моя мелодія!: Пісні/ Передм.:
В.Гaborця; Н.Петій-Потапчук.– Ужгород: В-во О.Гаркуші,
2006.– 82 с. + Ноти.

У збірнику пісень увійшли поезії про Україну, про любов до матері, до отчого дому, до рідних Карпат та рідного міста. Авторка у своїх поезіях оспівує життя, дароване нам Всешишнім, доброту, щирість, милосердя, велике та ніжне кохання. Мелодії написали відомі композитори Закарпаття – В.Гайдук, П.Матій, В.Циганин, І.Керецман, М.Керецман та ін.



Збірник пропонується керівникам художніх колективів, окремим виконавцям, професіоналам сценічного мистецтва, учителям та студентам музичних закладів, усім, хто любить і шанує пісенну творчість.

124. Тяско М.М. Співайте з радістю: Духовні пісні/
Вступ. сл. та ред. М.Рибалка.– Ужгород: Карпати, 2006.–
88 с. + Ноти.

Збірка духовних пісень, написаних для хорового та сольного співу – явище завжди неординарне і прикметне. Тим паче, що народжувалися духовні твори упродовж усього трудового життя М.Тяски – нині члена Національної Ліги українських композиторів. До збірки увійшли твори, написані на тексти Старого та Нового Завітів, Псалмів, послань апостолів, а також на вірші Д.Буніяна, Ю.Боршоша-Кум'ятського, І.Тарасюка, П.Ляшенка та ін.





125. Штимак П.Г. Тече вода з Ужгорода: Нар. музика в обробці для акордеона/ Вступ. сл. В.Стегнєя.– Ужгород: Карпати, 2006.– 88 с. + Ноти.

Вперше до юних виконавців із книгою народних (а це і українські, і угорські, і словацькі) пісень і танців багатонаціонального Закарпаття йде до шанувальників акордеона Петро Штимак – викладач дитячої музичної школи на Берегівщині, а водночас і автор «Карпатської рапсодії», якою він дебютував десять років тому.



126. Щербаков І. = Shcherbakov I. Дитячий альбом = Children music album/ Вступ. сл. В.Теличка.– Ужгород: Карпати, 2006.– 40 с. + Ноти.– Укр. та англ. мовами.

Видання по-особливому розкриває талант композитора створювати яскраву, оригінальну сучасну музику для дітей. На пам'ять приходить знаменитий вислів про те, що писати для дітей потрібно так, як і для дорослих, тільки набагато краще. Ігорю Щербакову – професору Національної музичної академії України ім.П.І.Чайковського, лауреату Національної премії України ім.Т.Г.Шевченка – це вдалося сповна.

127. Ivaskovics J. Indián ének: Megzenésített versek.– Budapest–Ungvár: Intermix Kiadó–Credo Alapítvány, 2006.– 120 o. + Kotta.– Угор. мовою.

Збірник містить вірші угорської літератури, музику до яких написав Йожеф Івашкович.

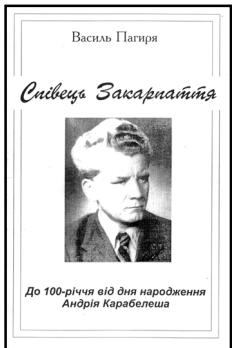


ЛІТЕРАТУРНЕ ЖИТТЯ. МОВИ НАРОДІВ ОБЛАСТІ. ФОЛЬКЛОР

ЛІТЕРАТУРНЕ ЖИТТЯ

128. Пагиря В. Співець Закарпаття: До 100-річчя від дня народження Андрія Карабелеша/ Вступ. сл. І.Миговича.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 100 с.: іл.– Укр. та рос. мовами.

У книзі подано біографічні дані визначного російськомовного поета Закарпаття А.Карабелеша (1906–1964), його поезії та переклади деяких із них на українську мову, листи його однодумців та матеріали похорону поета.

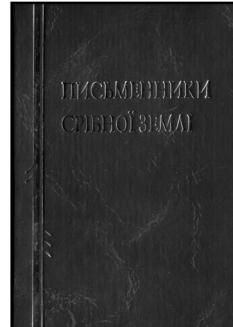


129. Письменники Срібної Землі: До 60-річчя Закарпат. орг. Нац. спілки письм. України/ Упоряд. П.М.Ходанич.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 672 с.: фото.

Це перше видання у краї, в якому цілісно і з неупереджених позицій розглядається літературне життя Закарпаття у ХХ – на початку ХХІ ст. Оригінальність авторської концепції, структура книги зумовлені поглядами письменників, науковців, видавців, авторів статей і нарисів про письменників – членів Національної спілки письменників України і Товариства українських письменників та журналістів Підкарпатської Русі.

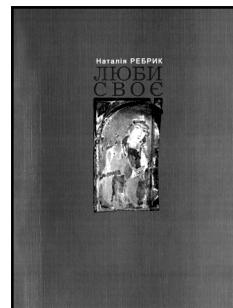
Видання розраховане на науковців, викладачів літератури, студентів, учнів, широке коло читачів, яких цікавить література Закарпаття – Срібної Землі України.

Книга може бути використана як навчальний посібник з літературного краєзнавства.



130. Ребрик Н.Й. Любі своє. Кн. I: Літературознавчі ст./ Передм. П.М.Скунця.– Ужгород: Гражда, 2006.– 132 с.

Однією з необхідних передумов формування національної самосвідомості є пробудження інтересу до історії власного народу, а зокрема до історії малої Батьківщини. Пропоноване видання – літературознавча спроба висвітлити окремі постаті закарпатоукраїнської літератури XIX–XX ст.



131. Ряшко М.І. Андрій Дурунда. Слово в слізозі: Літ. портр./ Передм. М.Зимомрі.– Ужгород: Гражда, 2006.– 116 с. + 24 с. іл.

На кожній сходинці свого обдарування Андрій Дурунда проявляє свою незвичайну в нашу добу чесність і сумлінність. Для нього письменство – це насамперед творча структура, в'язання, будування – риси, що майже зникли в нашій літературній продукції. Рука митця, керована не тільки самобутнім талантом, але також широким письменницьким і просто життєвим досвідом, кожночасно знає, чого шукати і як досягти визначеного мети.



132. Ференц Н.С. Поетичні горизонти Закарпаття: Літ.-критич. ст.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 416 с.

До видання ввійшли літературознавчі студії про актуальні проблеми поезії Закарпаття. Автор подає широку панораму українського поетичного процесу на Закарпатті ХХ ст., розкриває творчі пошуки провідних письменників краю.





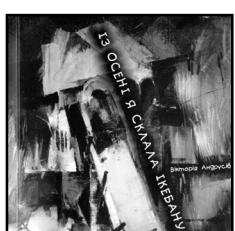
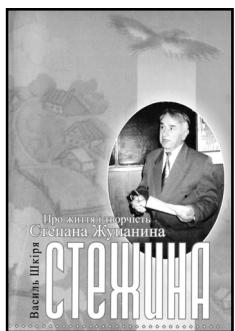
133. Часто П. = Chasto P. На полі Куру = On the Kuru plain: Ненаук. думки, навіяні феноменом І.Франка в переддень ювілею – 150-річчя від дня народж. Великого Каменяра.– Ужгород–Нью-Йорк: Патент–Видавнича Фундація «Укр. Книжка», 2006.– 168 с.

«Обов’язок свій осягни й без вагання виконуй його. Ти – кшатрій, найкраще для тебе – нагода для битви за правду» – так у священій для індусів «Бгагавадгіті», Божественній пісні, Крішна наставляє вояка Арджуну, який у хвилинному відчаяві випустив з рук зброю... Івана Франка ніхто не наставляв, однак, своєї зброї у битві за Україну і за краще майбутнє людства не випустив він ні на мить і не складав до останнього подиху – такий лейтмотив цієї книги.

134. Шкіря В. Стежина: Про життя і творчість Степана Жупанина.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 148 с.: іл.– Бібліогр.: С. 104-130.

У книзі представлено життєвий і творчий шлях поета і педагога С.Жупанина. Видання збагачене бібліографією праць С.Жупанина та поданими рецензіями на його книги.

Для літературознавців, викладачів вищих навчальних закладів, студентів, учителів, учнів, бібліотечних працівників та всіх, хто цікавиться красним письменством і освітою рідного краю.



135. Андрусів В. Із осені я склала ікебану: Вірші.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 128 с.

Першу збірку авторки склали вірші про духовний світ нашої сучасниці – жінки з непростою і водночас цікавою долею.

Мотиви кохання, зустрічей і розлук, ідея сім’ї, споконвічних оберегів душі, філософія вічного і миттевого – ось те коло одвічних проблем людського життя, якими переймається авторка.

136. Базилей Л. Перша ластівка: Вірші.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 28 с.– Укр. та рос. мовами.

П’ятикласниця однієї із київських шкіл щороку відвідує бабусю і дідуся на Закарпатті, у Сваляві. Тут і побачила світ її перша книжечка віршів. Це лише перші спроби, далекі від досконалості, та разом із тим привабливі щирими враженнями дитячої душі. Вірші Лізи манять усіма яскравими фарбами навколошнього світу, інколи звичайні буденні речі, рослини стають казковими і таємничими.



137. Балега Ю.І. З відстані часу: Спогади та есе.– Ужгород: Гражда, 2006.– 308 с.

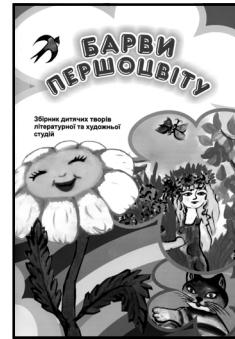
У книзі зібрано спогади та есе про факти й події, про осіб та явища, які тим чи іншим чином спонукали автора не лише до роздумів, але й до конкретних дій, тобто – до реагування словом. Отже, мабуть, саме тому й не є це ностальгійні образки з пройденого й пережитого, але – прискіпливий, часом дошкульний чи й різкий, часом – не без ліричної ноти діалог з собою тодішнім, з часом тодішнім, зі світом тодішнім. Але ж – і від сьогодення не втечеш. Тому й не сприймається пропонована річ як даніна минулому. Радше є тут спроба в поважному віці розширитися довкіл й мовити впевнено «Ще поговоримо!...»



138. Барви першоцвіту: Літ.-худ. зб. дит. творів літ. та худ. студії/ Автори-уклад.: М.Й.Салай-Пак, М.Ю.Орос; Передм.: Х.Керити; М.Беленя.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 62 с.: Мал.

У збірнику представлені дитячі роботи літературної та художньої студій, що діють при Ужгородському районному центрі дитячої творчості.

Керівники студій: Салай-Пак М.Й. – вчитель української мови та літератури та Орос М.Ю. – вчитель образотворчого мистецтва Великолазівської ЗОШ.



139. Бача Ю. Вибрані твори: Проза, поезії, драм. поема/ Передм. В.Любимова.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 552 с.

Видання містить найкращі прозові та поетичні твори письменника, який дбає про збереження етнічної самобутності русинів-українців Словаччини, зміцнення братніх зв'язків з Україною.



140. Беринець К. На березі життя/ Передм. Д.Кешелі.– Ужгород: Гражда, 2006.– 48 с.

Новелетки, етюди, шкіці, замальовки юної письменниці з Ужгорода у її першій книжці. Глибоке освідчення ніжного серця в любові рідному Ужгороду, Синевирському озеру, Долині нарцисів й іншим привабливим місцинам нашого краю. Її твори тяжіють до білого вірша.





141. Білець В. Буде місяць ниви колисати...: Поезії.–
Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 68 с.

До першої збірки поета увійшли кращі поезії з творчого доробку. Тематично вірші торкаються подій сучасного громадського життя, місії людини як творця на Землі, щедрої краси природи і, як завжди, пошуків ліричним героєм «щастя не в славі земній...».

142. Булгакова В.В. Трава для кроликов/ Предисловие А.Дурунды; Худож. оформл. Я.Зыковой.– Ужгород: Гражда, 2006.– 96 с.: іл.– Рос. мовою.

Про тяжке становище людей праці пише письменниця у своїх коротких за обсягом, але багатих за змістом оповіданнях, про неймовірну скупість товстосумів. Але чи не найбільше творів присвячено наболілій не лише особисто для неї, а й для всього нашого знедоленого люду темі – проблемі вседозволеності й безкарності нашого пихатого й чванливого чиновництва.

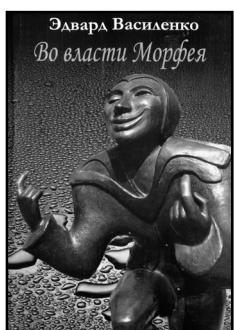
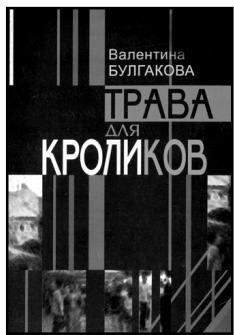
143. Василенко Э. Во власти Морфея: Роман.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 292 с.– Рос. мовою.

Кожну ніч, засинаючи, ми балансуємо на кордоні двох світів – реального та світу сновидінь. Який же із них справжній? Може, сновидіння – це деякий паралельний світ, інша форма існування, куди потрапляє душа людини, коли вона засинає? Чи можуть ці світи перетинатись?

Такими незвіданими шляхами подорожуватиме читач разом із автором роману.

144. Габровські жарти/ Пер. з болгар. Г.Малик.– Ужгород: Закарпаття, 2006.– 64 с.– (Анекдотека).

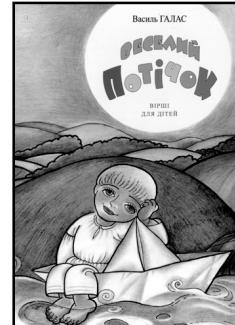
Перша збірка із серії «Анекдотека» містить відомі у всьому світі анекdoti про габровців – мешканців міста Габрова у Болгарії, які відомі усьому світові як надто ощадливі люди.



145. Галас В.В. Веселій потічок: Вірші для дітей.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 44 с.

Нова книжечка продовжує серію поетичних видань для дітей українською та російською мовами поета Василя Галаса.

Це вже восьма збірка автора, що увібрала в себе тепло сонця, дотик вітерця, красу рідної природи.



146. Галас В.В. Лебединое озеро: Избранное.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 112 с.

У збірку вибраних творів поета увійшли вірші, написані у різні роки, до 2005 р. У них – драматизм нашого часу, теми вічного і високого, що становить сутність людського життя.



147. Галас В.В. Панна Бджілка: Вірші для дітей.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 20 с.

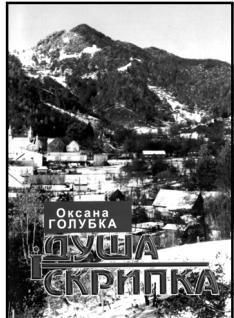
Книжечко «Панна Бджілка» автор продовжує серію дитячих поетичних збірок. Дарувати маленьким читачам радість слова – найбільша приемність для митця.



148. Головчанский Н.С. Они отстояли Отчизну: Сборник рассказов и поэзий.– Ужгород: Патент, 2006.– 200 с.: илл.– Рос. та укр. мовами.

Автор книги – фронтовик, ветеран Великої Вітчизняної війни, розповідає про таких самих, як він, фронтовиків, які, не шкодуючи свого життя, боронили Батьківщину, кожний на своєму посту. Багатьох із прототипів герой оповідань уже немає серед живих, деякі ще в строю. Книга присвячується учасникам Великої Вітчизняної війни.





149. Голубка О.І. Душа і скрипка: Поезія/ Передм.
П.Мідянки.– Ужгород: Гражда, 2.006.– 64 с.

У віршах вчительки з Новоселиці Тячівського району, – трепетна жіноча душа то кохає до безтями, то страждає від людської байдужості, то горить найпалкішими поривами служити рідній Україні. Поезія, музика, картини, родинний затишок – це стихія поетеси. Вона – творець. Творець як педагог, що творить із людини людину, творець, що у вільний від службових обов’язків і родинних клопотів час звертається до поетичного тексту.

Порядність, духовність, щирість – це найбільші життєві пріоритети досвідченості вчительки, а щастя спілкуватися для неї – неоцінений Божий дар.

150. Гренко Г.І. Судні роки: Поезії/ Худож. Г.Гренко.– Ужгород: Карпати, 2006.– 64 с.: іл.– Укр. та рос. мовами.– Рез. нім. мовою.

У творчості поетеси з Мукачева важко провести межу між живописом і віршуванням. Її філософські полотна часто диктують зміст віршів, які, вилившись на папір, у свою чергу, спонукають автора до нових живописних картин. Поетичне осмислення прожитого і пережитого, а водночас і прагнення поділитися своїми думками із сучасниками (пером, пензлем) про те, що хвилює, що болить, що не дає мовчати – лейтмотив цієї книги.

151. Гумен Н.М. Мелодія цвітіння: Поезія і проза/
Вступ. ст. Л.Кудрявської.– Ужгород: Карпати, 2006.– 248 с.

Друга книга віршів та новел авторки, молодого науковця з Ужгорода. Вона – про одвічні людські цінності й почуття, інтерпретовані через призму їхнього поетичного сприйняття нашим сучасником.

152. Густі В.П. Опірісники: Поетич. мініатюри.– Ужгород: IBA, 2006.– 40 с.

Нову збірку відомого закарпатського поета склали мініатюри з творчого доробку 2005–2006 рр. У них – заглиблість у складний світ людських взаємин, морально-етичні проблеми нашого буття.



153. Дев'ян М.В. Вільне падіння: Оповід.– Ужгород: Закарпattя, 2006.–124 с.– Рос. та укр. мовами.

У дебютній збірці оповідань молода авторка піднімає одвічні теми – любові, вірності, сенсу буття, додавши їм містичногозвучання запитаннями, на які людство ще не знайшло відповідей.

154. Дмитришин Л. = Dmytryshin L. Горить мое серце: Поезії = My heart is on fire: Poetry/ Вступ. ст. Л.Бабюк.– Ужгород: Патент–Нью-Йорк: Видавнича Фундація «Укр. Книжка», 2006.– 128 с.: фото.

Ця книжка є своєрідним порогом у творчості авторки, на якому вона спиняється.

Від поезій, написаних в Америці, далеко від рідної землі, віс тugoю за рідним краєм, за бойківським селом у Карпатах, де на березі річки Стрий проминуло щасливе, безхмарне дитинство. Це туга за минулим, яке ніколи не повернеться.

155. Зварич Г.Т. Гримаси життя: Каракатури.– Ужгород: Карпати, 2006.– 48 с.: іл.

Поетеса – інженер за фахом, гумористка-художниця за покликанням – пропонує широкому колу читачів і глядачів свою першу збірку карикатур. До цього вони друкувалися у республіканській та місцевій пресі, в тому числі й у численних газетах Закарпаття. Свій усміхнений погляд на наше сьогодення авторка пояснює просто, цитуючи відомий вислів П'ера Бомарше: «Я поспішаю посміятися над усім, інакше мені довелося б заплакати.»

156. Іваньо Я. Літери соняха/ Передм. Х.Керити.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 204 с.

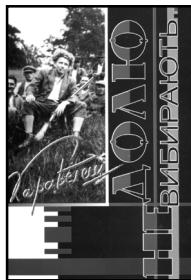
Це перша збірка закарпатського поета. Його поезії – це музика душі, це хвили, що виштовхують рядки на береги білих сторінок. Повна розкутість у використанні художніх форм, відсутність версифікаційних канонів дають простір фантазії, думці. Кожен вірш збірки – наче стежка до світла, до розуміння існування людини на землі.





157. Калинові кетяги: Твори школярів-учасн. III-го обл. зльту творчої молоді Закарпаття/ [М-во] освіти і науки України; Закарпат ОДА; ЗІППО; Закарпат. орг. Нац. спілки письм. України; Перед. П.М.Ходанича; Упорядкув. Л.П.Ходанич.- Ужгород: Гражда, 2006.- 96 с.: іл.

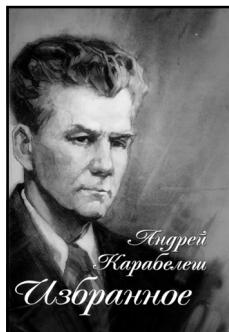
Книга містить кращі твори учасників Третього зльту творчої шкільної молоді Закарпаття, який відбувся в Ужгороді наприкінці 2005 року. Юні поети й прозаїки намагаються змалювати засобами художнього слова красу рідної природи, любов до отчого порогу й Вітчизни, пізнати складний світ людських стосунків; тут – щире зізнання в першому коханні, щира порада юного покоління жити в злагоді й міри.



158. Карабелеш А.В. Долю не вибирають ...: Штрихи до біографії. Вибрані твори. Спогади/ Передм. І. І.Миговича; Упорядкув.: І.І.Миговича, Ф.А.Кулі.- Ужгород: Гражда, 2006.- 188 с. + 8 с. кол. іл.

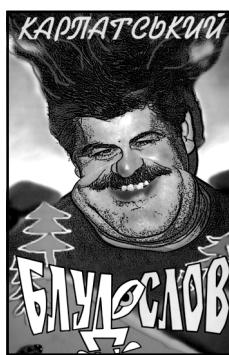
У книжці висвітлюються маловідомі штрихи біографії і творчості Андрія Васильовича Карабелеша (24.09.1906–4.09.1964) – поета, перекладача, педагога, художника, фольклориста.

Для широкого кола читачів, кому не байдужі сторінки історії і культури краю.



159. Карабелеш А.В. Избранное: Стихи. Проза/ Составление и литературно-критический очерк В.Падяка; Вступительное слово И.Миговича.– Ужгород: Изд-во В.Падяка, 2006.– 132 с.– Рос. мовою.

Відомий русинський національний поет ХХ ст. Андрій Карабелеш (1906–1964) своєю творчістю ідейно та духовно значно вплинув на сучасників. Його творча спадщина (писав російською мовою) не втратила актуальності й у наші дні. Автор прожив коротке та складне життя – був учасником руху Опору, в'язнем фашистських концтаборів; у радянський період його творчість була піддана незаслуженій критиці, а чимало творів залишилися у рукописах. Книга видається до 100-річчя від дня народження письменника.



160. Карпатський блудослов: Аль-монах автохтонного гумору/ Упорядкув. О. Гавроша.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 78 с.: іл.

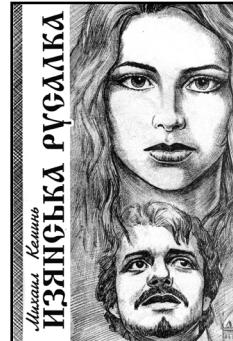
Видання є другою спробою представити кращі здобутки закарпатського гумору останнього часу в літературній і графічній формі.

161. Кеминь М. Изянська русалка: Роман в стихах. Том 1.– Ужгород: IBA, 2006.– 192 с.– Русин. мовою.

Автор книжки, використавши форму роману у віршах, на широкому епічному полотні пасторально зображує своїх русинських героїв – вродливу Незабудку та її нареченого Голубку, описує їх пригоди.

162. Керекеш Ю.Ю. Думки-дробинки/ Післямова П.Скунця.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 173 с.: іл.

Пропонована збірка містить понад вісімсот п'ятдесяти різних думок-дробинок. Під таким заголовком автор писав їх не роками – десятиліттями. Але не публікував, бо в радянський час їх би вважали крамольними. У збірці читач знайде різні афоризми оптимістичні та пессимістичні, іронічні та саркастичні.



163. Кірімов І.З. Звізда Полин, або Запланована катастрофа: Есе.– Ужгород: IBA, 2006.– 56 с.: іл.

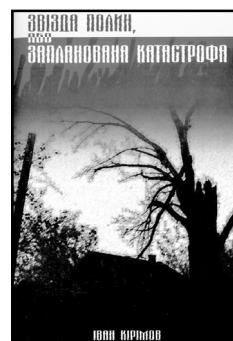
Чорнобильська катастрофа не лише висвітила знеосібне ставлення керівників колишнього СРСР до використання ядерної енергетики, але й засвідчила факт замовчування та брехні владних структур стосовно подій, які відбувалися на ЧАЕС як протягом її доаварійної роботи, так і (особливо) після техногенної катастрофи 26 квітня 1986 р. Ядерна аварія на 4-му блоці Чорнобильської атомної електростанції показала, як на долоні, що вона була запланована бездумністю. Як наслідок, забруднено викинутими з жерла реактора радіонуклідами величезні території теперішніх України, Білорусі та Росії.

У зв'язку з радіоактивним опроміненням багато людей, які проживали в епіцентрі катастрофи та навколо нього, померли, тисячі хворіють і не завше мають можливість безоплатно лікуватися. Чорнобильська біда на кілька (якщо не на десятки) поколінь важким тягарем лягла на серця, душі та свідомість людей. Це застереження для всього людства.



164. Кірімов І.З. Серед сподівань: Зб. поезій.– Ужгород: IBA, 2006.– 84 с.

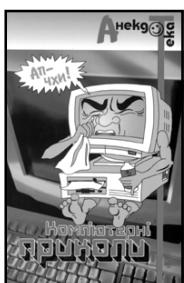
Пропонована збірка поезій це – новий крок до осмислення сучасності, прагнення мати своє місце пліч-о-пліч з тими, хто зводить український дім початку ХХІ ст., хто хоче добре знати минуле свого народу, бути відповідальним за сьогодення і нести в душі та серці святе сподівання, що Вкраїна має всі можливості стати процвітаючою країною.





165. Ковач В. Моя земля: Роман/ Вступ. сл. В.Шкірі.—
Мукачево: Карпат. вежа, 2006.— 562 с.

Роман широко охоплює події на Закарпатті у ХХ ст., багатогранно, у розвитку показані персонажі твору. Головні герої хоч і належать до багатої родини, але вони добрі, щирі, завжди готові прийти на допомогу простим, бідним людям. Вони вірні в коханні, не піддаються на спокуси, тверді у своїх переконаннях, доброчесні у щоденному житті.



166. Комп'ютерні приколи.— Ужгород: Закарпаття, 2006.— 80 с.— (Анекдотека).

Кажуть, у Інтернеті можна знайти все... Навіть те, що скорочує життя. Але є у ньому й те, що продовжує життя: гумор. Причому, найсвіжіший і найсучасніший, об'єднаний у даній збірочці.

167-168. Копинець К.Ф. Твори. В 2-х тт.— Ужгород:
Мистец. Лінія, 2006.

Т. 1: Поезії/ Уклад. і передм. В.Густі.— 296 с.: іл.
Т. 2: Поеми/ Уклад. В.Густі; Уклад. біобібліогр. покажч. О.Г.Люті.— 272с.: іл.— Бібліогр.: С. 236-252.

До першого тому збірки творів увійшли лірична та філософська пірика, поезії про борців за волю України, вірші на біблійну тематику; зокрема притчі за мотивами Старого і Нового Завітів, а також неопубліковані раніше твори.

До другого тому увійшли поеми, які тематично, хронологічно продовжують одна одну і разом утворюють своєрідний епос – поетичну сагу про драматичну історію Закарпаття.

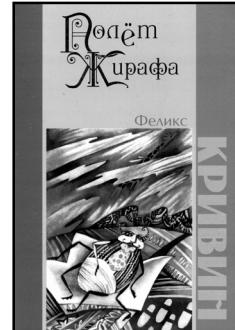
169. «Криваві тіні Кремлю»: Літ. творчість репресованих закарпатців/ Упорядкув.: О.Д.Довганича та Д.М.Федаки; Нариси про авт.: О.Д.Довганича, О.В.Мишанича, І.Ю.Коршинського, В.В.Пагірі, С.П.Пойди, В.С.Попа, П.П.Тракслера, Д.М.Федаки, І.В.Хланти.— Ужгород: Закарпаття, 2006.— 664 с.

До книги ввійшли твори закарпатців, репресованих угорським окупантійним, німецьким фашистським та радянськими тоталітарними режимами.



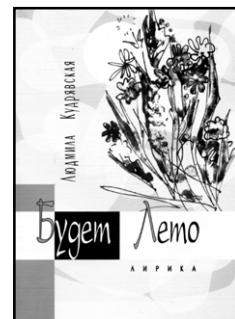
170. Кривин Ф.Д. Полёт жирафа: Стихи и проза/ Прелестное слово Л.Бородиной; Худож. Е.Довженко.— Ужгород: Изд-во В.Падяка, 2006.— 148 с.— Рос. мовою.

До книги визначного письменника-сатирика увійшли нові твори – написані ним уже після того, як він полишив Ужгород, але нерозривно пов’язані із рідним містом. Поезія та проза Ф.Кривіна як завше мудра, добра, вишукано інтелігентна, унікальна у своїй простоті та надзвичайно складно емоційно забарвлена.



171. Кудрявская Л. Будет лето: Лирика.— Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.— 130 с.— Рос. мовою.

Нова збірка закарпатської поетеси Людмили Кудрявської, автора багатьох книг, продовжує «вічні» теми – любов, творчість, пам’ять, ти – у часі, а час – у тобі. Але все це по-своєму, по-«кудрявськи».



172. Кудрявская Л. В гостях у Клоуна: Стихи [для детей]/ Рис. Л.Луцкера.— Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.— 32 с.: илл.— Рос. мовою.

В гостях у клоуна завжди весело, цікаво і ніколи не нудно. У цьому можуть переконатися маленькі та дорослі читачі нової книги Людмили Кудрявської.



173. Кудрявская Л. Как зовут тебя, собачка?: Стихи для детей младшего и среднего школьного возраста/ Худож. А.Гаркуша.— Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.— 40 с.: илл.— Рос. мовою.

Хто є найкращим другом людини? Німецька вівчарка, що охороняє отару овець від свого предка – вовка, сенбернар, який рятує людей, чи вишуканий аристократ собачого світу – японський хін, іграшка імператорів та вицої знаті? А може, найкращий друг людини – звичайний дворовий вірний пес?

Про це дізнаються юні читачі та їхні батьки з нової незвичайної книги, своєрідної собачої енциклопедії у віршах, відомої закарпатської письменниці й прихильниці наших чотириногих друзів – Людмили Кудрявської.





174. Кудрявская Л., Кудрявский Р. Ракета в карете: Стихи-анаграммы (для детей младшего и сред. шк. возраста)/ Худож. Н.Хухра.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 50 с.: илл.– Рос. мовою.

Захоплююча книга для малечі, у якій на кожній сторінці зустрічаються загадки. Вірші добірки побудовані за принципом однієї з найцікавіших словесних ігор – анаграм.

175. Кузан В.В. Віагра для поета: Роздуми. Розмови.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 248 с.: фото.

Своєрідний погляд на літературу, розмови з письменниками, художниками, композиторами, співаками, одне слово – з митцями, парадоксальні, несподівані висновки, цікаві роздуми, нестандартні підходи до оцінки художніх творів, власні дослідження творчого процесу – все це у новій книжці В.Кузана, відомого своїми поетичними збірками «Верлібрідо» (2002), «Золото Карпат» (2003). За останню автор отримав обласну літературну премію ім.Ф.Потушняка.

Серед геройв книжки Є.Дудар, Д.Кремінь, П.Скуниць, Ю.Андріхович, І.Попович, С.Федака та інші видатні особистості, неординарні постаті.

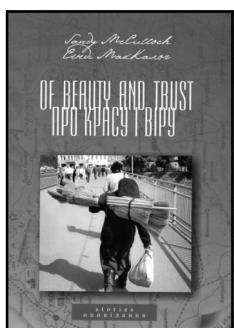
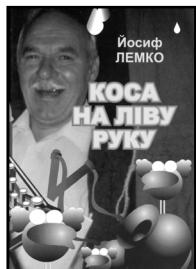
Значна частина матеріалів друкувалася у закарпатській пресі.

176. Лемко Й.І. Коса на ліву руку/ Передм. Ю.Шипа.– Ужгород: Гражда. 2006.– 104с.: іл

Автор продовжує публікацію гумористичних віршів з побуту, моралі, світобачення краян.

177. МакКалог С. = McCulloch S. Про красу і віру: Оповідання = Of beauty and trust: Stories/ Пер. з англ. О.Снігурського.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 248 с.– Англ. та укр. мовами.

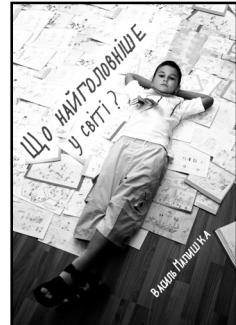
Ця книжка – спроба описати людські характери та досвід пострадянської України після 2000 року. Персонажі, про яких йдеться у творі, на думку автора, одні з найдобріших і найблагородніших на світі. Але вони все ще живуть на руїнах однієї з найбільших світових імперій. У своїй книжці автор здійснив спробу розповісти про свої враження з цього приводу.



178. Малишка В.В. Що найголовніше у світі?: Казки, поезії, лічилки, загадки, малюнки: Для мол. шк. віку.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– [Б.п.]

Творчість семирічного В.Малишки являє собою цілісне синкретичне світосприйняття. Для дитини немає різниці між малюнком і текстом, віршем і піснею. Він вивчає світ, граючись з ручкою в руках, і творчо переробляє все, що встиг побачити, взнати, зрозуміти.

Частина його доробку вдібрана для цієї книжечки. При тому, що роботи не є професійно досконалими, вони є нескінченим процесом пізнання.



179. Марущак О.Ю. Дарунок долі: Мініатюри: Новели, етюди, замальовки/ Вступ В.Поповича.– Ужгород: Карпати, 2006.– 56 с.

Авторка – журналістка та літераторка все життя писала, друкувалася у різних газетах колись неозорого СРСР; її ліричні мініатюри – етюди, замальовки, новели з'являлися й у колективних збірниках. А ось перша книга – «Дарунок долі» склалася тільки тепер. Вона про найближче, про найрідніше і про найближчих та найрідніших, про те, що ми у будні просто не помічаемо. Чи, може, просто не вмімо помічати?

Окремим розділом автор представляє творчість доньки – Франціски Ячинич, яка теж пише мініатюри.



180. Матола В. Русинська іконка: Вірші. Стихи. Проза. Сатира/ Передм. та літ. ред. І.Вашкебі; Уклад. В.Ми-хальчук.– Ужгород, 2006.– Укр., русин. та рос. мовами.

Автор настійливо й результативно відшуковує свою нішу у сучасному поетичному світі Закарпаття на межі тисячоліть, цивілізацій, ідеологічних догм. Віддаючи перевагу жанру поетичної мініатюри, він створює лаконічні образи – прозорі, зримі, чутливі. Він експериментує з мовами, почергово віддаючи перевагу то українській, то російській, але впевненим у істинності слова буває лише на самоті з материнською мовою – русинською.



181. Меденці М. У крокодила новосілля: Вірші для дітей.– Ужгород: Патент, 2006.– 24 с.

Книжечка – це збірка поезій про тварин, природу. Автор у віршованій формі описує спосіб життя і звички звірів, а також торкається проблем їх виживання. Книга вчить добру, гуманності, дбайливому ставленню до всього живого на землі. Видання може зацікавити дітей різного віку, а також їх батьків, вихователів, вчителів.





182. Мейгеш Ю. Одісєя залюблених: Роман/ Ред. В.С.Басараб; Передм. В.С.Попа.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 340 с.

Роман «Одісєя залюблених» – останній твір відомого українського письменника Юрія Мейгеша (1925–1999). Він сповнений роздумів про минуле, наш день, про долі й характери героїв на перехресних шляхах історії.

183. Мишин А.М. Война глазами солдата: Поэзия.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 52 с.: іл.

Це перша книга віршів мукачівця, учасника Великої Вітчизняної війни, голови Мукачівської міської ради т-ва інвалідів війни і Збройних Сил України, підполковника А.М.Мишина. Всього 38 поезій, написаних пам'ятто серця, виносить автор на суд читачів. Але в них все особисто пережите, осмислене в найбільш важкі для нашої Батьківщини і народу 1941–1945 рр.

Перебираючи пам'ятні дати, уchorашній фронтовик показує, що Перемога, здобута нашим народом, засівалася, проростала і зріла у великих і малих боях: на безіменній висоті, на березі невеликої річки, на окраїні лісу й у найбільших битвах – під Брестом і Смоленськом, Москвою і Сталінградом, на Курській Дузі й на Кавказі, поблизу сивого Дніпра і на Правобережній Україні, Білорусії, під Ленінградом, у визвольному поході по країнах поневоленої фашистами Європи.

184. Могорита М.В. За покликом душі: Літ.-публіцист. ст. та нариси.– Ужгород: Гражда, 2006.– 300 с.: іл.

У виданні автор порушує проблему просвітництва для поширення добра, доброзичливості, добропорядності між людьми, щоб хоч і не семимильними кроками, а наближати світ до вимоги, виголосленої Сином Божим у своїй Нагірній проповіді.

Всі випадки взяті з життя краян без будь-яких інтригуючих домислів.

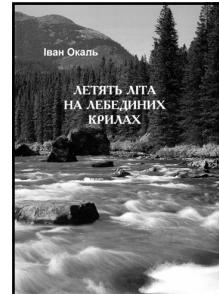
185. Носа М. Вутцюзнина: Поезія.– Ужгород: Гражда, 2006.– 72 с.: іл.

Кажуть, нове – це давно забуте старе. Нова поетична збірка знаного на Закарпатті поета пересипана творами з попередніх (дебютних) книжок («Ластівочча заметіль», 2000; «Межа», 2002). Поезії ці органічно вписані у контекст нових соціально-політичних реалій у державі, свідком і літописцем яких є автор добірки.



186. Окаль І. Летять літа на лебединих крилах:
Поезія.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 127 с.

Колишній член мукачівського літературного об'єднання «Полум'я» І.Окаль зібрав у своїй книжці літературний доробок, в основному, вірші адресовані дітям.



187. Орловская Л.П. Пусть ко мне моё счастье войдёт: Стихи/ Предисловие [криптоним] П.Г.– Ужгород: Лира.– 2006.– 80 с.

Живе гаряче серце б'ється у цих віршах. Вірші дуже музичні й мальовничі. Здається, що вони написані не лише пером, але й пензлем, як картини, настільки система художніх образів кришталево-прозора і красива. В основному, це лірична поезія.



188. Панчук Н. Стоп-кадри: Нові вірші-мініатюри.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 124 с.

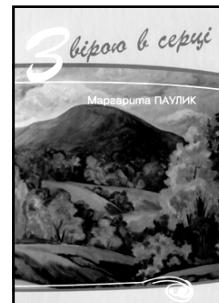
«Стоп-кадри» – дев'ята збірка поетеси, своєрідний щоденник одного року – від осені до осені. Лейтмотив – час у його особистістному сприйнятті – став основовою циклічної структури збірки, об'єднавши мініатюри, написані по гарячих слідах подій, з такими, що дарує примхливий записник пам'яті.

Один із розділів видання – нові переклади з польської мови.



189. Паулик М. З вірою в серці: Поезії/ Упорядкув., підгот. текстів, вступ. ст. І.Хланти.– Ужгород: Патент, 2006.– 114с.: іл.

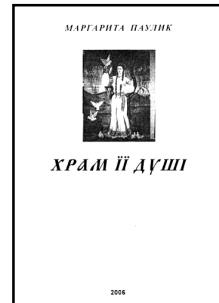
У книзі зібрано кращі вірші поетеси, в яких оспівується Україна, рідний край, людина праці, краса природи, кохання. У віршованій формі автор ділиться з читачем своїми потаємними думками, сприйняттям світу і прагненням краси.



190. Паулик М. Храм її душі: Вірші/ Вступ. сл. Н.Бабинець.– Виноградово, 2006.– 44 с.

Третя книга поетеси з с.Ільниця на Іршавщині – своєрідний підсумок напередодні свого шістдесятятиліття.

Її духовна поезія несе до читача світлі ідеали Віри, Надії і Любові.





191. Пекар О.В. Каруселі любові: Поезії/ Передм.
Н.Й.Ребрик.– Ужгород: Гражда, 2006.– 68 с.: іл.

В епіцентрі ліричних творів поетеси – вразлива відкрита жіноча душа. Авторка зізнається, що у Слові знаходить відраду, ним тамує свій біль і свою печаль... Тож, можливо, і варто перейматися її болями і печалями, бо не тільки її весни у білому цвіті журавлі несуть на крилах у даль... І, може, не лише по вікні так печально стікають осінні сльози...



192. Петровцій И. Співанки: русинська поезія.– Ужгород, 2006.– 466 с.– Русин. мовою.

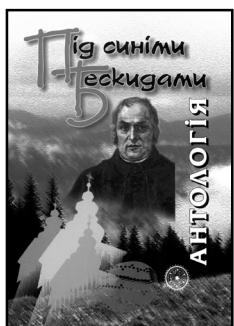
Збірка поезій – це вірші, в яких межують та уживаються несумісні поняття – добро й зло, любов і ненависть, життя й смерть, віра та безнадія...

193. Пищалярник Р. Надіятися, вірити, любити!:
Вірші.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 40 с.

«Надіятися, вірити, любити!» – саме ці слова передають головний зміст збірки поезій молодого поета із Мукачівщини. Добро і зло, вірність і зрада, пошуки істини і сенсу життя – на цій канві побудована більшість поезій самодіяльного літератора.

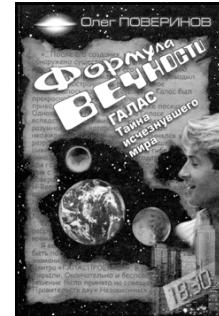
194. Під синіми Бескидами: Антол. поезії та малої прози укр. письм. Словаччини/ Упорядкув.: Д.М.Федаки, І.Ю.Яцканина; Передм., нариси про авторів Д.М.Федаки.– Ужгород: Закарпаття, 2006.– 560 с.: фото.

В Україні досі вийшли два збірники творів українських письменників Словаччини антологічного типу – «Ластівка з Пряшівщини» (1960) та «Карпатська замана» (1989). Пропонована антологія – найповніше нині видання, несе до читача літературні набутки поезії та малої прози зарубіжних українців сусідньої країни впродовж усього ХХ ст., їхнє словесне мистецтво вже не сьогодні подолало вужчі регіональні рамки й природно входить в загальнонаціональну скарбницю красного письменства.



195. Поверинов О.Ф. Формула вечності: Фантаст. роман в 2-х ч. Кн. I: Галас. Тайна ізчезнувшого світу.– Ужгород: Закарпаття, 2006.– 208 с.

Читач зустрінеться з таємницями фантастичних світів і переконається, що у великому космосі ми всі залежимо один від одного. Цікавий сюжет, захоплюючі пригоди, яскраво вписані образи, напружене очікування відгадки таємничих подій утримують увагу читача від першої до останньої сторінки книжки.



196. Полончак В. Світло крихітного таланту: Вірші/ Іл. Д.Полончака.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 64 с.

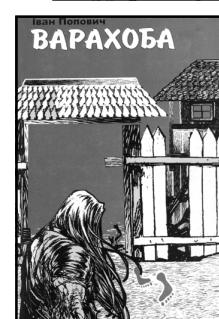
Це перша книжечка чотирнадцятирічної поетеси. В оформленні книжечки використано малюнки її молодшого брата Дмитрика.



197. Попович І. Варахоба: Новели, оповідання.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 136 с.

Новели з життя, які увійшли до цієї книжки, відтворюють сутність буття, співчuvання та переживання людей і автора в складній суспільній крутелі.

«Варахоба» – це вічний конфлікт у пошуках гармонії людини й природи, в переосмисленні цінностей та проблем нашої сутності, боротьбі за самоутвердження й виживання.



198. Попфалуші Д. Я малому братику бджілку покажу: Поезія/ Передм. В.Кузан.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 56 с.

Юна авторка – семикласниця Приборжавської ЗОШ І-ІІІ ст. на Іршавщині. Вона є переможцем обласних конкурсів юних літераторів. У пропонованій збірочці Діана постає старанною ученицею, люблячиою донечкою, маленькою патріоткою великої України. Дитячий життєвий досвід дозволяє їй бути щирою у своїх твердженнях. Один із віршів збірочки написаний німецькою мовою.



199. Продан П.С. Од отчого порога/ Передм. О.Д.Довганича.– Ужгород: Гражда, 2006.– 178 с.: іл.

Пропоноване видання має автобіографічний характер. Зуточнюючись на окремих фактах життя, автор згадує події, свідком яких був сам.



До книги ввійшли оповідання й літературні спогади, в яких письменник виводить образ рідного села 1920–1930-их рр. Він детально розповідає про роки навчання спочатку в Хустській гімназії, потім у Будапештському університеті, а згодом згадує роки педагогічної праці, що тривала чотири десятиліття.



200. Сакаль М. Стежина до сонця: Поезії.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 100 с.

«Стежина до сонця» – саме так назвав свою поетичну збірку молодий автор, бо сподівається, що йде по стежинці, світло якої приваблює його юну душу. Цією ж стежиною прямує і його кохана. Їхні шляхи зустрілися і поет щиро вірить, що навколоїшній світ безперечно стане країним, коли народжується шире і віддане кохання.



201. Січ Я. Дзеркало душі: Поезія.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 36 с.– Укр. та рос. мовами.

Пропонована збірочка містить різнопланові вірші, які раніше були вже опубліковані у альманахах і періодиці. Це лише маленька частинка із чималого неопублікованого творчого доробку автора. Назва збірки символічна, бо у віршах – відкрита душа поета-патріота, яка мучиться бідами народу і країни, який небайдужа доля свободи і незалежності України.

Усі вірші у збірочці, написані до якихось подій і дат, присвячені конкретним людям.

202. Сочка-Боржавин В. Любимый край: Стихи и проza.– Ужгород, 2006.– 110 с.: фото.– Русин. мовою.– (Нар. б-ка Ужгород. культ.-просвіт. Общества им. А.Духновича, № 1).

Відомий закарпатський русинськомовний поет приходить до читача з країними творами свого доробку, де не бракує як творів попередніх років, так і написаних нещодавно.

203. Степа С. Оповідання і Целми.–Ужгород: Гражда, 2006.– 112 с

Книжку складають твори малої прози, проте широкого тематичного діапазону, з незвичайними сюжетними поворотами, оригінальними художніми прийомами. Автор майстерно виводить глибоко психологічні характери, відтворюючи красу і трагізм духовного світу своїх геройів – звичайних людей – сильних і слабких, відданих і зрадливих, закоханих і самотніх, показуючи всілякі їх метаморфози у стосунках між собою, із байдужим і жорстоким світом, у пошуку щастя, любові, істини, гармонії.



204. Стецюра І.К. Кураж: Муз. комедія на 2 дії 4 картини.– Ужгород: Карпати, 2006.– 128 с.

Перу ужгородського письменника належить ряд прозових творів та п'ес, з яких на сцені Закарпатського українського музично-драматичного театру поставлений «Микола Шугай» (1973 та 1991 рр.), а «Не заступайте сонця» – аматорським театральним колективом селища Ясіня на Рахівщині. Тепер шанувальникам театрального мистецтва автор пропонує нову музичну комедію. Вона про наше сьогодення, про батьків і дітей, про кохання і гроши.



205. Стецюра І.К. Полювання на вепра: Роман.– Ужгород: Карпати, 2006.– 328 с.

Психологічний детектив, прискіплива аналітика тіньової економіки й корупції. Художній твір про недавнє минуле, що має досить прозорі паралелі з днем сьогоднішнім, і біографії літературних героїв зацікавлений читач може легко спроектувати на біографії та долі тих, хто претендує на роль господарської і політичної еліти в Україні.



206. Сугай Б. Колір життя: Етюди/ Передм. Л.Повх.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 48 с.

Прозові етюди учениці одинадцятого класу Ужгородської гімназії – це глибоко інтимні замальовки роздумів, психологічних станів, бачень і сприймання молодої людини, яка перебуває у плині життєвих змін. Юна авторка широко ділиться з читачем здивуванням, радістю, першими розчаруваннями і відкриттями, подарованими їй життям, її лірична героїня – духовно багата молода людина, патріот, яка прагне духовних вершин і морального вдосконалення.

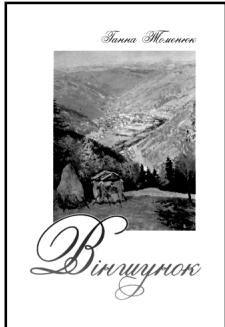


207. Тимофієва О.О. Невтоленність: Поезії/ Передм. Т.Ліхтей.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 67 с.

Як відчуває сучасна жінка химерний чуттєвий світ, тайну кохання? Що успадкувала від татуюваної нестримно-жагучої трипільської жінки, уквітчаної дівчини купальських червневих дивовиж?



У сміливих ліричних одкровеннях поетка створює свій варіант безмежного світу правічного почуття. Безмір любові.



208. Томенюк Г.Й. Віншунок: [Вірші]/ Вступ сл. І.Доробана.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 104 с.

Це друга збірка поетеси, що народилася в гірському містечку Рахові. Вона поглиблює і продовжує тему розкриття людських почуттів та стосунків у наш непростий час. Разом з тим, крім лірики про рідну землю і тих, хто живе і трудиться поруч, авторка пропонує добірку віршів, написаних для найменшого читача.

209. Трянова Г.И. Последний распад: Док. повесть.– Ужгород: Карпати, 2006.– 256 с.– Рос.мовою.

У цій книзі немає вимислу. Є жорстока правда, розказана не просто очевидцем, а безпосереднім учасником боротьби зі страшною трагедією – аварією на Чорнобильській АЕС. На думку автора, Чорнобиль став також початком розвалу радянської імперії.

Автор книги – людина незвичної долі. Західні журналісти називали її Жаною д’Арк атомного фронту.

210. Турак А.А. Дивотвір – писанка: Оповід. для дітей мол. та серед. шк. віку/ Ред. Л.Кудрявська.– Ужгород: Вид-во О.Гаркуші, 2006.– 40 с.: іл.

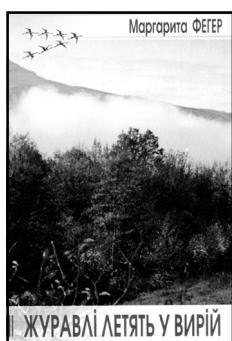
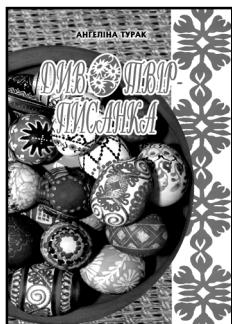
До книги увійшли дитячі оповідання, присвячені весняному святу – Великодню. Йдеться про такий вид декоративного мистецтва як писанкарство, даються поради і рекомендації дітям із підготовки до свята, користуючись якими вони можуть навчитися самостійно оформляти святкові писанки восковані, апліковані бісером, тканиною, нитками, писанки крапкуванням, вишивкою тощо.

Писанки та витинанки, які діти та дорослі підготують до Великодня, подарують святковий настрій, задоволення та приємні сюрпризи рідним і друзям.

Кращому прочитанню оповідань сприятиме й вдалий підбір яскравих ілюстрацій.

211. Фегер М. Журавлі летять у вірій: Поезії/ Упорядкув., підгот. текстів та вступ. ст. І.Хланти.– Ужгород: Патент, 2006.–114с.: іл.

Тематичне коло збірника – це рідний край та його мальовнича природа, прості верховинці, вихоплені поетесою з гущі самого життя, зрештою, це сама авторка, яка, не претендуючи на високий професіоналізм, намагається через художнє слово, через ліричне «я» вплести свою скромну квітку в різnobарвний, водночас самобутній, вінок української поезії. Вірші близькі до народної творчості, у них багато коломийкового, рідного й зрозумілого читачам. Для всіх, хто шанує поетичне слово.



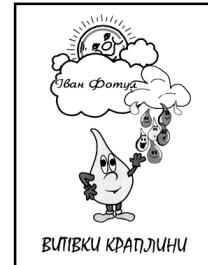
212. Федака С. Небесні суходоли: Вірші.– Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2006.– 48 с.

Збірка віршів присвячена феноменові кохання як одному з пограничних станів людської психіки, його суперечливій природі, котру неможливо ні пізнати, ні тим більше відобразити у традиційних категоріях повсякденного мислення – хіба що засобами крайньої самоіронії, гротескової гіперболізації і вивертанням усього звичного, карнавалізацією і багатократним перелицюванням власних почуттів, безжалісною перлюстрацією послань власної підсвідомості, обриванням-гаданням на пелюстках пам'яті...



213. Фотул І. Витівки краплині: Дит. вірші. Скоромовки. Відгадки/ Вступ. сл. І.Мадриги.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 40 с.

Пропонована добірка дитячих творів поета із Свалявщини – це мініхрестоматія дитячих дивовиж. Короткі, не складні, запальні, а іноді й інтригуючі віршки й скромовки зацікавлять своїх юних читачів, бо близькі їх емоційному світосприйняттю.



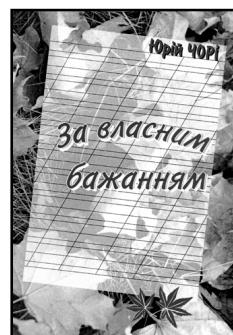
214. Фотул І. Заручник осені: Поезії/ Вступ. сл. М.Дочинця.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 48 с.

До цієї книжки поет із Свалявщини ішов через «сходинки» книжечок байок, мініатюр, сміховинок. Та ось що робить із чоловіком Осінь. Можна і треба спинити крок, оглянутися, зважити на терезах совісті плоди свого літування. І тоді байки перевпавляються в притчі, сміхарство – в самоіронію, фіглі – у веселу мудрість.



215. Чорі Ю.С. За власним бажанням: Повість-хроніка з учительського життя.– Ужгород: IVA, 2006.– 192 с.

Повість – це хроніка одного учительського року. Вона списана з життя і є живим відголоском тих часів, тих подій, коли в нашому, іменованому тоді радянським, суспільстві лише починав несміло відчуватися подих горбачовської перебудови. Вигадані в ній хіба що номери шкіл та прізвища, імена й по батькові персонажів. Все інше – художнє втілення тих мрій, надій і переживань, що були притаманні дійовим особам твору, а також тіснилися у серці самого автора – тодішнього вчителя однієї з ужгородських шкіл.





216. Шмулига І.Й. Прощання з літом: Поезії/ Передм. Л.Повх.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 88 с.

Це друга збірка поезій поета, вчителя образотворчого мистецтва Приборжавської школи, що на Іршавщині.

Автор – поет і художник – пишається своїм родом, справжнім, міцним корінням горянином, що має хист і до плуга, і до пензля, і до слова.

Його духовні обереги – батьківська земля, родина, материнська мова.

217. Шушкевич М.Я. Вибране: Поезії/ Передм. Л.Воловця.– Мукачево: Карпат. вежа, 2006.– 160 с.

Автор поезій – полковник у відставці, залиблений у поетичне слово. Будучи усе зріле життя кадровим військовим, захисником Вітчизни, нині у своїх поезіях захищає рідну мову та культуру, прагне показати свій рідний край у його первозданній красі й величині, повернути сучасникам правду про життя й боротьбу минулих поколінь.

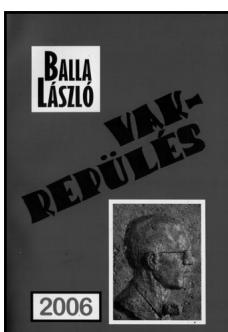
І, можливо, не всі з його творів мистецьки довершені, але щирі у виразності почуттів поета.

218. Balla L. Vakrepülés: Válogatott versek 1942–2006.– Ungvár: PoliPrint, 2006.– 248 о.– Угор. мовою.

У книзі «Сліпий політ» вміщені вибрані вірші відомого письменника Л.Балли, написані в 1942–2006 рр. На обкладинці книги подаються репродукції рельєфів автора, що починав свою творчу біографію як скульптор: «Автопортрет» (1947), «Жінки трьох тисяч років» (1962).

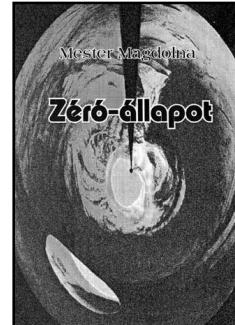
219. Lengyel J. A valóság szava: Kispróbai vegyestál verskörettel, kárpátaljai módra/ Illusztrációk: Magurszky Norbert.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 180 о.– Угор. мовою.

Збірку складено з малої прози та віршів найрізноманітнішої тематики.



220. Mester M. Zéró-állapot: Versek, kisprózák.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 80 o.– Угор. мовою.

Книга містить вірші та малу прозу молодої поетеси, що проживає в Будапешті (Угорщина), а народилася вона в м.Берегово. Книга ілюстрована роботами Y-art studio.



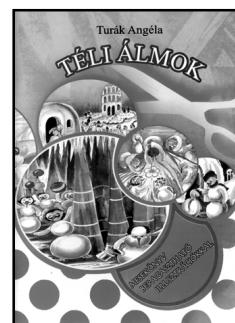
221. Nagy Z.M. A teremtés legnehezebb napja: A Sátán Fattyá című trilógia 3. része.– Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006.– 207 o.– Угор. мовою.

Дана книга є третьою частиною трилогії автора «A Sátán Fattyá».



222. Túrák A. = Турак А. Téli álmok = Зимові сни: Казки. (Для дітей мол. і серед. віку) Худож. оформлен. автора.– Ungvár: Garkusa Alexandra Kiadó, 2006.– 16 о.: ill.– Угор. мовою.

Казка для дітей дошкільного та молодшого шкільного віку. Ілюстрації сприяють розвитку творчої уяви малечі та навиків до малювання.

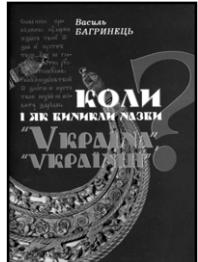


223. Turák A. = Турак А. A jósziívú Jégtündér: Mese = Добросердечна фея: Казка/ Худож. оформлен. автора.– Ungvár: Garkusa Alexandra Kiadó, 2006.– 12 о.: ill.– Угор. мовою.

У казці описані пригоди добросерденної феї, яка врятувала від розстанення найгарніші скульптури із снігу.

Видання пропонується дітям дошкільного та молодшого шкільного віку.





МОВОЗНАВСТВО

224. Багринець В. Коли і як виникли назви «Україна», «українці»?. – Вид. 3-є, допов. – Ужгород: Гражда, 2006.– 80 с.

На підставі результатів тривалих наукових пошуків автор створив нову концепцію походження назв «Україна», «українці», згідно з якою їх праосновою була назва першої на нашій землі держави Троянь (V-те тисячоліття до нової ери). Еволюційний шлях становлення цих назв показаний автором на історичному та соціальному фоні, починаючи з прадавніх часів.

Книжка написана в доступній формі й буде корисною широкому колу читачів, усім тим, кого цікавлять маловідомі сторінки прадавньої історії України.



225. Пахомова С.М. Історія російської антропонімії: Посіб. для спецкурсу/ М-во освіти і науки України, УжНУ.– Ужгород, 2006.– С. 64.

Посібник присвячено формуванню та розвитку антропонімійної системи російської мови і виконано на численних писемних джерелах не лише староросійського періоду, але й попереднього спільносхіднослов'янського. Російська антропонімійна система – від її витоків до утворення національної мови – подається у динаміці, тут детально аналізуються причини і мотиви як позалінгвальних, так і внутрішньомовних чинників змін антропосистеми.

Видання можна використовувати для ономастичних спецкурсів та спецсемінарів на всіх слов'янських відділеннях філологічних факультетів.

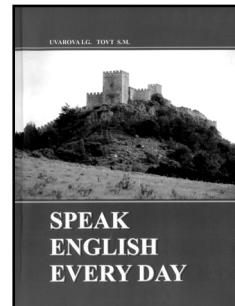
Для студентів-слов'яністів та для всіх, хто цікавиться історичною антропонімікою.

226. Рубіш Ф. Прізвища великолучан та їх родинні зв'язки. – Ужгород: Патент, 2006.– 120 с.: іл.

Подаються прізвища, які функціонували на території села Великі Лучки Закарпатської області в XVIII–XX ст. Є етимологічна довідка щодо походження кожного прізвища, його початкової форми та допрізвищевого значення.

Для широкого кола читачів.





227. Uvarova I.G., Tovt S.M. = Уварова І.Г., Товт С.М. Speak English Every Day = Розмовляйте англійською щодня.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 112 с.– Англ. мовою.

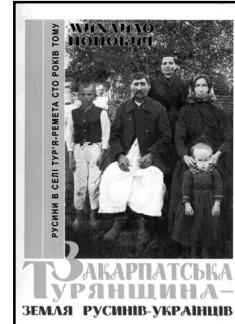
Цей посібник призначений для студентів немовніх факультетів вищих навчальних закладів та учнів старших класів ліцеїв, гімназій, а також може бути використаний широким колом осіб, які вже володіють основами англійської мови та бажають вдосконалити свої знання розмовної мови.

Посібник має чітку структуру: кожна тема складається з мікро- та макродіалогів, списку слів та виразів, які сприяють засвоєнню матеріалу та висловленню різних емоцій, а також із 2-х варіантів лексичних та граматичних текстів, спрямованих на перевірку засвоєння лексики та повторення граматичних правил, притаманних діловій англійській мові.

МОВИ НАРОДІВ ОБЛАСТІ

228. Попович М. Закарпатська Турянщина – земля русинів-українців.– Ужгород: Гражда, 2006.– 28 с.

Народження топонімів та мікротопонімів – це нестримний процес, започаткований самою природою і завершений людьми, тобто – це сумісне творіння природи та людей, і тому вони надзвичайно досконалі: глибоко, правдиво та всебічно віддзеркалюють сутність своїх носіїв. Топоніми Закарпатської Турянщини впродовж століть створювали аборигени цієї землі, які називали себе русинами. Створені русинами топоніми виявилися в основному загальноукраїнськими та навіть українськими літературними словами і словосполученнями. Це означає, що творцями цих топонімів були українці, які в силу відомих причин називали себе русинами. Пробудження їх української національної свідомості відбулося тільки в першій половині ХХ ст.

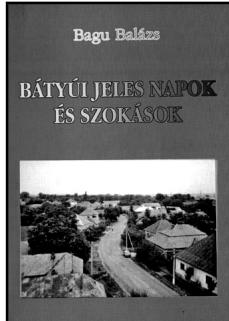


ФОЛЬКЛОР

229. Туряниця Ю.Д. Про Весну красну і Великден: Легенди-бувалинини дідика Муньки: Для дітей і батьків.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 32 с.

Книжечку складають сказання-бувалинини, що дійшли до нас із далекої минувшини. Про Великдень, Весну красну й Божу пташку, й бузька – неслухняним чоловіком колись був. І про людей добрих та недобрих. То є мудрість і краса слова-дивослова для пізнання добротворства і злотворства та осуду всього злого і лукавого.





230. Bagu B. Bátyúi jeles napok és szokások. – Ungvár–Budapest: Intermix Kiadó, 2006 – 196 с.: ill.– Угор. мовою.

Видання представляє матеріали з історії, особливостей діалекту, фразеології, соціографічних аспектів географічних назв, свят, обрядів, вітань з нагоди дня народження та іменин, скарби фольклору смт.Бáту́й (Батьово). Книга ілюстрована картами, фотографіями, подається список імен інформаторів.

РЕЛІГІЯ. ДІЯЛЬНІСТЬ ЦЕРКВИ



231. Блаженний Іоанн. Містичні дзеркала: Господь і Божа Матір/ Пер. з рос. В.Паращак.– Ужгород: Закарпат. обл. благод. фонд «Ковчег», 2006.– 136 с.

Блаженний Іоанн – духовний письменник, поет, містик. Більше як 350 книг, які він написав – духовна скарбниця третього тисячоліття.

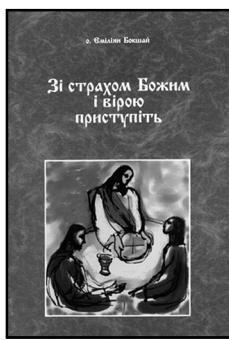
Блаженний Іоанн широко відомий як видатний мислитель, засновник духовної школи Премудрості.

232. о.Бокшай Е. Зі страхом Божим і вірою приступіть: Посіб. для катехитів/ Єпархіальна катехитична комісія Мукачів. греко-католицької єпархії; Вступ. сл. А.Зейканя.– 2-е вид., змінене та доп.– Ужгород: Карпати, 2006.– 68 с.

о.Еміліан Бокшай (рідний брат художника Йосипа Бокшая) впродовж тривалого часу (1918–1944) працював професором релігії в Ужгородській гімназії. Результатом його багаторічного педагогічно-духовного досвіду стала дана книга, в якій він, враховуючи ментальність історичного Закарпаття, передав свій досвід приготування дітей до першої сповіді та св.Причастя.

233. Гопко В. Христос у нас/ Вступ. сл. М.Шашіка; Пер. укр. Я.Струка.– Ужгород, 2006.– 144с.

Духовна книга говорить про важливість Євхаристії для життя Церкви, про розуміння важливості духовного відродження та віри у Христа.



234. Данилець Ю.В. Православний монастир Успіння Божої Матері в селі Домбоки/ М-во освіти і науки України, УжНУ, Іст. ф-т, Каф. історії України.–Ужгород: Гражда, 2006.– 104 с.: іл. + 4 с. кол. вкл.

У пропонованому виданні автор використав численні архівні та опубліковані джерела. Вперше вводяться в науковий обіг документи про діяльність жіночого монастиря в с.Домбоки. Зокрема, це матеріали з фондів Державного архіву Закарпатської області, архіву Управління Служби Безпеки у Закарпатській області, поточного архіву Мукачево-Ужгородської православної єпархії, особистих архівів ченців та черниць. Заслуговують на увагу численні листи, які проливають світло на минуле монастирського життя та його мешканців.

235. Криль Б. И благословил Бог седьмой день.– [Ужгород], 2006.– 224 с.– Рос. мовою.

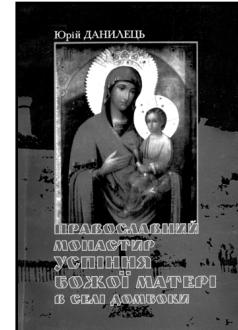
У книзі на основі Священого письма викладено вчення про моральні закони та біблійну істину, про необхідність виконувати Десять божих заповідей, які у вченні Ісуса Христа займають важливе місце.

236. Освячення часом/ Упорядкув. рабина А.Бшилянського.– Ужгород: Ужгород. міська друкарня, 2006.– 28 с.– На івріті.

Це видання з порадами, роздумами та настановами щодо повсякчасного і вірного служіння Богові.

237. Пагиря В.В. Оглядаючись на пройдене: Нариси і статті, опубліковані в «Благовіснику».– Ужгород: Гражда, 2006.– 60 с.

У пропонованому виданні подано вибрані нариси та статті про культурно-освітніх, церковних діячів, про церкви і монастирі краю, опубліковані автором останніми роками в «Благовіснику» – газеті Мукачівської греко-католицької єпархії.





238. Сабов-Штилиха М.Ю. «Возлюблю Тебе, Господи, кріпосте моя...»: Худ.-докум. оповідь.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 32 с.: іл.

Художньо-документальна оповідь присвячена о. Йосипу Штилисі з нагоди 50-річчя священства, який усе своє свідоме життя віддав Богу, вірі й церкві Христовій.



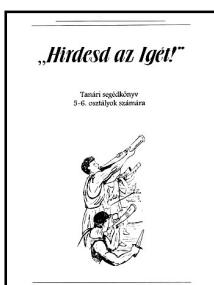
239. У віри вистраждане обличчя: Худ.-докум. оповідь.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 36 с.

Художньо-документальна оповідь присвячена єпископу Івану Лявинцю з нагоди 60-річчя священства. Він усе своє життя віддав служінню Богу і вірі Христовій.



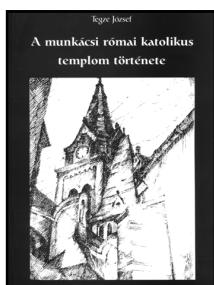
240. A kárpátaljai református egyház gyülekezetei.– Beregszász, 2006.– 128 о.: ill.

Книга пам'яті присвячується закарпатським подіям часів В Всеєвітнього з'їзду угорських реформатів. Вона містить відомості про історію всіх общин Закарпатської реформатської церкви.



241. «Hirdesd az Igét!»: Tanári segédkönyv 5-6. osztályosok számára.– Beregszász: Kárpátaljai Református Egyházkörület Tanügyi Bizottsága, 2006.– 109 о.– Угор. мовою.

Видання адресоване вчителям, викладачам 5-6 класів на допомогу у викладанні предмету релігієзнавства для реформатів.

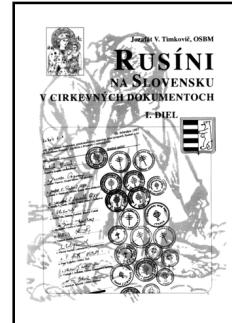


241. Tegze J. A munkácsi római katolikus templom története.– Munkács: Munkácsi Római Katolikus Egyházmegye, 2006.– 195 о.– Угор. мовою.

Книга описує історію Мукачівської римо-католицької церкви. У додатках подано перелік імен священників та капеланів, які служили в церкві та декілька біографій видатних людей пов'язаних з історією церкви.

242. Timkovič J.V., OSBM. Rusíni na Slovensku v cirkevných dokumetoch. – I. diel. – Užhorod: Vydaťstvo V.Pad'aka, 2006. – 648 s. – Словац. мовою; рез. англ., рос. та нім. мовами.

Публікуються церковні документи, що стосуються життєдіяльності русинів греко-католиків Словачької Республіки. У першій частині книги увага зосереджена на документах, які хронологічно охоплюють період з 1997 по 2005 рік та стосуються загалом Чина св. Василія Великого та визнання русинів. Ця частина містить також шість апеляційних скарг, направлених папі римському. У другій частині книги зосереджені локальні документи, які регламентують діяльність окремих греко-католицьких парафій для русинів.



БІБЛІОГРАФІЯ

243. Голодомор 1932–1933 рр. в Україні: (До 70-річчя): Бібліог. покажч./ М-во освіти і науки України, УжНУ, Наук. б-ка УжНУ, Карпат. ун-т ім. А. Волошина; Уклад.: О. Г. Лютая, Л. О. Смочко; Наук. ред. М. М. Вегеш. – Вид. 2-е, доп.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006. – 176 с.

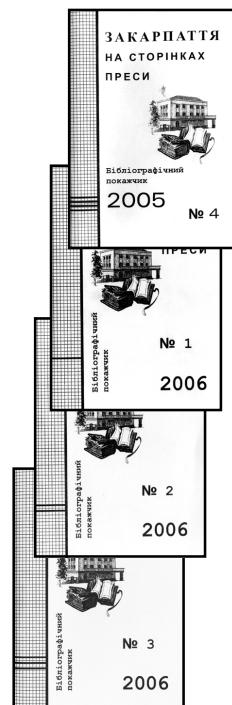
Бібліографічний покажчик підготовлений до 70-річчя страшної трагедії української нації – голодомору 1932–1933 рр. У другому виданні систематизовано літературу з 1933 р. по січень 2006 р. (1153 поз.).

Бібліографічний покажчик стане в пригоді викладачам вузів, студентам, бібліотечним працівникам, усім тим, хто цікавиться історією українського народу.

244-247. Закарпаття на сторінках преси: Бібліогр. покажч. за IV кв. 2005 р./ ЗОУНБ; Уклад.: Г. М. Долгош, О. В. Малинич, М. П. Самусь, В. М. Сорока; Вип. ред. Л. О. Ільченко; Відп. за вип. Л. З. Григаш. – Ужгород: Вид-во В. Падяка, 2006.

IV кв., 2005. – 72 с.; I кв. 2006. – 48 с.; II кв. – 32 с.; III кв. – 52 с.

У чотирьох випусках бібліографічного покажчика представлено бібліографічні описи газетно-журналowych статей, що відображають наш край на сторінках обласних, районних, загальнодержавних видань. Описи систематизовано за галузями знань. Бібліографічні описи літератури мають суцільну нумерацію, на яку посилається довідковий апарат, вміщений у кінці посібника за IV-й квартал.





248. Книга Закарпаття: Анотований каталог видань 2005 року: (З фондів Закарпат. обл. універсальної наук. б-ки)/ ЗОУНБ; Уклад. Л.О.Лільченко; Наук. ред. В.І.Падяк; Відп. за вип. Л.З.Григаш.– Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2006.– 92 с.: іл.

Видання вміщує короткі інформації про книжки та іншу друковану продукцію, що протягом 2005 року вийшли на Закарпатті. До кожної анотації додається репродукція обкладинки анонтованої книги. Каталог формується з надходжень до ЗОУНБ – центральної книгозбірні регіону – обов’язкового примірника видань. Для фахівців з проблем книgovидавничої справи на Закарпатті та в Україні, представників органів державної влади та управління, керівників бібліотек, книготоргів, книжкових бірж, книгарень, організаторів книжкових ярмарків, бібліографів, науковців, студентів тощо.

249. Ніколайчук Віталій: Біобібліогр. покажч./ М-во освіти і науки України, УжНУ, Біолог. ф-т, Наук. б-ка УжНУ; Уклад.: Л.О.Мельник, О.Г.Люті, Т.В.Туренко; Передм.: В.В.Моргуна; Наук. ред.: В.Ю.Мандрик.– 2-е вид., доп. і перероб.– Ужгород: В-во О.Гаркуші, 2006.– 135 с.: іл.

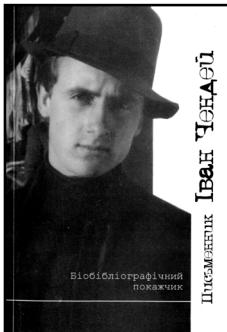
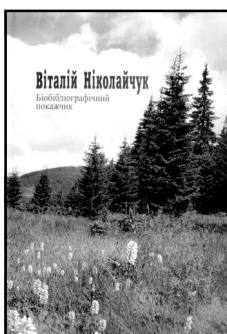
У книзі відображені основні етапи життя, наукової, педагогічної та науково-організаційної діяльності відомого вченого в галузі генетики, фізіології рослин і мікробіології, екології. Біобібліографічний покажчик подає перелік наукових робіт вченого з 1980 р. по травень 2006 р.

250. Письменник Іван Чендей: Біобібліогр. покажч.: До 60-річчя Ужгород. нац. ун-ту/ М-во освіти і науки України, УжНУ, Наук. б-ка УжНУ, Закарпат. ін-т ім.А.Волошина, МАУП; Уклад.: О.Г.Люті, Л.О.Смочко, М.І.Трещак; Вступ. сл. Н.Ференц.– Ужгород: Мистец. Лінія, 2006.– 175 с.: іл.

Широкому загалу читачів показано письменницький ужинок лауреата Національної премії України ім. Т.Шевченка закарпатського письменника Івана Чендея. окремі розділи представляють також його твори у перекладах іншими мовами, кіносценарій, публіцистичну спадщину тощо, а також літературу про життя та громадську діяльність письменника з 1941 по 2005 р.

251. Хланта І. Пошуки та знахідки Василя Пагіри: Нарис життя і творчості: Біобібліогр. покажч./ Вступ. ст. І.Хланти– Ужгород: Патент, 2006.– 224 с.: іл.

У книзі розглядається життєвий і творчий шлях письменника і краснавця В.Пагіри, зібрано бібліографічні описи окремих видань, публікацій творів у періодичній пресі, тематичних збірниках, а також літератури про життя і творчість.



ДОДАТКИ

Додаток 1

БУКЛЕТИ ТА МАЛОТИРАЖНІ ВИДАННЯ

- 252. Басараб М., Браславець В. Закарпатський музей народної архітектури та побуту = Transcarpathian museum of folk architecture, art, and life:** Фотоальб./ Пер. англ. О.Драган; Фото: В.Твердохліб, В.Балега, С.Ваганов, С.Гудак, Я.Макара.- Ужгород: Наш рідний край, 2006.- 16 с.- Буклет.- Укр. та англ. мовами.- (Наш рідний край).
- 253. Басараб М., Браславець В. Ужгород:** Путівник/ Пер. на рос. мову Л.Лімонова, К.Романіченко; Фото: В.Твердохліб.- Ужгород: Наш рідний край, 2006.- 16 с.- Буклет.- Рос. мовою.- (Наш рідний край).
- 254. Басараб М., Браславець В. Ужгород:** Фотоальб./ Пер. англ. О.Драган; Фото: В.Твердохліб, В.Балега, С.Ваганов, С.Гудак, Я.Макара.- Ужгород: Наш рідний край, 2006.- 16 с.- Буклет.- Укр. та англ. мовами.- (Наш рідний край).
- 255. Басараб М., Браславець В. Ужгородський замок = Uzhhorod castle hill:** Фотоальб./ Пер. англ. О.Драган; Фото: В.Твердохліб, В.Балега, С.Ваганов, С.Гудак, Я.Макара.- Ужгород: Наш рідний край, 2006.- 16 с.- Буклет.- Укр. та англ. мовами.- (Наш рідний край).
- 256. Бокшай Йосип, Ерделі Адальберт:** Ювіл. вист. творів, присвяч. 115 річниці від дня народж./ Закарпат. обл. худож. музей ім.Й.Бокшая; Тексти: Л.Біксей, О.Приходько.- Ужгород: Шарк, 2006.- 6 с.: іл.- Буклет.
- 257. IX Міжнародний фестиваль театрів для дітей «Інтерлялька-2006»: [Програма].-** Ужгород: 2006.- 32 с. .
- 258. Добро пожаловать в Закарпатье! = Welcome Transcarpathian!.-** [Ужгород], б.р.- Б.п.- Укр. та англ. мовами.- Буклет.
- 259. Закарпатська обласна філармонія = Transcarpathian regional philharmonic society/** М-во культури і туризму України, Упр. культури Закарпат. ОДА.- Ужгород = Uzhhorod: Закарпаття, 2006.- 8 с.: іл.- Буклет.
- 260. Запрошує туристична Воловеччина/** Авт. тексту: І.Щербей, В.Пукман; Відп. за вип. В.Панасович, В.Сюзанська.- Воловець: 30 с.: іл.
- 261. Запрошує туристична Мукачівщина = Welcome to Mukachiv district of tourist/** Автор тексту К.Ковач.- [Мукачево], б.р.- 30 с.: іл. + Карта.- Укр. та англ. мовами.

- 262. Интурист–Закарпатье:** туристическо-экскурсионный центр: Программы.– [Ужгород, 2006].– 36 с.: іл.
- 263. Каталог = Catalogue:** V міжнар. вист.-ярмарок «Тур'євроцентр – Закарпаття 2006» (14-15 верес. 2006 р., Ужгород) = V International exhibition-fair «Toureeurocenter – Transcarpathia 2006» (14-15 September 2006, Uzhhorod).– Ужгород: IBA, 2006.– 36 с.
- 264. Комунальне підприємство «Ужгородська міська друкарня»/ Обл. профспілкова орг. працівників культури.– Ужгород, 2006.– 12 с.: іл.– Буклет.**
- 265. Костак-Боржавський В. Несподівана зустріч:** П'єса на одну дію – три картини.– [Виноградів], 2006.– 46 с.
- 267. Кофель М.П. Загадки та таємниці впливу звука церковного дзвона на стихійні лиха:** бурі, грози з градом.– Ужгород, 2005.– 32 с.
- 268. Краєзнавство – шлях до формування позитивного іміджу публічних бібліотек:** Матеріали обл. семінару дир. центральних міськ. та район. б-к Закарпат. обл. (7-8 черв. 2006 р.)/ ЗОУНБ; Уклад. Н.М.Яблонська; Відп. за вип. Л.З.Григаш.– Ужгород, 2006.– 84 с.: іл.
- 269. Магдалина і Михайло Белені:** Живопис, скульптура, графіка, кераміка, gobelen, декорат. живопис, медальєрне мистець.: Персон. ретроспект. вист. творів, присвяч. 15-ї річниці Незалежності України; До 55-річчя від дня народж. та 35-річчя творчої діяльності.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 12 с.: іл.– Буклет.
- 270. Машика Т., Машика Н. Власнику сільської садиби:** Метод. рек.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 68 с.: іл.
- 271. Мій рідний край = My native land:** Закарпаття 2006.– Ужгород: Ужгород. міська друк., 2006.– 12 с.: іл.– Буклет.
- 272. Обличчя крізь далечінь віків:** (Європейський портрет XVII– поч. ХХ ст.)/ Закарпат. обл. худож. музей ім. Й.Бокшая; Вступ. сл. О.Приходько.– Ужгород: Шарк, 2006.– Буклет.
- 273. Открой для себя Закарпатье:** История. Религия. Культура. Памятники архитектуры. Отдых. Лечение.– Ужгород: Ариадна, б.р.–16 с.: іл.– Буклет.
- 274. Санаторій «Теплиця»** (багатопрофільний): лікування термальними водами. Сучас. комфорт. Незабутній відпочинок.– Б.м., б.р.– Б.п.: іл.
- 275. 4-й фестиваль сучасної духовної музики:** Ужгород (30 квіт.–5 трав. 2006 р.): [Программа].– Ужгород, Ужгород. міська друк., 2006.– 60 с.

Додаток 2

ВИДАННЯ, ЩО ПРОДОВЖУЮТЬСЯ

276. Вісник Львівської Національної Академії мистецтв. Спец. вип.: Ерделівські читання: матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., присвяч. 60-річчю створення першого худож. навч. закладу на Закарпатті/ МО освіти і науки України.– Ужгород: Гражда, 2006.– 340 с.: іл.

277-279. Культурологічні джерела: Щокварт. вісн./ Упр. культури ЗОДА, Закарпат. обл. центр нар. творчості; Упорядкув., підгот. текстів М.Офіцінської; [Редкол.: Ю.Глеба, І.Канюка та ін.]; Відп. за вип. В.Рудейчуک].– Ужгород, 2006. № 1 (№13).– 84 с.: іл.; № 2 (14).– 86 с.: іл; № 3 (15).– 74 с.: іл.

280. Науковий вісник Закарпатського державного ун-ту. Спец. вип.: Теорія і практика євроінтеграційних процесів вищої освіти і науки = Theori and practice of european integration processes in higher education and science: Науковий вісник Закарпат. держ. ун-ту. Спец. вип.– Ужгород, 2006.– 312 с.– Укр., рос, англ, нім. та словац. мовами.

281. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Біологія. Вип. 19/ УжНУ; [Голов. ред. В.І.Ніколайчуک].– Ужгород: УжНУ, 2006.- 286 с.

282. Науковий вісник Закарпатського державного університету. Сер.: Історія. Вип. 1(7): Міжнародні відносини та інтеграційні процеси в Україні: стан, проблеми, перспективи/ М-во освіти і науки України, УжНУ; Упорядкув. І.В.Артьомова; [Редкол.: В.С.Віднянський та ін.].– Ужгород, 2006.– 224 с.

283. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Медицина = Scientific bulletin of Uzhgorod universiti. Medical series. Вип. 27/ М-во освіти і науки України, УжНУ; [Голов. редкол. А.С.Головацький].– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2006.– 112 с.

284. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Медицина = Scientific bulletin of Uzhgorod universiti. Medical series. Вип. 28/ УжНУ; [Голов. редкол. А.С.Головацький].– Ужгород, 2006.– 206 с.: іл.

285. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Медицина = Scientific bulletin of Uzhgorod universiti. Medical series. Вип. 29/ УжНУ; [Голов. редкол. А.С.Головацький].– Ужгород, 2006.- 162 с.

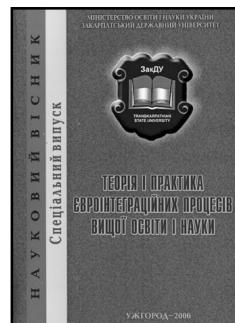
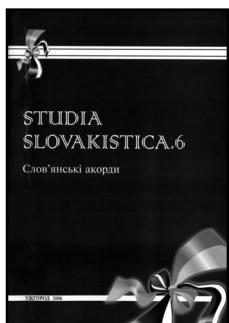
286. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Політологія, соціологія, філософія. Вип. 3/ МО освіти і науки України; УжНУ; [Редкол. М.Вегеш, В.Андрющенко та ін.].– Ужгород: Вісник Карпат, 2006.- 252 с.

287. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Політологія, соціологія, філософія. Вип. 4/ МО освіти і науки України; УжНУ; [Редкол. М.Вегеш, В.Андрющенко та ін.].- Ужгород: Говерла, 2006.- 286 с.

288. Науковий вісник Ужгородського університету: Сер.: Філологія. Вип. 13/ УжНУ; [Голова редкол. І.С.Сабадош].- Ужгород, 2006.- 166 с.

289. Научный вісник. Число 2: Болдижар М. Русини учора, днесь, завтра: (Нові дослідження ученого)/ Научный центр русинистики. Роч. 1, Окtober, 2005.- Ужгород, 2006.- 36 с.

290. Studia Slovakinica. 6. Слов'янські акорди = Slovanský akordy/ МО освіти і науки України; УжНУ; Упоряд. і відп. ред.: С.Пахомова, Я.Джоганик.— Ужгород, 2006.— 108 с.— Укр. та слов. мовами.



Додаток 3

ЛІТЕРАТУРА З КАРПАТОЗНАВСТВА, ЩО ВИЙШЛА ЗА МЕЖАМИ ОБЛАСТІ

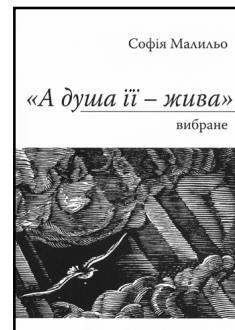


291. Гаврош О.Д. Тіло лучниці: Поезія/ Худож.
О.Войтович.– Львів: Піраміда, 2006.– 60 с.: іл.

Поетична збірка є спробою витворити міф ідеальної Жінки чоловічими руками – поетом О.Гаврошем та художником О.Войтовичем. І хоча обидва народилися майже в один день, кожен бачить у Ній щось своє, позачасове і позапросторове...

292. Малильо С. «А душа її – жива!»: Виbrane.– Львів,
2006.– 220 с.

Нова поетична збірка – це ретроспектива поетичного доробку Софії Малильо, горянки з Верещоцьк (Верхніх Воріт), людини трагічної долі, час життя минало, не з власної волі, далеко від рідних гір. Основний пласт її віршованого набутку складають зразки, створені на сьому десятку життя у 1990-1993 роках, але присутні у книзі й вірші, написані продовж останніх п'яти років.



293. Микита Володимир: Альбом/ Автор і упоряд.
проекту О.Юрченко-Микита; Вступ. ст. О.Федорука; Пер.
Л.Герасимчука.– К.: Артанія Нова, 2006 р.– 208 с.– Укр. та
англ. мовами.

Альбом висвітлює життєвий і творчий шлях Народного художника України, лауреата Національної премії України ім. Т.Шевченка, дійсного члена Академії мистецтв України Володимира Микити.

Художник є представником закарпатської мальської школи, по суті, одним із непревершених її класиків, він знаний у державі митець, учасник багатьох державних художніх виставок, міжнародних бієнале, мистецьких пленерів.

Малювання В.Микити нерозривно пов’язане з традиціями закарпатської школи та позначене мудростю відведеного мистецького часу.

Ідея морального піднесення, звеличення людини лейтмотивом проходить крізь усе мистецтво художника.





294. Підгірянка М. Мати-страдниця. – Ів.-Франківськ: Нова Зоря, 2006.– 64 с.: іл.

Поема «Мати-страдниця» – коронний твір на літературному видноколі поетеси. У поетичній формі М.Підгірянка зуміла подати страдницьке життя української жінки-матері на чужині у часи Першої світової війни. Цей своєрідний поетичний документ написаний відразу по слідах свіжої пам'яті: без жодних вигадок і чуток. До книжки також увійшли літературознавчі статті-відгуки про поему.

295. Рекітські сузір'я: Колективна зб. вибраних творів юних поетів і прозаїків, слухачів Малої академії л-ри і журналістики. Кн. І/ Ред. та упоряд., передм. В.Ф.Тарчинця.– Львів, 2006.– 324 с.

Книга – колективна творча праця юних обдарувань з різних куточків України. Багато авторів плідно і наполегливо навчаються у Малій академії літератури і журналістики. Дехто з них навіть має свої збірочки, постійно друкується на шпалтах популярних українських видань, бере активну участь у Міжнародному фестивалі юних поетів і прозаїків «Рекітське сузір'я».

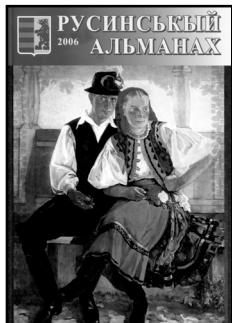
На початку заснування Малої академії побачила світ перша колективна збірочка юних талантів Міжгірщини «Село у підніжжі Кичери».

296. Русинський альманах. 2006 = Ruszin almanach. 2006/ Составителі: А.Лявинець, М.Лявинець, С.Лявинець = Szerkesztők: A.Lyavinecz, M.Lyavinecz, S.Lyavinecz.– [Budapest, 2006].– 120 с.: іл.+ 8 с. кольор. вклейок [б.п.] + окрема вкладка: «Русинські деревляні церкви = Ruszjn fatemplomok»: [календар на 2007 р.].– Русин. мовою.

Русинська община в Угорщині, за традицією, пропонує читачу змістовні матеріали з історії, культури та мистецтва свого народу.

297. Русская, украинская и русинская лексикология и лексикография: Сборник статей памяти профессора Иштвана Удвари = Orosz, ukrán és ruszin lexikológia és lexikográfia: Tanulmánykötet Udvari István professzor emlékére.– Nyíregyháza: Krúdy Könyvkiadó, 2006.– 168 с.– Рос. мовою.

Збірник містить наукові розвідки сучасних угорських та російських лексикологів та лексикографів. У полі зору дослідників проблеми русистики, русиністики та україністики – сучасні тенденції розвитку лексики цих мов та шляхи її систематизації, аналіз сучасних словників.



298. Сіма Н. Невагомість: Живопис, поезія/ Вступ. сл. I.Римарук.– К.: Дніпро, 2006.– 44 с.: іл.

Світ мистецтва кохання поглинає тебе. Він окрилює та веде у світі ірраціонального, спонукає відірватись від буденних ґрунтів в ім'я Високого Почуття. Він дарує тобі мить невагомості.

Естетично довершений твір – так би можна висловитись про це видання. Ревниво відібрані знакові для художниці полотна, як сонячні галявини, що всипані польовими квітами, місцями пересипані такою ж одухотвореною і тендітною її поезією. І в полотнах, і в поезії більше недосказаного, ніж мовленого.

Загадковість мистецтва живопису... загадковість мистецтва поезії... загадковість поєднання протилежностей... та загадковість самої Сіми...

299. Скакандій Василь: Живопис. Графіка. Акварель: [Кат.]/ Передм. М.Приймич.– [Стрий]: Укрпол, 2006.– 48 с.

Каталог, підготовлений до його 65-річчя, дає цілісне уявлення про творчі досягнення, улюблені жанри та тематичну націленість знаного у краї митця – заслуженого художника України.



300. Тимофієва О. Котилася діжечка: Худож.-літ. дод. до посіб. «Зошит школярика»/ Худож. К.Малько; Передм. I.Хланти.– Тернопіль: Мандрівець, 2006.– 32 с.: іл.– («Дошкілля»).

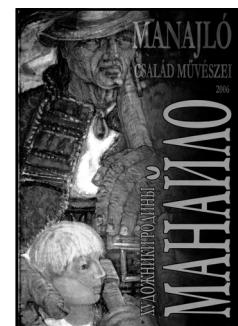
У книжці зібраний віночок малих форм дитячого фольклору в авторській інтерпретації: загадки, заспівка, закличка, примовлянка, колискова, лічилки та жмурилки. Вони сприятимуть розвиткові емоційної сфери дитини, її творчості, допоможуть ненав'язливо у формі гри відкрити малюкам чарівний світ материнської мови, народних звичаїв, виховувати любов до рідного краю.

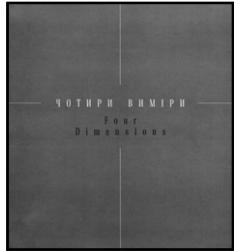
Для дітей дошкільного та молодшого шкільного віку.



301. Художники родини Манайло: Ознамінтельное ілюстративное издание = *Manajló család művészei*: Ismertető illusztratív kiadvány/ Составителі: I.Манайло, В.Манайло, А.Манайло = Szerkesztők: I.Manajló, V.Manajló, A.Manajló.– Будапешт = Budapest, 2006.– 120 с.: іл., фото.– Русин. та угор. мовами.

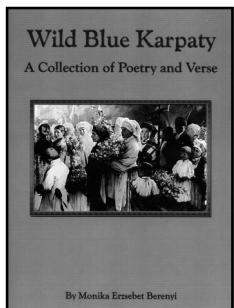
Художній альбом широко представляє зразки творчості трьох поколінь родини Манайло: народного художника України Федора Манайла (1910–1978), його сина Івана та онуків Андрія та Вікторії. Розповідається про становлення творчого шляху Ф.Манайла, а також – родинне життя у загадках нашадків.





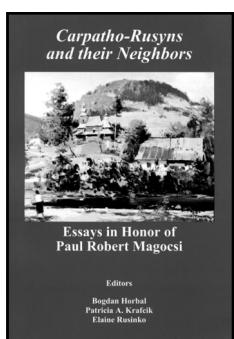
302. Чотири виміри: Одарка Долгош (Сопко), Олена Кондратюк, Людмила Корж-Рад'ко, Надія Пономаренко = **Four dimensions:** Odarka Dolhosh (Sopko), Olena Kondratyuk, Lydmyla Korzh-Rad'ko, Nadiya Ponomarenko: [Худальбом]/ Авт. текстів Н.Гончарова; Пер. англ. М.Шевчук, В.Сімех, О.Драгана.– Стрий: УКРПОЛ, 2006.– 48 с.– Англ. та укр. мовами.

Альбом знайомить із творчістю відомих мисткинь Закарпаття. Чотири виміри малярок – чотири чарівні чуттєві царства. Кожне – із своїм вишуканим смаком, їх малярство занурене у безкінечний колодязь культури предків, але виконане у сучасній техніці з глибоким філософським підтекстом.



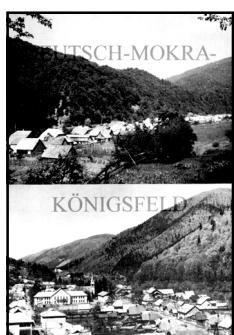
303. Berenyi M.E. Wild Blue Karpaty: A Collection of Poetry and Verse. – [Toronto], 2006.– 226 р.– Англ. мовою.

Це збірка поезії та прози молодої авторки, яку надихнула до творчості зустріч з Карпатами, які в її уявленні «дикі та голубі».



304. Carpatho-Rusyns and Their Neighbors: Essays in Honor of Paul Robert Magocsi/ Editors: B.Horbal, P.A.Krafcik, E.Rusinko. – Fairfax, VA: Eastern Christian Publications, 2006.– 466 р.– Англ., русин., укр., пол., слов. мовами.

«Карпаторусини та їх сусіди». Видання свідчить про потужні дослідження у русиністиці, акцентує увагу на етно-національних та мовних процесах Центральної Європи, повноправною частиною якої є Карпатська Русь. Містить праці 23-х науковців та виходить до життєвого ювілею визначного славіста, завкафедрою україністики Торонтського університету, члена Канадської королівської академії наук проф. П.- Р. Магочія.

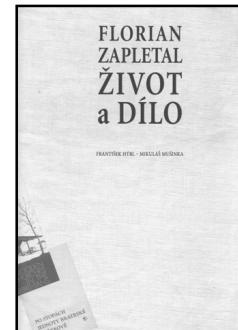


305. Deutsch-mokra-Königsfeld: Eine deutsche Siedlung in den waldkarpaten/ Herausgegeben mit mehreren Mitarbeitern von H.Schmid-Egger; Volkskundliche Darstellung, aufgrund der Sammlungen von A.F.Zauner. – 4. Auflage.– Stuttgart, 2006.– 298 с.+ 16 с. іл.– Нім. мовою.

Великий авторський колектив подає різнобічні інформації, щодо історії розселення, збереження традицій, культури та співіснування з корінним населенням переселенців з теренів колишньої Австрійської імперії до регіону Мараморош в Угорській Русі та заснування ними села Кьонігсфельд, або Німецька Мокра, нині Тячівський район Закарпатської області.

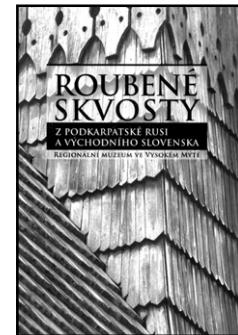
306. Florian Zapletal: Život a dílo: Sborník příspěvků z konference Muzea Komenského v Přerově, p.o. 18.-19. října 2005/ Odpovědný redaktor F.Hýbl.– Muzeum Komenského v Přerově, p.o. 2006.– 197 s.:ill.– Čes. ta ukr. mowami; rez. ním. movojo.

Містить матеріали наукової конференції, присвяченої життєвому шляху та творчій діяльності Флоріана Заплетала, яка була організована Музеєм Коменського з чеського міста Пшерова та відбулася 18-19 жовтня 2005 року.



307. Roubené skvosty z Podkarpatské Rusi a východního Slovenska: Sborník referátů ze semináře 21.–22.11.2005/ Regionální muzeum ve Vysokém Mýtě.– [Vysoké Mýto], 2006.– 86 s.

Матеріали міжнародної наукової конференції «Дорогоцінні зруби з Підкарпатської Русі та Східної Словаччини» присвячені шести шедеврам русинської дерев'яної церковної архітектури з Підкарпатської Русі та Пряшівщини. Усі ці церкви були перевезені до Чехії у міжвоєнний період та є високохудожніми пам'ятками сакрального мистецтва.



308. Szlavistikai bibliográfia Udvari István munkáságára alapján III: Adatok a hazai ukrainisztika és ruszinisztika bibliográfiájához 2000–2006/ Összeállította: Bajnok Lászlóné.– Nyíregyháza, 2006.– 84 old.

Це видання – третя частина – завершує перелік праць з наукового доробку визначного русиніста та україніста сучасної Угорщини проф. Іштвана Удварі, а також рецензій та відгуків на його роботи. Бібліографія охоплює останній період наукової творчості вченого – з 2000 по 2006 рік.



Додаток 4

**ВИДАННЯ 2005 РОКУ, ЩО НАДІЙШЛИ
ДО БІБЛІОТЕКИ ІЗ ЗАПІЗНЕННЯМ**

- 309. Ажнюк М.О. Основи економічної теорії:** Навч. посіб./ ЗакДУ; Каф. екон. і менеджменту.– Ужгород: Гражда, 2005.– 204 с.
- 310. Баяновська М.Р. та ін. Дидактичні аспекти аналізу літературного твору в загальноосвітній школі/** Баяновська М.Р., Децик Г.Д., Шумицька Г.В.; М-во освіти і науки України; ЗІППО; Каф. методики викладання суспільно-гуманіт. дисциплін.– Ужгород: Гражда, 2005.– 116 с.: іл.
- 311. Белей В. Микола Сидоряк:** Січовик-герой Карпат. України.– Великий Бичків, 2005.– Б.п.: іл.
- 312. Біланич Г.П. Книговидавничий форпост:** Видавнича діяльність «Карпат» як джерело вивчення історії України (1945-1991 рр.).– Ужгород: Карпати, 2005.– 162 с.
- 313. Валтон А. Прихід у найкоротшу ніч/** Пер. з естон. М.Антоненка та І.Петровція; Уклад. М.Антоненко.– Ужгород, 2005.– 156 с.
- 314. Варга С. Історія та легенди Мукачівського замку:** Іст. факти та легенди.– Мукачево, 2005.– 48 с.: іл.
- 315. Гержик С. ...А в Карпатах фіглюють:** Шість комедій для дітей та їх батьків для лялькового театру.– Львів-Хуст: Видавничий дім «Панорама», 2005.– 168 с.
- 316. Град М. Марамороські наспіви:** Поезії.– Ужгород: Карпати. 2005.– 88 с.: фото. + Ноти.
- 317. Гурницький К. Третє цвітіння:** Вірші переломних років.– Ужгород: Гражда, 2005.– 232 с.: іл.
- 318. Дисперсія: синдром, захворювання/** Горленко О.М., Пушкаренко О.А., Шкода-Ульянова Н.В.; М-во освіти і науки України, УжНУ, Мед. ф-т.– Ужгород, 2005.– 140 с.
- 319. Єдина родина:** Нац.-культурні т-ва Закарпаття/ Від. у справах національностей Закарпат. ОДА; Центр культур нац. меншин Закарпаття; Упоряд.: Ю.Б.Євчак, М.Ю.Моца.– Ужгород: Поліграфцентр «Ліра», 2005.
- 320. Загальна хірургія в питаннях і відповідях:** Навч.-метод. посіб./ Симодейко А.А., Філіп С.С., Болджар О.О.; М-во освіти і науки України, УжНУ, Каф. загальної хірургії.– Ужгород: IVA, 2005.– 228 с.+ 12 с. колір. іл.

321. Зачаровані Карпати: Заповідники та національні природні парки Закарпаття/ Вступ. сл. та заг. ред. Ф.Д.Гамора, В.І.Комендара.– Ужгород: Карпати, 2005.– 320 с.: іл.– Рез. англ. мовою.

322. Історія медичного факультету Ужгородського національного університету: До 60-річчя мед. ф-ту Ужгород. нац. ун-ту/ М-во освіти і науки України, УжНУ, Мед. ф-т; Архій Е.Й., Бойко С.О., Болдіжар О.О. та ін.– Ужгород, 2005.- 184 с.

323. Король І.І. та ін. Профспілки Закарпаття: вчора, сьогодні, завтра: Нариси історії/ Король І.І., Мельник В.П., Баранчиков С.В.– Ужгород, 2005.– 168 с.

324. Лелюх А.М. Души моєй обитель: Стихи.– Ужгород: Закарпаття, 2005.– 156 с.

325. Малета В. Життєві паралелі: Поезії/ Передм. В.Беленя.– Ужгород, 2005.– 96 с.

326. Малета В. Зелені хлопці: Худ.-док. роман. **Все в тіні:** Поезії.– Ужгород, 2005.– 184 с.

327. Мандриченко Л.М. Ірина Невицька: «Де я в житті маю втяти плужок у борозну?...»: Життєвий і творчий шлях письменниці/ Упорядкув. та передм. Л.Мандриченко.– Ужгород: Гражда, 2005.– 274 с.

328. Меморіальний будинок-музей народного художника України А.А.Коцки: Путівник/ Уклад. О.Мясищева; Упр. культури облдержадмін., Закарпат. краєзнавч. музей, Мемор. б.-музей нар. худож. України А.А.Коцки.– Ужгород, 2005.– 20 с.: іл.

329. Методичні розробки для вивчення курсу «Регіональна політика Європейського Союзу: (опорний конспект лекцій) для студ. спеціальності «Міжнар. екон. відносин»/ МО і науки України, УжНУ, Ф-т міжнар. відносин, Каф. міжнар. екон. відносин; Мілашовська О.І., Жулканич Н.М. – Ужгород: УжНУ, 2005.- 57 с.

330. Носа Г.В. Дубове, осяяне світлом минулого: Народознавчі студії/ Від. освіти Тячів. райдержадміністрації; Тячівський РМК.– Ужгород: Гражда, 2005.– 104 с.: іл.

331. Обливач А.І. та ін. Клінічна патофізіологія крові/ Обливач А.І., Русин В.І., Вайс В.М.; МО освіти і науки України, УжНУ, Мед. ф-т.- Ужгород, 2005.- 395 с.

332. Освіта і роми: Стан, проблеми, перспективи: (Матеріали наук.-практ. конф.)/ Упр. освіти і науки, Від. у справах національностей закарпат. ОДА, Центр культур нац. меншин Закарпаття.– Ужгород, 2005.– 68 с.

- 333. Основи економічної теорії:** Навч. посіб./ Малик Л.П., Машіка Т.О., Опіярі В.І., Пітюлич М.І., Шинкар В.І.; Заг. ред. М.І.Пітюлича; М-во освіти і науки України, УжНУ, Екон. ф-т., Каф. екон. теорії.– Ужгород: Карпати, 2005.– 352 с.
- 334. Пагиря В., Троян О. Літописець рідного краю:** Нариси і спогади про Михайла Трояна.– Мукачево: Карпат. вежа, 2005.– 52 с.
- 335. Підгірянка Марійка. Марійчин Великден/** Підгот. текстів та ред. В.Левицького; Худож. Я.В.Оленюк.– Ів.-Франківськ: Нова Зоря, 2005.– 96 с.
- 336. Піров І.В. Ми – діти Срібної Землі:** Навч.-метод. посіб. для учнів загальноосвітніх та шкіл мистецтв, студ. пед. закладів, викладачів музики/ Заг. ред. В.В.Росула.– Ужгород: Карпати, 2005.–296 с.: іл. + Ноти.
- 337. Поп Д., Поп І. Історія Подкарпатської Руси.**– Ужгород, 264 с.– Русин. мовою.
- 338. Попович О.І. Тебе:** Стихотворения й поэмы.– Ужгород: Карпати, 2005.– 472 с: іл.– Рос. мовою.
- 339. Ревта Ю.А. Перестиглі сунниці:** Поезії.– Перечин: ТУРпрес, 2005.– 48с.
- 340. Регіональні механізми розвитку і підтримки малого підприємництва/** Мікловда В.П., Варцаба В.І., Пітюлич М.М., Сідун О.Я.– Ужгород: Карпати, 2005.– 152 с.
- 341. Росоха Н. Янтарний колос:** Вірші.– Ужгород: Гражда, 2005.– 60 с.
- 342. Слюсарчук П.В. Теорія ймовірностей та математична статистика.**– Ужгород: Карпати, 2005.– 184 с.
- 343. Тюшко Б.С. Уроки образотворчого мистецтва у народознавчому аспекті/** ЗІППО.– Ужгород, 2005.– 80 с.
- 344. Ференц П. Етнонаціональна орієнтація українців Закарпаття в 20-30-ті роки ХХ століття.**– Мукачево: Карпат. вежа, 2005.– 216 с.
- 345. Фіала В. Мої зустрічі на Срібній Землі:** Есе. Спогади. Живопис. Графіка. Дослідження =*Fiala V. Má sítkání na Stříbrné Zemi*: Eseje. Vzromíny. Malířství. Grafika. Zkoumání.– Ужгород: Карпати = Ungvár: Karpaty, 2005.– 136 с.: іл.– Укр. і чеськ. мовами.
- 346. Фрази з вулиці/** Занотував, систематизував і опрацював Й.Ганич.– Ужгород, 2005.– 162 с.
- 347. Хрестоматія з української літератури = Szöveggyűjtemény ukrán irodalomból/** Авт.-упоряд. С.Ф.Ньюорба.– Ужгород: Гражда, 2005.– 94 с.
- 348. Hýbl F., Musinka M. Florian Zapletal:** Život a dílo.– Muzeum Komen-ského v Přerově, p.o. 2005.– 64 с.: ill.– Чес. мовою.

ВИДАВНИЧА ТА ДРУКАРСЬКА СПРАВА НА ЗАКАРПАТІ*

3. XVIII СТОЛІТТЯ: ІНТЕЛЕКТУАЛЬНІ ЗДОБУТКИ ТА ВТРАТИ

Як бачимо, незважаючи на прийняття в 1646 році Ужгородської унії, австрійська влада Габсбургів впродовж століття ніяк не забезпечувала потреби в кириличній церковній та навчальній літературі для русинів Мукачівської греко-католицької єпархії, яка у той час обіймала території значно більші, ніж у наступні епохи, коли від неї було від'єднано території, на яких утворено нові єпархії – Пряшівську єпархію (1818 р.), нині у



На гравюрі Г.Л.Готфріда зображена книжкова друкарня XVII століття.

* **Продовження.** Початок див. у попередніх щорічниках: Книга Закарпаття: Анотований каталог видань 2004 року.- Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2005.- С. 69-77; Книга Закарпаття: Анотований каталог видань 2005 року.- Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2006.- С. 69-81.

Словаччині, Гайдудорозьку (1912 р.), нині в Угорщині тощо. Своєї ж друкарні на території Карпатської Русі у той час не було.

Тому в XVII–XVIII століттях на землі Угорської Русі достатньо жвавим був рух книжкової продукції зі слов'янського сходу. За свідченням літератора й ігумена Мукачівського монастиря А.Кралицького (1835–1894), який у вільний час розбирав та систематизував зібрання рукописів та стародруків, що зберігалися в бібліотеці Мукачівського монастиря, навіть у середині XIX століття зберігалася традиція завозити церковну та навчальну літературу зі сходу. Кралицький авторитетно зауважував: „Об учебниках для народных школ и слыху не бывало. Существовал какой-то букварец, часословец и псалтырь сербско-будинского издания. Все церковные книги, как и поныне, были печати: Львовской, Уневской, Киевской, Почаевской и Московской” [1].

Питання ввезення на Підкарпаття друкованої продукції було в полі зору й першого підкарпатського професійного бібліографа та історика М.Лелекача (1907–1975), який прийшов до висновку, що майже вся книжкова продукція з тодішньої Росії у період з 1711 по 1770 рік потрапляла за Карпати [2].

Питання поширення по церквах Мукачівської єпархії церковної літератури достатньо переконливо сприймається, коли подивитись на цю проблему через призму вкомплектованості книгами окремо взятих церков. Для прикладу наведемо архівні дані, які нам вдалося віднайти щодо греко-католицької церкви м.Шаторальяуйгей колишнього Земплинського комітату (нині в Угорщині). Так, зберігся інвентарний опис цієї церкви з 1880 року, який дає повний перелік книг цієї церкви. Подекуди в описі вказується рік та місце видання книг [3].

Навіть попередній огляд свідчить про добру вкомплектованість Шаторальяуйгейської церкви книгами. Так, у користуванні священика були: три примірники книги „Служебник”, один з яких новий, виданий у Львові, два „Євангелія”, одне видане у Львові 1690 року, а друге у Почаєві 1759 року. Був у священика також „Требник”, чотири примірники. Це книги, видані у Львові (1862-го р.) і Почаєві (1786-го р.).

Також книги зберігались у церковного дяка, а саме: „Часослов” (львівське видання з 1692 року), два „Псалтири”, (один з яких виданий у Почаєві у 1750 році), два „Апостоли” (Львів, 1666 р. та 1785 р.), два „Октоїхи” (без року, львівське та почайвське видання), два „Трифологіони”, видані у Львові 1694 року, один „Ірмологіон” (Почаїв, 1794), одна „Тріодь постная”,

видана у Москві та дві книги ”Тріодь цветная” невідомо ким і коли видані.

І хоча храм у м.Шаторальяуйгей не є ординарною церквою – вона була також резиденцією архідиякона Земплинського комітату – безумовно, ситуація з укомплектованістю книгами була подібною по багатьох інших церквах Мукачівської єпархії.

Чимало архівних документів з цієї теми сьогодні знаходяться у Державному архіві Закарпатської області (далі – ДАЗО), розташованому в м.Берегово. Вони свідчать про драматизм процесів укорінення поміж русинів кириличної книжкової продукції.

Так, щоб легалізувати процес руху книжкової продукції зі сходу, а також щоб надати їйому ознак прогнозованості, керованості та лояльності до католицької церкви, імператриця Марія-Терезія 1754 року видає розпорядження про дозвіл ввозити книги для потреб греко-католицької церкви з Польщі [4]. Ясна річ, йдеться про видавничі центри на території сучасної Галичини, якими опікувався греко-католицький Чин св. Василія Великого.

Разом із тим існувала заборона на книги з православної Росії, ввезення яких на територію греко-католицьких парафій Мукачівської єпархії Підкарпаття розцінювалося австрійською владою як ідеологічне розмивання основ греко-католицизму та спроба відродження „схизми” (тобто православ’я, не з’єданого з Апостольською столицею, орієнтованого на „третій Рим”, тобто Москву).

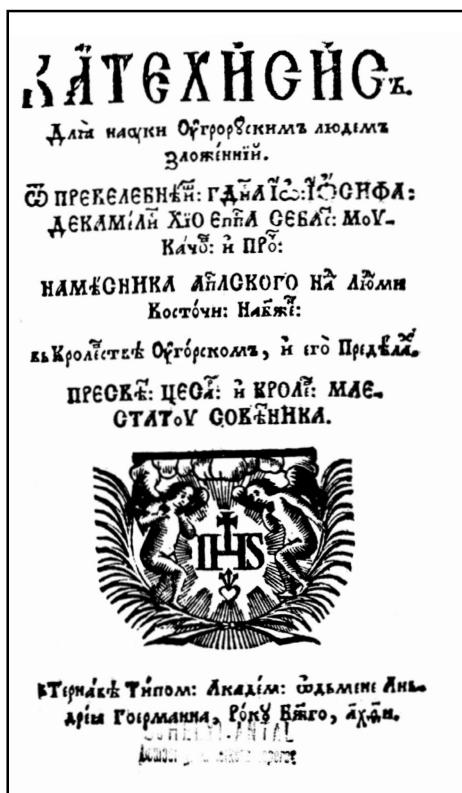
Цим питанням опікувалася королівська рада Австрійської імперії, зосереджена не у столиці – Відні, а у м. Пожонь (Братислава). У 1757 році з’явилося розпорядження канцелярії Пожонської королівської ради про сувору заборону ввезення церковних книг із Москви [5]. Незважаючи на це, окрім священики продовжували купувати або самостійно ввозити таку „схизматичну” продукцію. Про це свідчать факти. Так, у 1759 році вийшло розпорядження ужанського жупана про перевірку книг, які привіз ужгородський священик із Росії [6]. Також в архівах зберігається розпорядження канцелярії Пожонської королівської ради від 1769 року стосовно книг, які були завезені в Унгвар (Ужгород) з Москви [7].

Про масове завезення книг можна судити на підставі реєстра видань, конфіскованих у російських книготорговців на кордонах Австрійського королівства: у 1757 році – 11 назв книг загальним числом 1146 томів, у 1760 році – 41 назва загальним числом 907 томів, з них 170 букварів, у 1762 році – 14 назв – 877 томів, з них 400 букварів, у 1770 році – 431 том [8].

З 1770 року існувала повна заборона на ввезення книг із Росії як таких, що є “схизматичними”, митниці на кордонах держави конфіскували цю літературу. Того ж року у Відні відомим віденським громадянином Йозефом Курцбеком, згідно з ціарським привілеєм, було засновано (за визначенням М.Лучка) „руську віденську друкарню” для потреб слов'ян Австрійської імперії.

Ще до цього, щоб виправити положення та припинити зі сходу рух “схизматичної” літератури, впродовж цілого століття, цілком безрезультатно, влада вдавалась до різних заходів. Так, епископ Мукачівської єпархії Йосиф де Камеліс (1641–еп. з 1690–1706) за підтримки голови католицької церкви Угорщини, кардинала та примаса Угорщини Леопольда Колонича домігся закупівлі для друкарні, що знаходилась у словацькому місті Тирнава (Нодьсомбаті), слов'янського шрифту й розпочав там друк книг для потреб русинів. Таким чином, уперше кириличні букви в друкарнях Угорського королівства з'явилися саме у великому університетському

центрі Тирнаві, і сталося це у 1681 році, хоча сама друкарня була заснована набагато раніше – у 1577 році [9]. Тут, починаючи з 1698 року аж до 40-х років XVIII століття були видрукувані перші чотири книги русинських авторів. При цьому перші дві книги взявся писати сам мукачівський епископ Йосиф де Камеліс, за національністю грек з острова Хіос. Оскільки як іноземець Й.де Камеліс „руської” мови не знав, він писав свої праці латинською мовою. У межах Мукачівської єпархії „руського” перекладача йому знайти не вдалося,



Титул першої друкованої книги для карпаторусинів **“Катехизисъ для науки оугорорускимъ людемъ зложений”**, автор еп. Йосиф де Камеліс, 1698 рік.

тому запросив для цієї справи галицького греко-католицького священика Іоана Корницького, який і здійснив переклади творів єпископа на „слав'янську” мову. Згідно з лінгвістичним аналізом Богдана Струмінського, Корницький, правдоподібно, був галицьким лемком [10]. Були це такі книги Й. де Камеліса: в 1698 році вийшов із друку підручник “Катехизисъ для науки оугорускимъ людемъ зложеній”, а 1699 року – “Букваръ языка славенъска писаній чтенія оучитися хотящимъ въ полезное руковооженіе”. Існує також думка дослідника Євменія Сабова, який у своїй „Христоматі...” [11] стверджував, що у 1692 році у Тирнаві була видана книга Й. де Камеліса „Пригчи” (Казуїстика для священиків), хоча жодного примірника до нас не дійшло. Нарешті, четвертою книгою (ймовірно, третьою), виданою у Тирнаві, була книга мукачівського єпископа Георгій Геннадія Бізанція „Краткое Припадковъ Моралныхъ, или Нравныхъ Собраниe Духовнымъ Особамъ потребное” (1727 р.).

У 1771 році Йосиф Курцбек видрукував у Відню цікаву кириличну книгу для русинів. Був це Урбарій – відомий юридичний документ, який регламентував на землях Угорського королівства взаємовідносини між поміщиками та кріпаками [12]. Урбарій друкувався на усіх мовах народів Австрійської імперії, серед них і русинською. Він вважається історичним та мовним пам'ятником карпатських русинів.

Ще до цього, першим русинським автором у друкарні Й. Курцбека у 1770 році став єпископ Мукачівської єпархії Іоан Брадач. Він видав майже одночасно дві книги. Першою стала азбука під титулом: „Букварь или руковоодіс хотящымъ оучитися письмены руско-славенскими книгъ”. На титулі також міститься така інформація: „Печатася оу царствующемъ Градѣ Виднѣ, в Кесарево-царско-апостолской Типографії Восточной Кирѣ (? – слово важко розібрати – В.П.) Курцбекової Лѣта Гдня АѰО [1770], Мца Іюлія дня третіяго”. Другою книгою став молитовник, надрукований раніше у Києві, під назвою „Зборникъ”, який за змістом був популярним катехизисом.

На 1770 рік припав пік боротьби католицької Австрії проти „схизми”. Не випадково саме єпископ І. Брадач, який вдало завершив процес звільнення греко-католицької Мукачівської єпархії з-під підпорядкування католицької Егерської єпархії, опинився у полі зору ревнителів католицизму, які прискіпливо оцінювали (цензурували) кожен його крок. Австрійська влада забракувала видруковану книгу „Зборникъ”, звинувативши автора І. Брадача у „схизмі”.

Деталі цієї справи висвітлив у четвертому томі своєї шеститомної історичної праці М.Лучкай [13]. Так, Свидницький (Крижевацький) єпископ уніатського грецького обряду в Хорватії Василь Божичкович, замовивши ці книги, надіслав до королівської ради щодо першої книги (букваря) свої критичні зауваження, суть яких зводилася до пропуску у символі віри слів „и сына”, а також добавлення до молитви „Отче наш” слів „яко Твоє есть царство, и сила, и слава...” тощо.

Історик М.Лучкай з цього приводу пише: „Чи він це зробив із заздрощів, чи із ревності до правди, залишаю це вирішити іншим; Василь Божичкович... із замовлених 150 екземплярів першого видання взяв тільки один і дуже старанно на ньому зробив свої зауваження щодо пропуску у символі віри...” [14].

І.Брадач, тимчасово перебуваючи у Відні, достатньо легко надав пояснення Королівській намісницькій раді та отримав дозвіл цієї ради поширювати книгу по церковних приходах.

Щодо другої книги, то В.Божичкович надіслав королівській раді у Пожонь 6 липня 1771 року ще більш нищівні зауваження. Текст того листа М.Лучкай подає дослівно, але ми у статті лише зауважимо, що суть його полягає в тому, що у книзі „Зборникъ” згадуються, окрім великого числа інших, святі східно-православної церкви, не канонізовані католицькою церквою: Михаил, Петро, Олексій, Іона, Філіп. В.Божичкович у листі робить висновки: „Таким чином, це є змістом книжки під назвою „Зборникъ”,



Титул другої друкованої книги для карпаторусинів – “**Букваръ языка славенська писаній чтенія оучитися хотящимъ въ полезное рукоженіе**”, автор еп. Йосиф де Камеліс, 1699 рік.

яка подає зібрання різних молитв, і наче родить із чистого поля чисту пшеницю, що, звичайно, автор міг би зібрати з врожайного поля католицької церкви, і тому що не знаю з якої причини перейшов на схизматичні поля, не склавши належного іспиту і не зваживши на небезпечні наслідки, фактом є те, що він, на мою думку, змішав із добрим терном бур'ян і пажитницю. Внаслідок цього, боячись небезпеки зневіри в народі, довіреному моїй турботі, що з читання такого роду книжки шукатиме віру в Московії, нібито на горі Афон процвітає справжня і рятувальна віра, і що названий володар землі вищий за папську гідність, нарешті, щоб побудоване не зруйнувалось цією книжкою, зберігши послушність королівським наказам, я вирішив припинити розподіл вищезгаданих екземплярів доти, поки отримаю люб'язну відповідь від високої королівської ради щодо цієї справи ” [15].

Подавши лист В.Божичковича у повному обсязі, М.Лучкай також додав його додаткові пояснення, які той виклав на папері 28 липня 1771 року під час свого перебування в цій справі у Відні. Пояснюючи свої думки стосовно книги І.Брадача, В.Божичкович наголосив: „... коли йдеться про шанування і звернення до якогось святого, необхідно, щоб було схвалення вселенської церкви, однак все це я подаю на вищий розгляд і остаточне вирішення”.

Дослідивши це питання, історик М.Лучкай переконливо довів невинність І.Брадача як автора „Зборника”.. [16].

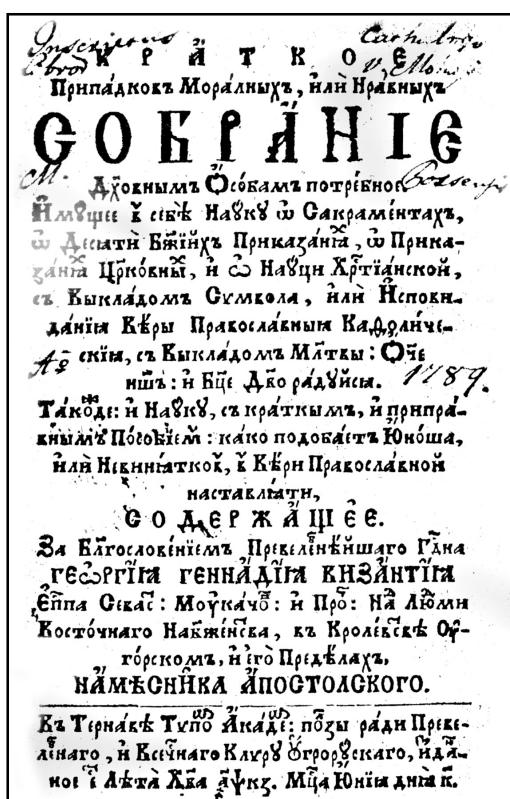
Власне, огорожена у тексті книги проблема вибіркового визнання Римською церковною доктором святих новоз'єднаної з Римом православної (греко-католицької) церкви не була новою. Вона була предметом гострих дискусій ще Замостського Собору (1720 р.), який визнавав необхідність усувати обряди та принципи уніатської церкви, які входили у протиріччя з догмами римо-католиків.

Невирішеність (антагонізм) цього питання на найвищому рівні у поєдненні з вимогами В.Божичковича, якого підтримувало католицьке священство, трагічно позначилися на долі книги. Лучкай з цього приводу пише: „... нарешті з'явилася найвища резолюція. Згадана книжечка „Зборник” забороняється і її екземпляри, які були розповсюджені серед народу, негайно збираються і зібрані запечатуються і відправляються в Кошиці. Із сумним і збентеженим сердцем єпископ Іоанн турбується це виконати і зібрані й запечатані книжки за допомогою Іоанна Сімоги 1772 року в місяці березні відправляє у Кошиці” [17]. Таким чином, Іоан Брадач був,

фактично, звинувачений у поширенні московської „схизми” та невірності римській церкві. Цього він не переніс та через три місяці (4 липня 1772 р.) у віці 40 повних років зійшов у могилу.

Частково перипетії цієї драматичної історії відзеркалюють латинськомовні архівні матеріали, які нині зберігаються у Державному архіві Закарпатської області та з якими, ймовірно, свого часу ознайомився історик М.Лучкай. Це, насамперед, такі архівні справи: „Повідомлення канцелярії Пожонської королівської ради про пересилання букваря” [18], „Переписка з канцелярією Пожонської королівської ради про випуск букваря для єпархіальних шкіл” [19], „Відомості про поширення книг „Букварь” та „Псалтырь” [20], „Розпорядження канцелярії Пожонської королівської ради про передачу 600 примірників книги „Зборникъ” [21], „Повідомлення канцелярії Пожонської королівської ради про випуск церковної книги „Зборникъ” та переписка з цього приводу”, на 36 аркушах [22], „Лист єпископського представника у Відні Керестурі Ігната про випуск „Зборника” та інші питання”, на 14 аркушах [23], „Повідомлення Пожонської королівської ради про пересилання 600 примірників церковної книги „Зборникъ” [24] тощо.

Період, починаючи з 1771 року, був також часом значних інтелектуальних втрат на ниві русинського книгодрукування. Розпочата справа відродження культурно-просвітницької діяльності не завжди завершувалася виданням щойно написаних або



Титул четвертої (третьої?) книги для карпаторусинів „Краткое Припадковъ Моралныхъ, или Нравныхъ Собрание Духовнымъ Особамъ потребное”, автор – єп. Георгій Геннадій Бізанцій, 1772 рік.

підготовлених до друку рукописів книг. Так, з того періоду маємо лише розрізнені дані про те, скільки потенційних авторів працювали на розбудову освіти та науки.

Серед них Арсеній (при народженні – Алексій) Коцак (1737–1800) – визначний вчений, філолог, поет, філософ, теолог, церковний діяч. По собі лишив багатошу рукописну спадщину – понад три десятки творів старослов'янською та латинською мовами, які вперше описав В.Микитась [25]. Усе залишилося у рукописах. Серед найпомітніших його праць заслуговують на увагу такі: „Граматика роуская” (1768–1788 pp.), „Школа или очилице граматики роуской и прочихъ многоразличныхъ наукъ и сведеній”, „Предъ уготовленіе Гисторическое, сі есть Хронологія священная на всю гисторію Церковную Ветхаго и Нового Закона по своихъ таблицахъ расположенная” (1771 р.), „Календарія церковная” (умовна назва), „Слово ко народѣ кафолическому чрезъ монаховъ ЧСВВ. Во провинции NN въ повѣтѣ NN”, „О богопознаніи и Божественныхъ таинствахъ въ немъ заключающихъся” (4 книги, 1779–1780 pp.), „Прологъ духовный аскитический, сирѣчъ законнический и монашеский на весь годъ” (1797), „От правиль о установленій монашескихъ” (1797 р.) тощо.

У ДАЗО зберігається архівна справа на 6 аркушах, яка свідчить про переписку в 1774 році професора теології Антонія (при народженні – Андрія) Коцака – рідного брата Арсенія Коцака – з канцелярією Пожоньської королівської ради. Переписка зав’язалася з приводу видання книги Антонія Коцака „Тезисы науки теологии” [26]. Доля цього рукопису невідома. Ймовірно, що Антоній Коцак залишив по собі й інші рукописи підготовлені до друку, про які сьогодні дослідникам нічого не відомо [27].

Також загальновідомою є історія з латинськомовними історичними працями Іоана Пастелія „Historia Dioecesis Munkatsiensis” та „De origine Ruthenorum”, які залишилися в рукописах і перша з яких нещодавно надрукована у п’ятому томі шеститомної праці М.Лучкай [28]. До цього слід додати, що у ДАЗО в Берегові зберігається лист І.Пастелія від 1778 року з приводу видання Біблії церковнослов’янською мовою [29]. Доля цього рукопису також невідома.

Зберігається у ДАЗО лист Пожоньської королівської ради від 1778 року про апробацію (здатність писати книги) професора теології Іоана Базиловича (1742–1821) – першого русинського історика, тоді вже протоігумена Мукачівського монастиря [30]. У цей час, тобто у 1777 році, І.Базилович „за повѣлением ... Андрея Бачински, епископа Мукачевского”

завершив рукопис книги „Правила и уставленнія монашеская” [31]. Ймовірно, цей рукопис ніколи не було видруковано. Разом із тим інша праця І.Базиловича, з 1815 року, під назвою „Толкованіє священныя літургії нового закона...” була недопущена до друку цензором. Вона залишилася у рукопису та зберігається нині у відділі стародруків наукової бібліотеки Ужгородського національного університету [32].

З цієї ж епохи залишилася у рукопису й праця монаха Мукачівського монастиря Олександра Вашаргелі „Проповѣди недѣлныя” (1816 р.), яка зберігається в науковій бібліотеці УжНУ [33].

Між тим, друкарня віденського майстра Йосифа Курцбека у Відні проіснувала лише кілька років та була перенесена до Будина (вже як друкарня Новаковича), де стала друкарнею Пештського університету, який тоді було засновано шляхом переведення навчального закладу з Тирnavи до Пешта – міста яке розвивалося швидкими темпами. Таким чином, з 1777 року у Буді (при Пештському університеті) було сформовано друкар-

ню, яка друкувала кириличні книги для потреб слов'янських народів Австрії (сербів, русинів). Так, у Буді (згодом – Будапешті) з'явились з друку для потреб русинів “Букварь языка рускаго съ прочимъ руководиемъ начиающихъ оучитися” Іоана Кутки (Будинь, 1799), його ж “Катихисъ малый или наука православно-христіанская сокращенная во благочестное воспитаніе юношества діецезіи Мункачовскія...” (Будинь, 1801), “Grammatica Slavo-Ruthena...” Михайла Лучкя (Budae, 1830), його ж „Церковныя бесѣды на всѣ недѣли рока на



Титул книги для карпаторусинів „Букварь или руководиє хотящимъ оучитися письмены руско-славенскими книгъ”, автор – мукачівський єпископ Іоан Брадач, 1770 рік.

поученіє народноє...” (Будинь, 1831), пароха Андрія Поповича „Маленькая образная Библія Ветхаго и Нового Завѣта въ употребленіє сельскихъ дѣтей” (Будинь, 1847), його ж „Краткая история Ветхаго и Нового Завѣта” (Въ Будинѣ, 1849), „Лѣстница къ блаженнаму животу, или наука спасительная на свята всего лѣта ...” Александра Михалича, пароха Севлюшского (Въ Будинѣ градѣ, 1847), „Молітвеннікъ, содержащій благопотребныя моленія... ко стану и званію благовѣрныхъ Словено-рускихъ или греко-католическихъ Австрійской армиї воіновъ” Іоана Фогорашія (Будинь, 1831), „Хлѣбъ души, или побожныя молитвы и пѣсни для восточныя церкви православныхъ христіянъ” Александра Духновича (Будинь, 1851), його ж „Поздравленіе русиновъ на годъ 1852 отъ Литературного заведенія Пряшівскаго” (Въ Будинѣ, 1852) тощо.

Ймовірно, з піднесенням авторитету наступного після І.Брадача єпископа Мукачівської греко-католицької єпархії Андрія Бачинського та зміцненням позицій цієї церкви в державі звинувачення русинів у „схизмі” дещо послабли. Принаймні, деякі факти з історії книгодрукування кінця XVIII–початку XIX ст. дають підстави це стверджувати. Відомим є історичний факт появі у 1804 році у Будині церковнослов'янською мовою п'ятитомної (повної) Біблії (Библія сирїчъ книги священного писанія Ветхаго и Нового [завѣта]...), видання якої пов'язується з ініціативою у цій справі єпископа А.Бачинського. Тому книга й отримала неофіційну назву як „Біблія Бачинського”.

З приводу місця видання цієї книги існують різні, навіть протилежні думки науковців. „Загальна бібліографія Подкарпаття” укладачів М.Лелекача та І.Гарайди фіксує це видання, і мабуть помилково, як таке, що вийшло з будинської друкарні у чотирьох томах (!) [34]. Але більшість дослідників вважає, що вийшли усі п'ять томів. При цьому дослідник Ядор Стрипський у своїй статті з 1942 року навіть подає опис цього п'ятого тому [35].

Другою проблемою є те, як треба тлумачити напис латинською мовою „Falka sc. Budae” на титулі книги. Чи це значить, що книга була видана у Буді або щось інше? Посилаючись на цей напис та звернувшись увагу на відмінність якості паперу титульної сторінки від інших сторінок, дослідник Я.Стрипський висловив цілком переконливу думку про те, що напис слід читати як „ритовщик Samuel Falka sculpit Budae”, тобто що таблицю виготовив Фалка в Будині. Таким чином, на думку дослідника, друкарня у Буді до готової книги видрукувала тільки титульну сторінку.

Він пише: „Межи такими забраными [конфіскованими, починаючи з 1770 року, у російських торговців – В.П.] книгами была и біблія друкована в Києвѣ, в розложеных аркушах, як то кажуть in crudo. Уряд передав цѣльй наклад университетской друкарнї в Пештѣ. Тут... поотрѣзовали из чоловых аркушов чужу титулу та, аби ужиткуючѣ вѣрники не довѣдалися, что сесе кіевский, схизматицький друк – зробили року 1804. нову титулу до книги” [36].

Таким чином, можна говорити про те, що російські книготорговці для того, щоб привезти якомога більше книжок на Підкарпатську Русь, ввозили їх не у готовому вигляді, а як напівфабрикат – окремими друкарськими аркушами. І вже на місці (у місцевих друкарнях) фальцовували (перегинали) аркуші та приkleювали палітурку. При цьому звертає на себе увагу й аргумент, висловлений А.Бачинським у його листі від 23 квітня 1794 року про те, що у почаєвських книготорговців церковну книгу можна купити не дешевше як за 50-70 ринських форинтів, а у віденських друкарів названа Біблія обійтеться у 15 форинтів [37]. У 1794 році А.Бачинський замовив перші 300 примірників та передав завдаток 2000 золотих. Усього було виготовлено 800 примірників п’ятитомної Біблії, з них 600 примірників А.Бачинський розповсюдив у межах Мукачівської епархії по ціні 10 форинтів.

Таким чином, А.Бачинський спокійно віднісся до факту, що греко-католицька церква буде мати у вжитку київське видання Біблії, яке мало багато ознак схизматичної книги. Серед них церковний календар, уміщений як додаток до п’ятого тому. Тут цілком закономірно масово згадуються російські святі, яких католицька церква не знає: св. мученики Трофім, Савватій, Доримедонт, Константин Смоленський, Ярославські чудотворці, Федор чудотворець Чернigівський, Димитрій митрополит Ростовський, Сергій ігумен Радонежський, отець Гурій Казанський, Варсонофій із Твері, Алексій митрополит всея Русі й т.д.

Ta навіть якщо визнати точку зору тих дослідників, які вважають, що Біблія Бачинського була видана у Будині (а не у Києві), то і при цьому немає ніякого сумніву в тому, що зразком для неї було якесь московське чи київське видання. Іншими словами: А.Бачинський не боявся того, що свого часу стало причиною гонінь з боку католицької церкви єпископа Іоана Брадача, доведеного звинуваченнями у „схизмі” до смерті.

Із перенесенням друкарні Курбцека до Будина друк кириличних книг у Відні не зупинився. З часом тут для русинів було надруковано чимало

книг, зокрема: “Общій законъ надъ прегрѣшенїями и тоихъ казнями” (Віенна, 1788 р.); „Слово церковное при прилежитости торжественного посвященія ново-устороннаго храма Божаго...” Николая Михалича (Вѣденъ, 1852); тритомна „Исторія церковная Новаго Завѣта” Андрія Балудянскаго (Въ Віеннѣ, 1851–1852); літературний альманах „Поздравленіе русиновъ на годъ 1851 отъ Литературнаго заведенія Пряшовскаго” Александра Духновича (Въ Вѣднѣ, 1850), „Великій сборникъ или собраніе тропарей, пѣсней, стиховъ и ирмосовъ посмыхъ въ Недѣли...” велиокопанскаго пароха Андрія Поповича (Вѣна, 1866), „Гласъ радости возвращающуся: Преосвященному Архіерею кириѣ Василію Поповичу, епископу Мукачевскому во свояси...” Николая Нодя (Вѣденъ, 1850), та його ж „Память изъ отпуста добрымъ дѣтемъ сочиненна” (Вѣденъ, 1851) тощо.

(далi буде)

Література:

1. Кралицький А. Из воспоминаний 50-х годов Угрорусса: [Спогади]/ Публ. і коментари В. Падяка// Тиса.- Ужгород.- 1995.- № 1-2.- С. 134.
2. Лелекач М. Культурні зв'язки Закарпаття з Україною і Росією в XVII–XVIII ст./ Наукові записки Ужгородського ун-ту.- 1954.- Т. IX.- С. 141-164.
3. Див.: Падяк В. Нижній Земплін – русинська терра інкогніта: Тут пройшла міжнародна наукова конференція, присвячена творчості поета Юлія Ставровського-Попрадова// Старий Замок Паланок.- Мукачево.- 2006.- 30 берез.-5 квіт.- С. 12-13.
4. Державний архів Закарпатської області (ДАЗО).- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 1395.
5. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 1498.
6. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 1576.
7. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2131.
8. Лелекач М. Культурні зв'язки Закарпаття з Україною і Росією в XVII–XVIII ст./ Наукові записки Ужгородського ун-ту.- 1954.- Т. IX.- С. 157; Коломиец И.Г. Очерки по истории Закарпатья.- Томск: Издательство Томского университета, 1959.- С. 131; Микитась В.Л. Давні рукописи і стародруки: Опис і каталог/ Ужгород. держ. ун-т.- Ужгород, 1961.- С. 21; Шульга І.Г. Соціально-економічне становище Закарпаття в другій половині XVIII ст.– Ужгород, 1962.- С.174.
9. Стрипський Ядор. Початки друкарства на Подкарпатю// Зоря – Hajnal.- 1942.- № 3-4.- С. 274.
10. Magocsi, Paul R., Strumins’kyi Bohdan. The First Carpatho-Ruthenian Printed Book// Harvard Library Bulletin, XXV, № 3.- Cambridge, Mass., 1977, pp. 292-309.
11. Сабов Е. Христоматія церковно-славянскихъ и угро-русскихъ литературныхъ памятниковъ.- Унгварь: Издаль Книгопечатный Фондъ епархіи Мукачевской, 1893.- С. 187.
12. Стрипський Ядор. Початки друкарства на Подкарпатю...- С. 275.

13. Лучкай М. Історія карпатських русинів. У 6-ти тт.: Т. 4.- Ужгород: Закарпаття, 2003.- С. 183-191.
14. Лучкай М. Там же.- Т. 4, 2003.- С. 183.
15. Лучкай М. Там же.- Т. 4, 2003.- С. 186.
16. Лучкай М. Там же.- Т. 4, 2003.- С. 189-190.
17. Лучкай М. Там же.- Т. 4, 2003.- С. 190-191.
18. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2182.
19. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2221.
20. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2581.
21. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2582.
22. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2222.
23. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2223.
24. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2685.
25. Микитась В.Л. Давні рукописи і стародруки: Опис і каталог. Ч. 2.- Вид-во Львів. ун-ту, 1964.. С. 36-45.
26. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2394.
27. Окремі фрагменти з біографії Антонія Коцака свого часу подав А.Кралицький у статті про його брата Арсенія Коцака. Див.: А.Кралицький. Арсеній Коцак – докторъ святого Богословія// Науковий сборникъ издаваемый Литературнымъ Обществомъ Галицко-русской Матицы.- Львов.- 1866.- С. 66-67. Див. також: J.Timkovič. Letopis Bukovského monastyr'a (Bukovej hory).- Prešov, 2004.- S. 103-106.
28. Лучкай М. Там же, Т. 5 [Історія карпатських русинів, укладена Іваном Пастелієм...], 2004.- 251 с.
29. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2683.
30. ДАЗО.- Ф. 151.- Оп. 1.- Спр. 2675.
31. Микитась В.Л. Давні книги Закарпатського державного краєзнавчого музею: Опис і каталог.- Львів: Вид-во Львівського ун-ту, 1964.- С. 40.
32. Микитась В.Л. Давні рукописи і стародруки: Опис і каталог. Ч. 2.- Вид-во Львів. ун-ту, 1964.- С. 48.
33. Микитась В.Л. Давні рукописи і стародруки: Опис і каталог. Ч. 2.- Вид-во Львів. ун-ту, 1964.- С. 48-50.
34. Загальна бібліографія Подкарпатя/ Зложили Лелекачь Н., Гарайда И. = Kárpátalja általános bibliográfiája/ Osszeallitották Lelekács Miklós, Harajda János/ Факс. вид.: 1944.- Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2000.- С. 72.
35. Стрипський Ядор. Початки друкарства на Подкарпатю...- С. 277.
36. Стрипський Ядор. Початки друкарства на Подкарпатю...- С. 276.
37. Удварі І. Образчики з історії підкарпатських Русинув. XVIII. столітіє: Изглядовання з історії культури и языка.- Ужгород: Удавательство В. Падяка, 2000.- С. 80.

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК *

А

Авдєєв О.А. **51**
Ажнюк М.О. **309**
Аладар А. **4**
Алмашій М. **17**
Андрусів В. **135**
Андрухович Ю. **175**
Андрщенко В. **286-287**
Аntonенко М. **313**
Архій Е.Й. **322**
Артьомова І.В. **282**
Атрощенко Г.В. **121**

Б

Бабенко Ю.А. **51**
Бабинець Н. **190**
Баб'юк Л. **154**
Багринець В. **224**
Базилей Л. **136**
Балега В. **252, 254, 255**
Балега Ю.І. **137**
Балла Л. **218**
Баник М. **109**
о.Баник М. **31**
Баранчиков С.В. **323**
Басараб В.С. **182**
Басараб М. **252-255**
Бача Ю. **139**
Баяновська М.Р. **310**
Бедей М.І. **41**
Безклубенко С.Д. **96**
Белей В. **311**
Белень В. **311**
Белень М.І. **269**
Белень М.О. **138, 269**
Бердар Л.В.**81-85, 87**
Бердников В. **46**
Беринець К. **140**
Бисага Ю.М. **66**

Біксей Л. **104, 256**
Біланич Г.П. **312**
Біленький С. **13**
Білець В. **141**
Блаженний Іоанн **231**
Бойко С.О. **322**
о.Бокшай Е. **232**
Бокшай І. **256**
Болдікар О.О. **322**
Болдікар М. **289**
Болдікар О.О. **320**
Бомарше П. **155**
Бородіна Л.П. **98, 170**
Боршош-Кум'ятський Ю. **124**
Браславець В. **252-255**
Булгакова В.В. **142**
Булеца С.Б. **65**
Буньян Д. **124**
Бшилянський А. **236**

В

Ваганов С. **252, 254-255**
Вайс В.М. **331**
Вайнціллер Л.М. **55**
Вакула Н.С. **54**
Валтон А. **313**
Варга С. **314**
Варцаба В.І. **340**
Василенко Э. **143**
Васильєва Т.І. **1**
Васько Е. **31**
Васько П. **31**
Вашкеба І. **180**
Вегеш М.М. **54, 243, 286-287**
Висіцька Т. **5**
Височанський Ю.М. **75**
Віднянський В.С. **282**

Власюк О.С. **64, 67**
Войтович О. **291**
Воловець Л. **217**
Волошин О. **29**

Г

Габорець В. **123**
Гаврош О.Д. **97, 160, 291**
Гайдя Ю.І. **6, 94**
Гайдук В.В. **114, 123**
Галас В.В. **145-147**
Гамор Ф.Д. **321**
Ганич Й. **346**
Ганчак Л.П. **55**
Гапак М.В. **43**
Герасимчук Л. **293**
Геревич О.В. **44, 73**
Гержик С. **315**
Герц М.М. **115**
Герц Ю. **104, 115**
Глеба Ю. **278, 279**
Глушук С.С. **105**
Головацький А.С. **57, 283-285**
Головінська Л.К. **57**
Головчанський Н.С. **148**
Голубка О.І. **149**
Гомонай В.І. **74**
Гончар І.М. **51**
Гончарова Н. **302**
Гопко В. **233**
Горват А.А. **75**
Горленко О.М. **318**
Град М. **316**
Гренко Г.І. **150**
Грибов В. **45**
Григаш Л.З. **1, 244-247, 248, 263**
Григор Є. **28**

* Цифра після прізвища вказує на номер позиції

Грицак М.І. 15
Гудак С. 252, 254-255
Гумен Н.М. 151
Гурницький К. 317
Густі В.П. 114, 152, 167-168

Д

Данилець Ю.В. 234
Дев'ян М.В. 153
Дем'янюк П. 7
Децик Г.Д. 310
Децик Р.А. 76
Джоғанік Я. 290
Дмитришин Л. 154
Добрушкин Г.Л. 116
Довганич О.Д. 9, 169, 199
Довженко Е. 170
Долгош (Сопко), О. 302
Долгош Г.М. 244-247
Доробан І. 208
Дочинець М.І. 30, 214
Драган О. 28, 252, 302
Дудар Є. 175
Дудаш А. 32
Дурда А.І. 81-87
Дурунда А. 131, 142
Духнович О. 100

Е

Ерделі А.256

Є

Євчак Ю.Б. 319

Ж

Жулканіч Н.М.
329

Жупанін С. 134

З

Заплетал Ф. 306
Заяц В.В. 61
Зварич Г.Т. 155
о.Зейкан А. 232
Зейкан Ю. 4

Зикова Я. 142
Зимомря М. 131
Зуй І.П. 47
І
Іванью Я. 156
Івашкович Й. 127
Ільтьо І.В. 47
Ільченко Л.О. 1, 244-247,
248

К

Карабелеш А. 128, 158,
159
Канюка І. 277-279
Кеминь М. 161
Керекеш Ю.Ю. 162
Керецман В.Ю. 71
Керецман І. 118, 123
Керецман М. 123
Керита Х. 138, 156
Кешеля Д. 140
Кіш Є. 52
Кірімов І.З. 163-164
Кіяк М.Ю. 103
Кобаль Й. 29
Ковальчук А.А. 42
Ковальчук Н.Є. 42
Ковач В. 165
Ковач К. 261
Комендар В.І. 321
Кондратюк О. 302
Копинець К.Ф. 167-168
Копча Т.Ю. 34
Корж-Радъко Л. 302
Коровай І. 107
Король І.І. 323
Кочмарь М.Ю. 57
Коршинський І.Ю. 169
Костак-Боржавський В.
34, 265
Кофель М.П. 267
Коцка А.А. 328
Крафчик О.М. 60
Кремінь Д. 175
Кривин Ф.Д. 170

Криль Б. 235
Кудрявская Л. 171-174
Кудрявский Р. 174
Кудрявська Л. 210
Кузан В.В. 33, 175, 198
Куля Ф.А. 158
Кушко Н. 13

Л

Латко І. 11, 24
Левицький В. 335
Леплюх А.М. 324
Лемак В.В. 68
Лемець С.А. 51
Лемко Й.І. 176
Лендел М.М. 85
Лиховид М. 114
Лімонова Л. 253
Літковський М.Г. 12
Ліхтей Т. 207
Лозинський М.С. 51
Ломага М. 56
Луговой А.Е. 98
Луцкер Л. 172
Любимов В. 139
Люта О.Г. 168, 243, 249-
250
Лявинець І. 239
Лявинець А. 296
Лявинець М. 296
Лявинець С. 296
Лях В.В. 60
Ляшенко П. 124

М

Магочій П.-Р. 13
Мадрига І. 213
Макара Я. 252, 254-255
Макарович В.К. 92
МакКалог С. 177
Малета В. 325-326
Малик Г. 144
Малик Л.П. 333
Малильо С. 292
Малинич О.В. 244-247
Малишка В.В. 178

- Малько К. **300**
 Манайло І. **301**
 Манайло А. **301**
 Манайло В. **301**
 Манайло, родина **301**
 Манайло Ф.Ф. **108, 301**
 Мандрик В.Ю. **249**
 Мандриченко Л.М. **327**
 Маргітич К.Є. **62**
 Маринець В. **77**
 Маринкевич М.В. **78**
 Марущак О.Ю. **179**
 Масарик Т.-Г. **14**
 Матій П. **123**
 Матола В. **180**
 Машіка Т.О. **333**
 Машіка Н. **270**
 Машіка Т. **270**
 Машура М.І. **15**
 Меденці М. **181**
 Мейгеш Ю. **182**
 Мельник В.П. **323**
 Мельник Л.О. **249**
 Мигович І. **128, 158, 159**
 Микита В. **106, 293**
 Милославський П. **117**
 Михальчук В. **180**
 Мишанич О.В. **169**
 Мишин А.М. **183**
 Мідянка П. **149**
 Мікловда В.П. **48, 340**
 Мілашовська О.І. **329**
 Мільовиц С.С. **74**
 Мітряєва С.І. **64, 67**
 Могорита М.В. **184**
 Монда Г.М. **44**
 Моргун В.В. **249**
 Моца М.Ю. **319**
 Мясищева О. **328**
- Н**
- Навроцька Є. **4**
 Найпавер К.С. **17, 18**
 Небесник І.І. **103**
 Невицька І. **327**
- Несух Л.М. **18**
 Ніколайчук В.І. **249, 281**
 Носа Г.В. **330**
 Носа М. **185**
 Ньюрба В. **33, 45**
 Ньюрба С.Ф. **347**
- О**
- Обливач А.І. **331**
 Окаль І. **186**
 Олексин В.Д. **117**
 Оленюк Я.В. **335**
 Опіярі В.І. **333**
 Орловская Л.П. **187**
 Орос В.М. **79**
 Орос М.Ю. **138**
 Офіцінська М. **278, 279**
- П**
- Пагиря В.В. **16, 19, 20, 30, 35, 36, 128, 169, 237, 251, 334**
 Падяк В.І. **1, 13, 159, 248**
 Пайкош О. **31**
 Панасович В. **260**
 Панчук Н. **188**
 Панько М.М. **122**
 Папп В.В. **49**
 Парашак В. **231**
 Паулик М. **189-190**
 Пахомова С.М. **225, 290**
 Пашенко В. **63**
 Пекар О.В. **191**
 Пеняк П. **11, 33**
 Петій-Потапчук Н. **117, 120, 123**
 Петечук В.М. **79**
 Петечук К.М. **79**
 Петрище В.Ю. **80**
 Петровцій І. (Петровцій І.) **192, 313**
 Петрушко Ю. **104**
 Пищальник Р. **193**
 Підгріянка М. **294, 335**
 Пінчук Ю.Б. **81-87**
- Піров І.В. **336**
 Пітюлич М.І. **333**
 Пітюлич М.М. **340**
 Пічкар Й.І. **60**
 Пічкар Н.В. **60**
 Поверинов О.Ф. **195**
 Повх Л. **206, 216**
 Пойда С.П. **169**
 Полончак В. **196**
 Полончак Д. **196**
 Пономаренко Н. **302**
 Поп В.С. **169, 182**
 Поп Д. **337**
 Поп І. (Поп І.) **21, 337**
 Поп Я.Ю. **81, 83, 85-86**
 Попович І. **175**
 Попович І. **197**
 Попович В. **179**
 Попович М. **228**
 Попович О.І. **338**
 Попфалуші Д. **198**
 Потапчук А.М. **58**
 Приймич М. **299**
 Приходько О. **256**
 Продан П.С. **199**
 Пукман В. **260**
 Пукман Н. **38**
 Пушкаренко О.А. **318**
- Р**
- Рак П. **119**
 Ребрик Н.Й. **130**
 Ревта Ю.А. **339**
 Рибалко М. **124**
 Римарук І. **298**
 Різак І.М. **88**
 Різак В.М. **88**
 Рішко М.В. **39, 60**
 Романіченко К. **253**
 Росоха Н. **341**
 Росул В.В. **336**
 Росул Т. **114, 117**
 Рубіш Ф. **226**
 Рудавський Е.А. **88**
 Рудейчук В. **278**

- Русин В.І. 331
 Рябич В.А. 50
 Рябчук М.Ю. 99
 Ряшко М.І. 131
- С**
- Сабадош І.С. 288
 Сабов-Штилиха М.Ю. 238
 Сакаль М. 200
 Салай-Пак М.Й. 120, 121, 138
 Самойлова А.В. 44
 Самусь М.П. 244-247
 Сатмарі А.Б. 89
 Свистак В.В. 60
 Сигун М. 107
 Симодейко А.А. 320
 Сідун О.Я. 340
 Сіма Н. 298
 Сімех В. 302
 Січ Я. 201
 Скакандій В. 299
 Скиба І.І. 38
 Скунць П.М. 130, 162, 175
 Слава С. 52
 Слюсарчук П.В. 342
 Сможаник В. 109
 Смочко Л.О. 243, 250
 Снігурський О. 177
 Сопко О.І. 90
 Сорока В.М. 244-247
 Сорока С. 123
 Сocka-Borжавин В. 202
 Староста В.І. 91
 Стегней В.В. 122, 125
 Степа С. 203
 Стецюра І.К. 204-205
 Струк Я. 233
 Сугай Б. 206
 Сюзанська В. 260
- Т**
- Тарасюк І. 124
 Тарчинець В.Ф. 295
 Твердохліб В. 252-255
 Теличко В. 126
- Тимофієва О. 207, 300
 Товт С.М. 227
 Токар М. 22
 Томенюк Г.Й. 208
 Тракслер П.П. 169
 Трачук П.А. 70
 Трещак М.І. 250
 Троян О. 334
 Троян М. 334
 Трянова Г.И. 209
 Турак А.А. 110-111, 113, 210, 222-223
 Туренко Т.В. 249
 Туряниця В.В. 100
 Туряниця Ю.Д. 229
 Тюшко Б.С. 343
 Тяско М.М. 124
- У**
- Уварова І.Г. 227
 Удвари І. 297
- Ф**
- Фегерь М. 211
 Федака Д.М. 169, 194
 Федака П. 2
 Федака С. 175, 212
 Федорук О. 293
 Фекета В.П. 59
 Фельбаба-Клушина Л.М. 42
 Ференц Н.С. 132, 250
 Ференц П. 344
 Филиппов А. 107
 Фіала В. 345
 Філіп Л. 40
 Філіп С.С. 320
 Філіппов О. 23
 Фолтін В. 108
 Фотул І. 213, 214
 Франко І. 133
- Х**
- Химинець О.В. 62
 Хланта І. 169, 189, 211, 251, 300
- Ходанич Л.П. 157, 216
 Ходанич П.М. 129, 157
- Ц**
- Ценклер Н.І. 92
 Циганин В. 123
 Цмур Ю. 215
- Ч**
- Часто П. 133
 Чендей І. 250
 Чорі Ю.С. 59
- ІІІ**
- Шапочка І.В. 93
 Шапочка В.І. 93
 Шашік М. 233
 Шевчук М. 302
 Шимон Ю.Ю. 38
 Шинкар В.І. 333
 Шип Л.Л. 112
 Шип О. 112
 Шип Ю. 176
 Шкіря В. 56, 134
 Шкода-Ульянова Н.В. 318
 Шмулига І.Й. 216
 Штенберг Я. 40
 о.Штилиха Й. 238
 Штимак П.Г. 125
 Шумицька Г.В. 310
 Шушкевич М.Я. 217
- ІІІ**
- Щербаков І. 126
 Щербей І. 260
- Ю**
- Юрченко-Микита О. 293
- Я**
- Яблонська Н.М. 268
 Яворський К.В. 71
 Яримкевич Р.Я. 51
 Яцканин І.Ю. 194
 Яцкович М. 29

* * *

Bagu B. **230**
Balla L. **218**
Berenyi M.E. **303**
Chasto P. **133**
Dmytryshin L. **154**
Dolhosh (Sopko) O. **272**
Dupka G. **25**
Edvard B. **24**
Fiava V. **345**
Gajdos I. **72**
Herts Y. **104**
Horbal B. **304**
Horváth S. **101**
Hýbl F. **348**
Ivaskovics J. **127**
Kish E. **52**
Kondratyuk O. **302**
Korzh-Rad'ko L. **302**

Krafcik P.A. **304**
Latko I. **3**
Lászlóné B. **308**
Lazur J. **72**
Lengyel J. **219**
Lyavinecz A. **296**
Lyavinecz M. **296**
Lyavinecz S. **296**
Magocsi P.-R. **26, 304**
Magurszky N. **219**
Manajló A. **301**
Manajló, család **301**
Manajló I. **301**
Manajló V. **301**
Marynec W. **77**
Masaryk T. **27**
McCulloch S. **177**
Mester M. **220**
Musinka M. **348**

Nagy Z.M. **221**
Padiak V. **26**
Pereš E. **3**
Ponomarenko N. **302**
Rusinko E. **304**
Schmid-Egger H. **305**
Shcherbakov I. **126**
Slava S. **52**
Tegze J. **241**
Timkovič J.V. **242**
Tovt S.M. **227**
Turák A. **113**
Udvari I. **222-223**
Uvarova I.G. **297**
Úr S. **53**
Volosin O. **29**
Zapletal F. **306, 348**
Zauner A.F. **305**

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК НАЗВ ВИДАНЬ*

А

...А в Карпатах фіг'люють **315**
«А душа ї – жива!» **292**
А я – ясочка-закарпаточка **120**
Андрій Дурунда **131**

Б

Барви першоцвіту **138**
Барвиста Верховина **104**
Бібліотечка позашкільника. Вип. 1-5.
73/а-д
Білій камінь з чорної катівні **4**
Біонеорганічна хімія **74**
Близници-Драгобрать **41**
Бокшай Йосип, Ерделі Адальберт **256**
Болотні екосистеми регіону Східних
Карпат в межах України **42**
Браткова криниця **7**
Буде місяць ниви колисати... **141**
Будет літо **171**

В

В гостях у Клоуна **172**
Варахоба **197**
Великодній сон **110, 113**
Верхні Ворота **35**
Веселій потічок **145**
Веселкова математика **85**
Веселкова математика. Ч. 2 **86**
Веселковий буквар **81**
Веселковий буквар. Ч. 2 **82**
Веселковий дошкольник **87**
Веселковий школярик: Робочий зошит
№ 2 **83**
Веселковий школярик: Робочий зошит
№ 3 **84**
Весняний Пленер **102**
Ветерани медицини Іршавщини **56**
Вибране (Шушкевич М.Я.) **217**

Вибрані твори (Бача Ю.) **139**
Виноградів – древнє місто над Тисою
28
Витівки краплинни **213**
Віагра для поета **175**
Від кельтської Русинії до Київської Русі
17
Від Художньо-промислового училища
до Закарпатського художнього інституту (1946–2006) **103**
Відлуння спустілих бараків **12**
Вільне падіння **153**
Віншунок **208**
Вісник Львівської Національної Академії мистецтв **276**
Власнику сільської садиби **270**
Во власти Морфея **143**
Возз’єднання Закарпаття з Україною
очима сучасника **8**
«Возлюблю Тебе, Господи, кріпосте
моя...» **238**
Война глазами солдата **183**
Вутцюзнина **185**

Г

Габровські жарти **144**
Голодомор 1932–1933 рр. в Україні **243**
Горить мое серце **154**
Гримаси життя **155**

Д

Дарунок долі **179**
IX Міжнародний фестиваль театрів для
дітей «Інтерлялька-2006» **257**
Дзеркало душі **201**
Дивотвір – писанка **210**
Дидактичні аспекти аналізу літературного
твору в загальноосвітній школі
310

* Цифра після назви видання вказує на номер позиції.

- Дисперсія: синдром, захворювання **318**
 Дитячий альбом **126**
 Добро пожаловать в Закарпатье! **258**
 Добросердечна фея **223**
 Долю не вибирають ... **158**
 Досліджуємо і охороняємо **44**
 Дравці **31**
 Драгово **39**
 Дубове, осянене світлом минулого **330**
 Думки-дробинки **162**
 Духнович духу додає **100**
 Душа і скрипка **149**
 Души моєї обитель **324**
- Е**
 Енциклопедія Мукачева в іменах **30**
 Етнонаціональна орієнтація українців
 Закарпattя в 20-30-ті роки ХХ століття **344**
- Є**
 Єдина родина **319**
- Ж**
 Життєві паралелі **325**
 Журавлі летять у вирій **211**
- З**
 З відстані часу **137**
 З вірою в серці **189**
 За власним бажанням **215**
 За горою високою **117**
 За покликом душі **184**
 Загадки та таємниці впливу звука церковного дзвону на стихійні лиха **267**
 Загальна хірургія в питаннях і відповідях **320**
 Закарпатська обласна філармонія **259**
 Закарпатська Турянщина – земля русинів-українців **228**
 Закарпатське століття **97**
 Закарпатський музей народної архітектури та побуту **252**
 Закарпattя за 2005 рік **47**
- Закарпattя на сторінках преси IV кв.
 2005 р.- III кв. 2006 р. **244-247**
 Законодавче забезпечення прав і свобод національних меншин в Україні та його відповідність міжнародним правовим нормам **66**
 Зaproшує туристична Воловеччина **260**
 Зaproшує туристична Мукачівщина **261**
 Заручник осені **214**
 Зачаровані Карпати **321**
 Звізда Полин, або Запланована катастрофа **163**
 Збірник конкурсних завдань з математики **93**
 Зелене золото Карпат **19**
 Зелені хлопці **326**
 Зимові сни **222**
 Зі страхом Божим і вірою приступіть **232**
- И**
 И благословил Бог седьмой день **235**
 Избранное (Карабелеш А.)**159**
 Изяnsька русалка **161**
 Интурист–Закарпattя **262**
- І**
 Із епістолярної спадщини Любора Нідерле **11**
 Із осені я склала ікебану **135**
 Ірина Невицька **327**
 Іршавщина – край зачарованої долини **33**
 Історикові та журналісту Омеляну Довганичу – 75 **9**
 Історія медичного факультету Ужгородського національного університету **322**
 Історія міста над Латорицею **36**
 Історія Подкарпатської Руси **337**
 Історія російської антропонімії **225**
 Історія та легенди Мукачівського замку **314**
- К**
 Как зовут тебя, собачка? **173**

- Календар краєзнавчих пам'ятних дат на 2007 рік **1**
- Календар «Просвіти» на 2006 рік **2**
- Калинові кетяги **157**
- Карпатський блудослов **160**
- Каруселі любові **191**
- Каталог... **263**
- Клінічна патофізіологія крові **331**
- Книга Закарпаття... 2005 року **248**
- Книга Скорботи України **10**
- Книговидавничий форпост **312**
- Коли і як виникли назви «Україна», «українці»? **224**
- Колір життя **206**
- Комп'ютерні приколи **166**
- Комунальне підприємство «Ужгородська міська друкарня» **264**
- Консолідація суспільства і відповідальність еліт в умовах виборчого процесу – 2006 р. в Україні **67**
- Контрольно-практичні роботи з математики **79**
- Коса на ліву руку **176**
- Котилася діжечка **300**
- Краєзнавство – шлях до формування позитивного іміджу публічних бібліотек **268**
- «Криваві тіні Кремлю» **169**
- Кріогенна фізика і техніка **88**
- Культурологічні джерела: № 1, № 2, № 3 **277-279**
- Кураж **204**
- Курс лекцій з нормальної фізіології **59**
- Л**
- Лебедине озеро **146**
- Лети, моя мелодіє! **123**
- Летять літа на лебединих крилах **186**
- Літери соняха **156**
- Літописець рідного краю **334**
- Люби своє. Кн. I **130**
- Любимий край **202**
- М**
- Магдалина і Михайло Белені **269**
- Мандри околицями Ворочова **95**
- Марамороські наспіви **316**
- Марійчин Великдень **335**
- Мати-страдниця **294**
- Мелодія цвітіння **151**
- Мелодія щиріх сердець **119**
- Меморіальний будинок-музей народного художника України А.А.Коцки **328**
- Методи та особливості розвитку основних фізичних якостей у допризовної молоді на заняттях фізичного виховання та військово-прикладної фізичної підготовки **89**
- Методика розв'язування задач **75**
- Методичні вказівки для самостійної підготовки студентів медичного факультету до практичних занять з анатомії людини... **57**
- Методичні розробки для вивчення курсу «Регіональна політика Європейського Союзу **329**
- Ми – діти Срібної Землі **336**
- Микита Володимир **106, 293**
- Микола Сидоряк **311**
- Між життям і смертю **15**
- Міжнародні стандарти в бухгалтерському обліку **92**
- Мій рідний край **271**
- Мікробіологія, вірусологія з основами імунології **55**
- Містичні дзеркала **231**
- Місцеве самоврядування в Україні у контексті конституційних і демократичних реформ **70**
- Мої зустрічі на Срібній Землі **345**
- Мої скарби **114**
- Моя Верховина **118**
- Моя земля **165**
- Музикальная культура древней Мексики **116**
- Мукачево **107**
- Мукачево у старовинній листівці **29**
- Мукачівській райспоживспілці – 60 **16**
- Н**
- На березі життя **140**
- На дорозі з минулого в майбутнє **34**

- На полі Куру **133**
 Навчання школярів складати й розв'язувати завдання з хімії **91**
 Надіятися, вірити, любити! **193**
 Нариси з історії медицини Закарпаття
54
 Народ нізвідки **13**
 Народжений для творення історії **20**
 Науковий вісник Закарпатського державного університету: Спец. вип.
281
 Науковий вісник Ужгородського університету:
 Сер.: *Біологія*. Вип. 19 **280**
 Сер.: *Історія*. Вип. 1(7) **282**
 Сер.: *Медицина* Вип. 27-29 **283-285**
 Сер.: *Політологія, соціологія, філософія*. Вип. 3-4 **286-287**
 Сер.: *Філологія*. Вип. 13 **288**
 Научный вісник. Число 2 **289**
 Наша борьба **61**
 Небесні суходоли **212**
 Невагомість **298**
 Невтоленність **207**
 Несподівана зустріч **265**
 Ніколайчук Віталій **249**
 Німецька мова **77**
 Нові виклики і пріоритети в транскордонному регіональному співробітництві за умов розширеного Європейського Союзу **52**
 Ностальгія **121**
- О**
 Обличчя крізь далечінь віків **272**
 Оглядаючись на пройдене **237**
 Од отчого порога **199**
 Одіссея залюблених **182**
 Они отстояли Отчизну **148**
 Оповідання і Целми **203**
 Опрісники **152**
 Освіта і роми **332**
 Освітянський хліб **76**
 Освячення часом **236**
 Основи економічної теорії **309, 333**
 Основи правознавства **68**
- Основи стоматології **58**
 Открой для себя Закарпатье **273**
 Оурбаріум **18**
- П**
 Панна Бджилка **147**
 Перестиглі суници **339**
 Перечин **37**
 Перша ластівка **136**
 Письменник Іван Чендей **250**
 Письменники Срібної Землі **129**
 Під синіми Бескидами **194**
 Поетичні горизонти Закарпаття **132**
 Полёт жирафа **170**
 Політичне Закарпattя **63**
 Політичні партії Закарпаття в умовах багатопартійності (1919-1939) **22**
 Половання на вепра **205**
 Помаранчева революція і турківчани **6**
 Последний распад **209**
 Пошуки та знахідки Василя Пагирі **251**
 Право фізичної особи на життя та здоров'я **65**
 Православний монастир Успіння Божої Матері в селі Домбоки **234**
 Прихід у найкоротшу ніч **313**
 Прізвища великолучан та їх родинні зв'язки **226**
 Про Весну красну і Великдень **229**
 Про життя і творчість народного художника України Федора Федоровича Манайла **108**
 Про красу і віру **177**
 Профспілки Закарпаття **323**
 Прощання з літом **216**
 Пусть ко мне моё счастье войдёт **187**
- Р**
 Ракета в карете **174**
 Регіональна стратегія розвитку підприємництва **48**
 Регіональні механізми розвитку і підтримки малого підприємництва **340**
 Рекітські сузір'я **295**
 Рідне місто **115**
 Розмовляйте англійською щодня **227**

- Роль та місце члена дільничної виборчої комісії на місцевих та парламентських виборах 2006 року **69**
 Русинська іконка **180**
 Русинський альманах. **2006** **296**
 Русская культура Закарпатья **98**
 Русская, українська и русинская лексикология и лексикография **297**
- С**
 Санаторій «Теплиця» **274**
 Світло крихітного таланту **196**
 Село над Апшицею **38**
 Серед сподівань **164**
 Синевирське озеро – морське oko Карпат **45**
 Скарби духовності Пацканьова **122**
 Скакандій Василь **299**
 Соціальні питання для тих, хто має право на пільги чи потребує допомоги **71**
 Співайте з радістю **124**
 Співець Закарпаття **128**
 Співянки **192**
 Стара Радванка **40**
 Старе Давидково **32**
 Стежина **134**
 Стежина до сонця **200**
171 закон бізнеса **46**
 Стоп-кадри **188**
 Судні роки **150**
- Т**
 Таємниця герба Підкарпатської Русі **23**
 Такі знайомі казки **80**
 Твої писанки **111**
 Твори. Т. 1-2 (Копинець К.Ф.) **167-168**
 Тебе **338**
 Теорія ймовірностей та математична статистика **342**
 Тепло наших рук **78**
 Технологічні особливості видань та друкованої продукції **90**
 Техніка станкового живопису **105**
 Тече вода з Ужгорода **125**
 Тіло лучниці **291**
- «Тобі, рідний краю» **109**
 Трава для кроликов **142**
 Третє цвітіння **317**
 Три сходинки до самоствердження **5**
 Турка – нова столиця Бойківщини **94**
 Тур'ябистрянські керници **43**
- У**
 У віри вистраждане обличчя **239**
 У ліжку зі слоном **99**
 У крокодила новосілля **181**
 Ужгород **253-254**
 Ужгородський замок **255**
 Українська культура **96**
 Український ринок алкоголю і тютюну **51**
 Управління регіональним інвестиційним процесом та вибір ефективних інвестиційних проектів в умовах ризику **49**
 Уроки образотворчого мистецтва у народознавчому аспекті **343**
- Ф**
 Фішер, Мукачево, Україна – це звучить гордо **50**
 Формування національної свідомості угорськомовної молоді Закарпаття **62**
 Формула вечності **195**
 Фрази з вулиці **346**
- Х**
 Храм ії душі **190**
 Хрестоматія з української літератури **347**
 Христос у нас **233**
 Художники родини Манайло **301**
- Ц**
 Цукровий діабет **60**
- Ч**
 4-й фестиваль сучасної духовної музики **275**
 Чотири виміри **302**
- ІІІ**

Шип Ласло Ласлович 112	Indián ének 127
Шляхи і можливості консолідації українського суспільства 64	<u>Manajló, család</u> 301
Щ	Mezőgazdasági alapismeretek 53
Що найголовніше у світі? 178	My heart is on fire 154
Я	My native land 271
Я малому братику бджілку покажу 198	Nás kulturno-historický kalendár 2006 3
Як працювати? 14	Nás Masaryk 27
Янтарний колос 341	New challenges and priorities in trans- border regional cooperation of the enlarged european union 52
Э	Of beauty and trus 177
Энциклопедия Подкарпатской Руси 21	On the Kuru plain 133
* * *	Orosz, ukrán és ruszin lexikológia és lexikográfia 297
A jáoszívű Jégtündér 223	Régi képeslapok Munkácsról 29
A kárpátaljai református egyház gyülekezetei 240	Roubené skvosty z Podkarpatské Rusi a východního Slovenska 307
A kisebbségek nemzeti-kulturális autonómijának jogi státusa 72	Rusíni na Slovensku v cirkevných doku- metoch 242
A munkácsi római katolikus templom története 241	Ruszin almanach. 2006 296
A teremtés legnehezebb napja 221	Speak English Every Day 227
A valóság szava 219	Studia Slovakistica. 6 290
Az igazi Kárpáti Igaz Szó krónikája 2005- 2006 101	Szlavistikai bibliográfia Udvari István munkássága alapján III 308
Bátyúi jeles napok és szokások 230	Szöveggyűjtemény ukrán irodalomból 347
Beneš Edvard 24	Téli álmok 222
Berufsbezogenes deutsch 77	The People From Nowhere 26
Carpatho-Rusyns and Their Neighbors 304	Transcarpathian museum of folk archi- tecture, art, and life 252
Catalogue... 263	Transcarpathian regional philharmonic society 259
Children music album 126	Uzhhorod castle hill 255
Deutsch-mokra-Königsfeld 305	Vakrepülés 218
Má slítkání na Stříbné Zemi 345	Welcome Transcarpathian! 258
Florian Zapletal 306, 348	Welcome to Mukachiv district of tourist 261
Four dimensions 302	Wild Blue Karpaty 303
«Hirdesd az Igét!» 241	Zéró-állapot 220
Howery Verkhovina 104	'56 és Kárpátalja 25
Húsvéti álbom 113	

З МІСТ

Реальній книзі – віртуальний інтернет-магазин! <i>В.Падяк</i>	3
ОБЛАСТЬ У ЦЛОМУ	7
ІСТОРІЯ. ЕТНОГРАФІЯ	7
ІСТОРІЯ МІСТ І СІЛ КРАЮ	14
ПРИРОДА І ПРИРОДНІ РЕСУРСИ. ЕКОЛОГІЯ	17
НАРОДНЕ ГОСПОДАРСТВО. ЕКОНОМІКА	19
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я. МЕДИЦИНА	21
СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНЕ ЖИТТЯ ОБЛАСТІ	23
ДЕРЖАВА І ПРАВО	25
НАУКА, ОСВІТА В ОБЛАСТІ	27
ТУРИЗМ	33
КУЛЬТУРНЕ І МИСТЕЦЬКЕ ЖИТТЯ	34
ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ	35
РОЗВИТОК МИСТЕЦТВА	35
ОБРАЗОВОРЧЕ МИСТЕЦТВО	35
МУЗИЧНЕ ЖИТТЯ	39
ЛІТЕРАТУРНЕ ЖИТТЯ. МОВИ НАРОДІВ ОБЛАСТІ. ФОЛЬКЛОР	42
ЛІТЕРАТУРНЕ ЖИТТЯ	42
ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА	44
МОВОЗНАВСТВО	66
МОВИ НАРОДІВ ОБЛАСТІ	67
ФОЛЬКЛОР	67
РЕЛІГІЯ. ДІЯЛЬНІСТЬ ЦЕРКВІ	68
БІБЛІОГРАФІЯ	71
ДОДАТКИ	73
БУКЛЕТИ ТА МАЛОТИРАЖНІ ВИДАННЯ	73
ВИДАННЯ, ЩО ПРОДОВЖУЮТЬСЯ	75
ЛІТЕРАТУРА З КАРПАТОЗНАВСТВА, ЩО ВИЙШЛА ЗА МЕЖАМИ ОБЛАСТІ	77
ВИДАННЯ 2005 РОКУ, ЩО НАДЙШЛИ ДО БІБЛІОТЕКИ ІЗ ЗАПІЗНЕННЯМ	82
ПРИЛОГА	
ВИДАВНИЧА ТА ДРУКАРСЬКА СПРАВА НА ЗАКАРПАТІ.	
3. XVIII століття: інтелектуальні здобутки та втрати. <i>В.Падяк</i>	85
Іменний покажчик	99
Алфавітний покажчик назв видань	104

Довідково-бібліографічне видання
КНИГА ЗАКАРПАТТЯ:
Анотований каталог видань 2006 року
(з фондів Закарпатської обласної універсальної наукової бібліотеки)

*Укладач: Л.О.Ільченко
Науковий редактор: В.І.Падяк, к.ф.н.
Добір літератури угорською мовою: І.М.Горват
Коректор: Н.М.Панчук
Відповідальна за випуск: Л.З.Григан*

Видавництво Валерія Падяка

Ужгород, 88007, вул. Гагаріна 14/3, тел. 8(0312)-693132

E-mail: padyak@mail.uzhgorod.ua

Директор В.І.Падяк, к.ф.н.

Свідоцтво Держкомінформу України
серія ДК № 963 від 20.06.2002 р.

Оригінал-макет **Л.Ільченко**

Підписано до друку 26.03.2007 р. Формат 60x84/16. Папір офсет. Гарнітура: Times, Arial,
UkrainianGoudyOld. Друк офсет. Умов. друк. арк. 7,0. Тираж 250.

**Друкарня ТОВ «Борнео»
Ужгород, вул. Лермонтова, 25а**

K53 Книга Закарпаття: Анотований каталог видань 2006 року:

(З фондів Закарпатської обласної універсальної наукової бібліотеки)/
ЗОУНБ; Уклад. Л.О.Ільченко; Наук. ред. В.І.Падяк; Відп. за вип.
Л.З.Григаш.- Ужгород: Вид-во В.Падяка, 2007.- 112 с.: іл.

ISBN 978-966-387-007-6

Видання вміщує короткі інформації про книжки та іншу друковану
продукцію, що протягом 2006 року вийшли на Закарпатті. Доожної анотації
додається репродукція обкладинки анотованої книги.

Каталог формується з надходжень до ЗОУНБ – центральної книгозбірні
регіону – обов'язкового примірника видань.

Для фахівців з проблем книговидавничої справи на Закарпатті та в Украї-
ні, представників органів державної влади та управління, керівників бібліотек,
книготоргів, книжкових бірж, книгарень, організаторів книжкових ярмарків,
бібліографів, науковців, студентів тощо.

УДК 015

ББК 92